大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零四十七號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：10973 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

「讀報月」得獎號碼揭曉
（刊在今天「大公園」）

蘇聯波蘭發表聯合聲明
爲確保和平蘇軍續暫駐波境
支持埃匈．英法應自埃撤軍

【路透社倫敦十八日電】莫斯科電台廣播：經蘇聯領袖們和波蘭代表團會談之後，一個蘇波聯合聲明十八日已在克里姆林宮簽字。

蘇聯方面由部長會議主席布爾加寧和蘇共領袖赫魯曉夫代表簽字。波蘭方面由波蘭統一工人黨第一書記哥穆爾卡和波蘭部長會議主席西倫凱維茲代表簽字。

聲明說：三天來的會談是在友好、互信、誠意的氣氛中進行的，會談的原則是「各國平等」。

聲明要求英、法與以色列執行聯合國決議，自埃及撤軍。蘇、波兩國支持埃及的正義要求。

聲明並說，中國不能進入聯合國是「不正常」的。

聲明說兩國支持匈牙利的工農革命政府。

聲明說，聯合國關於匈牙利問題的決議是爲了轉移對埃及局勢的注意。

兩國也宣佈支持裁軍、禁止氫武器和原子武器，取消在外國的軍事基地。

蘇波同盟意味着對奧德—尼斯河邊境的保障。兩國警告德國重整軍備的危險。兩國同意，由於國際情勢蘇聯軍隊暫時駐紮波蘭是有利的。至於蘇軍駐波兵力和組織問題，將再討論。蘇聯駐波軍隊在波蘭的行動須由波蘭政府同意。

兩國代表團討論了遣返波蘭人民問題及釋放目前被拘押在蘇聯的人員問題。

莫斯科廣播稱，波蘭代表團已乘火車返國。

周總理飛抵河內
范文同迎於機場．數萬人夾道歡呼
胡志明主席接見．武元甲等均在座

【中國新聞社北京十八日電】河內消息：周恩來總理今天上午十點到達河內，受到了六千人的熱烈歡迎。

在機場的盛大歡迎會上，有越南政府的領導人、國會的代表、軍隊的代表、各黨派團體負責人、各國使節和國際委員會的印度、波蘭、加拿大的代表，越南各界人民代表和華僑等。

周恩來總理是十七日下午到達廣西南寧，十八日上午從南寧乘飛機到達越南首都河內的。

當周恩來總理乘坐的飛機飛到嘉林機場上空的時候，機場上的人羣歡聲雷動，數不清的鮮花和中、越國旗朝着飛機揮動。飛機降落後，范文同總理和潘繼遂、武元甲副總理在迎賓曲的樂聲中上前，同走下飛機的周恩來總理和賀龍副總理等握手。越南少年先鋒隊隊員向周恩來總理、賀龍副總理等獻了花之後，周恩來總理和賀龍副總理檢閱了儀仗隊。

接着，周恩來總理同前來迎接的越南各部門領導人一一握手。他們中間有，越南國民大會主席、越南祖國戰線中央委員會主席孫德勝，越南國民大會副主席孫光閥，越南勞動黨書記處書記長征，政府各部部長和副部長，越南總工會主席黃國越，越南人民軍總參謀長文進勇，越中友好協會主席裴紀等。印度旅越僑民代表在熱烈的歡呼聲中給周恩來總理戴上了花環。

范文同總理在機場上致歡迎詞時說，我代表越南民主共和國政府和越南人民以無比興奮和愉快的心情歡迎周恩來總理等訪問越南。

周恩來總理致答詞時說，我們以十分愉快和興奮的心情應邀訪問我們的兄弟之邦——越南民主共和國。請允許我向你們，向偉大的、英雄的越南人民，轉達中國人民的最熱烈的敬意和最親切的問候。中越兩國人民之間有着牢不可破的、兄弟般的深厚友誼。我們不僅自古以來就是親密的鄰邦，而且在近世紀以來更是患難中的兄弟。我們在各自爭取民族獨立和人民民主的鬥爭中一向深切的相互同情和相互支持。我們在維護亞洲和世界的和平的事業中一向緊密的站在一起，共同努力。越南人民在堅持反抗殖民主義的英勇鬥爭中所取得的輝煌勝利給了中國人民很大的鼓舞。越南人民在保障印度支那和平的事業中所取得的巨大成就使中國人民感到十分興奮。今天，親密團結的中越兩國人民同偉大的蘇聯和其他社會主義國家以及一切愛好和平的國家和人民一起，已經形成一支不可戰勝的保衛和平的力量。儘管帝國主義者拚命製造國際緊張局勢，進行殖民主義的侵略，甚至於妄想顛覆社會主義國家，但是它們是注定要失敗的。正義的事業一定會取得勝利！最後，請允許我對你們這樣友好、熱烈盛大的歡迎，表示衷心的感謝。中越兩國人民永恆的友誼萬歲！

隨後，周恩來總理在范文同總理陪同下乘車前往主席府。沿路，幾萬市民聚集在街道兩旁鼓掌歡呼。

胡志明主席親自在主席府的台階上迎接周恩來總理和賀龍副總理。這時，很多聚集在主席府外面的羣衆向胡志明主席和周恩來總理熱烈歡呼。胡志明主席、周恩來總理頻頻向他們揮手致意。周恩來總理和胡志明主席在主席府大廳內作了短時間的交談之後，在主席府休息。

【中國新聞社北京十八日電】河內消息：越南民主共和國主席胡志明在今天下午三點到三點三十分在主席府接見了中華人民共和國國務院總理周恩來、范文同、武元甲等在座。

陳雲代行總理職務
張聞天代外交部長職務

【新華社北京十八日電】中華人民共和國主席毛澤東批准：在國務院總理兼外交部長周恩來訪問越南民主共和國、柬埔寨王國、印度共和國、緬甸聯邦、巴基斯坦伊斯蘭共和國、尼泊爾王國和阿富汗王國期間，總理的職務由陳雲副總理代行，外交部長的職務由張聞天副部長代行。

印向聯大再次提案
要求討論我代表權
主張應宣佈「不討論」的決定爲無效
因爲此一決定未獲三分之二的贊同

【中國新聞社北京十八日電】紐約消息：印度駐聯合國代表拉爾十一月十七日向聯合國大會提出一項提案，要求宣佈大會在十六日通過的關於在本屆大會不討論恢復中國在聯合國中合法權利的決定爲無效，因爲這個決定沒有得到三分之二的多數會員國的贊同。

印度的提案要求聯合國大會決定：中國代表權問題是一個重要問題，根據聯合國憲章關於議事規則和章程的規定以及慣例，關於這個問題的決定需要有三分之二的多數，而不是適用於較爲次要的問題的簡單多數。

在十六日表決的時候，反對把印度提出的中國代表權問題列入大會議程的只有四十五票，反對本屆大會討論任何關於排斥國民黨分子或者接納中華人民共和國代表出席大會的提案的也只有四十七票，都不到擁有七十九個會員國的聯合國大會的三分之二的多數。

埃及的持重

駐中國的埃及大使拉加卜在談到中國志願人員時說：「埃及對於聯合國組織充份執行它所作出的關於從埃及領土撤退一切侵略軍的決議仍然懷有很大的信任和信心。」

他又警告說：「萬一聯合國的決議不能實現——我們都希望這種情況不會發生——，埃及政府可以隨意採取任何行動。」

這就是說，埃及還願意給聯合國以充份的時間來促成英、法、以撤軍，扭轉局面。但如果聯合國的決議無法實現，則埃及就將採取任何行動，包括請各國志願軍助埃驅逐侵略者的行動。

埃及的和平誠意、持重，都由此可見。

運河和石油

但是，英法卻專做些顧前不顧後的事。英法出兵埃及，自己毀壞了運河上的航行自由，切斷了石油的重要來源，自己把小辮子送去讓美國抓。這麼好的機會，美國是不會輕易放過的。

美國的「商業週刊」公開說，由於必須轉向美國買石油，「英法兩國將不得不向美國要求經濟援助。」當然，「商業週刊」指出，這樣的石油援助「是有條件的，那就是英法兩國要遵循美國的政策」。

英法兩國，甚至一些西歐國家，都已經受到石油缺少之害了；英法無緣無故給了美國一個勸策西歐國家的機會。

自挖陷阱

現在，英法的作風似乎還沒有改。

正當聯合國部隊開始進入埃及，而英法以軍隊自埃撤退的時候，英法忽就自說自話，自己成立了一個「聯合指揮部」，把埃及和聯合國都丟在一邊，逕自「清理」起運河來了。

英法這種做法，就是想藉此拒不撤兵，長期佔領運河區域。

然而，英法這樣做，只會泥淖越陷越深；而它們陷得越深，就越需要美國的幫忙，也就越必須接受美國的支配。

匈牙利和波蘭

但是，在匈牙利，美國就沒有這樣得意了。一切新聞都表明，匈牙利反革命分子的暴動已被粉碎了，絕大部份工廠已復工了。經過這次暴亂，匈牙利受了很大的損失，困難也一定很多。但是，匈牙利人民終於沒有離開社會主義的道路；在各社會主義國家的從旁協助下，也是一定能夠克服這些大小困難的。

波蘭的情況，使帝國主義更苦痛。蘇波的聯合聲明表現，在完全平等的基礎上，兩國的關係更密切了。事實上，在調整關係之後，社會主義國家之間的團結不是削弱了，而是在改正了若干錯誤之後更加強了，更鞏固了。

施君玉

埃及大使在京談話
志願軍是否赴埃 須看聯合國情況
如決議不能實現．埃可採任何措施

【本報訊】新華社北京十七日電：埃及大使哈桑．拉加卜今天說：「新中國正在提供及時而慷慨的援助來救濟埃及的戰爭傷亡人員，這表明它正在人道歷史上寫下嶄新的一頁。」「在埃及人民發出要求援助的呼籲後二十四小時內，中國就非常漂亮地響應了這個呼籲。」他說，中國政府在埃及的名義下開了兩千萬瑞士法郎的戶頭，讓它購買它在困難中所需要的任何物資。

拉加卜大使接着說：「在周恩來總理把這個決定交給我的時候，他告訴我，他感到很遺憾，由於現有的瑞士法郎的外匯的數字，不能夠援助更多的款項，而別的國家的貨幣一發給埃及的時候就會遭到凍結。」

他透露，埃及所要求的數以千噸計的糧食和其他救濟物資正在運往埃及的途中。他又說：「中國紅十字會捐給埃及紅新月會十七萬瑞士法郎，作爲戰爭中的死傷人員的救濟基金，一個醫士和醫生工作團正在準備中，以備埃及萬一的需要。」

拉加卜大使說，中國正在登記志願人員。但是他說，他還沒有接到他的政府對關於志願人員去埃及問題的答覆。他說：「埃及對於聯合國組織充分執行它所作出的關於從埃及領土撤退一切侵略軍的決議仍然懷有很大的信任和信心。」

但是，這位大使警告說：「萬一聯合國的決議不能實施——我們都希望這種情況不會發生——，埃及政府可以隨意採取任何行動。」

台灣糧價又猛漲
昨起恢復配給制
用「官價」辦法壓制市價

【法新社台北十八日電】台灣糧食局十八日在五個城市恢復食米配給制度，並拋出一批糧食應市，藉以抑制最近的糧價上漲。

實行糧食配給的五個城市是台北、基隆、台中、台南和高雄，在這些地方可以買到官價的糧食，按官價糧食每台斤爲台幣二元。

最近數日，台灣的糧價每台斤上漲了三角台幣。（本報編者按：每十台斤爲六公斤。）

布爾加寧函周總理
內容與致美英法印相似
附有聲明建議實行裁軍

【新華社北京十八日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯部長會議主席布爾加寧十一月十七日在通過中國駐蘇聯大使轉交給周恩來總理一封信的同時，還分別通過美國、英國、法國和印度四國駐蘇聯的大使，把他的類似內容的信件轉交給美國總統艾森豪威爾、英國首相艾登、法國總理摩勒和印度總理尼赫魯。布爾加寧的信中也同樣附有已經發表的「蘇聯政府關於裁軍和緩和國際緊張局勢問題的聲明」。

大連海運學院學生
駕船繞行地球半週
從大連過蘇彝士到波蘭

【新華社旅大十七日電】大連海運學院輪機系四年級的學生，在繞地球半周的一波航線上進行過幾個月的海上生產實習後，新近已經回到大連。

今年六月，他們乘着一艘輪船從大連開始航行，經過黃海、中國南海、麻六甲海峽、印度洋、紅海、蘇彝士運河、地中海、比斯開灣、英吉利海峽、基爾運河、和波羅的海到達波蘭良港革但斯克。

幾個月的航行途中，實習生們學習了內燃機的管理、保養和檢修。他們在甲板下的機艙裏幫助過機工進行工作；他們還和船員們一起，經受過驚濤駭浪的考驗。

在波蘭，這批實習生受到了殷勤的款待。他們訪問了波蘭國家海運學校和革但斯克工業大學，還參觀了波蘭著名良港、造船廠和修船廠。

著名國產 真絲恤

凡對衣着研究有素之人士，均異口同聲，讚美國產真絲恤衫，並其具有冬溫夏涼之特点，四季可用，而且價格經濟，式樣美觀，高雅大方。

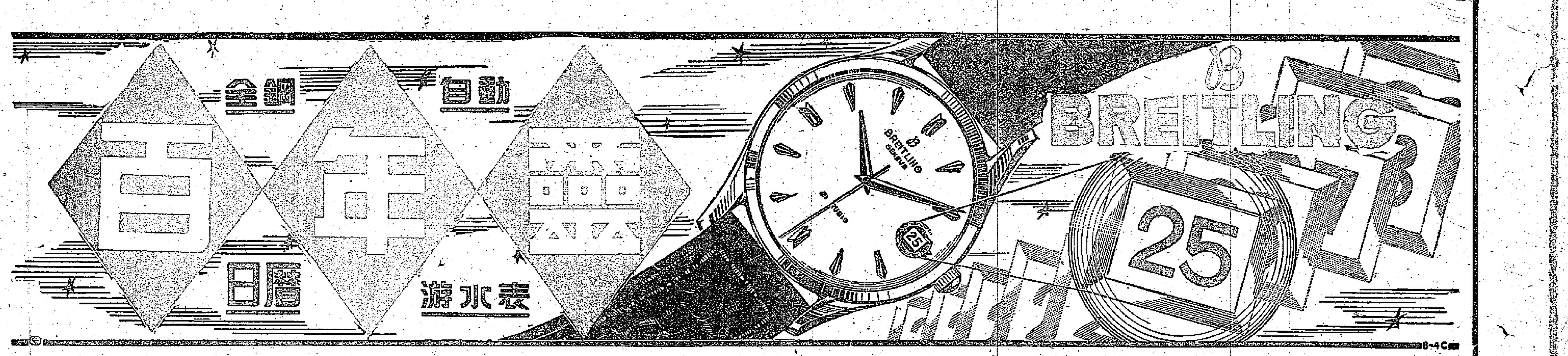
·中國絲綢公司廣東省公司出品·

港澳地區總經銷
汕頭抽紗有限公司
大道中華人行樓下· 電話：二三四二二、二四六五六

（香港）——分銷處——（九龍）

中國國貨公司·德輔道中二十四號
中天百貨公司·莊士敦道一七八號
聯益公司·永樂街一二九號
汕頭一價公司·彌敦道三七五號
中原百貨公司·太子道三六八號
澳門分銷在洽還中不日開始供應

歡迎同業批發分銷·優惠條件有詢必覆



世界馳名優良品質

大阪窯業水泥股份公司

獅子牌

本行　大阪市北区堂島浜通2丁目
分行　東京・名古屋
工廠　大阪・伊吹
資本金　137,500万日元
生産能力　月産105,000噸

普通青土水泥……一般土木建築工程用
高級快燥青土水泥……緊急建築工程用
堤防青土水泥……堤防其他大堅水泥土用
礦渣水泥……最耐鹹最經濟，一般建築工程用

英法侵埃影響油源
西歐普感石油恐慌
英存油敷兩月法三月西德一月
美油商在等待油價上漲後供應石油
並圖利用時機使西歐更加依賴美國

【新華社北京十六日電】倫敦消息：英法在中東的侵略行動不僅造成了它們本國的石油荒，而且使得整個歐洲也發生石油供應的緊張狀況。

戰爭引起的局勢直接影響了歐洲石油進口的百分之九十。就咽喉說，通過蘇彝士運河經伊拉克石油公司油管而來的供應的被切斷，就切斷了每年達一億零二百萬噸的石油供應量，而其中有九千四百萬噸是供應歐洲的。

法國已經把車燃料的供應量削減了百分之二十。現在在鐵路線上停着許多靠柴油發動的機車。未經官方允許的長距離汽車行駛被禁止了。雖然法國這個月已經進口了一百萬桶原油，但還計劃從美國德士古汽油公司進口八船原油。

丹麥政府已經採取緊急措施，命令石油公司對石油消費者減少百分之二十五的供應量。燃料用油也下令減少。荷蘭政府正起草一項法案，準備在石油貯存量劇烈下降時實行石油配給制度。荷蘭高級官員說，荷蘭進口原油的前景是不利的。

意大利消息靈通人士說，如果中東問題仍不能獲得解決，意大利只有大量削減石油用量，提高售價或者從美國輸入石油。

西德三家大石油公司也宣布它們的石油貯存只夠用一個月到兩個月。

瑞士石油進口商說，瑞士不打算馬上就實行石油配給，但是他們擔心價格要大大上漲。汽油的零售價格十一月七日已經上漲了百分之二。

瑞典政府也要求把經濟方面的戰時權力授給它。議會預定要通過一項實行石油配給的法案，把國內的石油消費最少減少百分之五十。

英國的一些石油公司已經派了大批油船到美國和委內瑞拉去搶購石油。

【新華社北京十七日電】塔斯社紐約十六日訊：最近美國報紙越來越頻繁地報道美國最大的石油壟斷組織竭力利用英、法和以色列侵略埃及所造成的局勢來加強西歐國家對它們的經濟依賴。英國商界雜誌「商業周刊」斷然說，蘇彝士運河將要長期停航，它寫道，「英法兩國將不得不向美國要求經濟援助。」

但是，雜誌表明，石油援助「是有條件的，那就是英法兩國要遵循美國的政策。」

報紙指出，冒失地對埃及發動的侵略大大增加了侵略者自身的經濟困難。英法侵略埃及的結果使西歐國家失去了百分之八十他們所需要的石油：即每晝夜失去約二百一十萬大桶。其中有一百二十萬大桶是經過蘇彝士運河運輸的，還有五十二萬五千桶是通過現在已經被破壞的油管運輸的。目前石油只能從沙特阿拉伯沿橫貫阿拉伯的油管輸送到西歐，這條石油管一天只能輸送三十二萬五千大桶。可是大家知道，沙特阿拉伯政府已經禁止對英法供應石油。

據法新社消息，同時，美國打算「制訂一個供應歐洲所需要的石油的計劃」。消息強調說，當歐洲儲存的石油耗盡時，將要實現這個計劃。消息說，英國儲存的石油只能供兩個月使用，法國能供三個月使用，西德只能用一個月。

報紙消息指明，美國並不忙於供應歐洲石油。「芝加哥每日新聞」記者說，美國石油工業老闆「在等石油價格上漲後再同英國公司做生意」。

由於蘇彝士運河封鎖的結果，油船不夠了，這也加強了對美國的依賴。美國現在正匆匆忙忙地把後備油船調出來使用。正在草擬一個龐大的建造油船的計劃，以期世界市場對油船的需要增加。美國航運局不久以前宣布，目前正在同私人公司談判建造三十一隻排水量達十萬噸的新油船。

英法進行清理運河
埃及斥其意圖侵略
並責英法以清理為名延不撤軍

【新華社北京十七日電】開羅消息：埃及官方發言人十六日晚間指責說，英法「清理運河」的計劃是違反聯合國有關蘇彝士運河的決議的。

埃及政府情報司司長哈特姆就英法的計劃發表聲明說：「英法今天正在找尋藉口來違反聯合國決議，進行侵略。它們先前的愚蠢行動招致了運河航行的停止。英法和以色列的公報曾經宣佈要用飛機炸毀架在運河上的軍用橋梁。這些公報證承認了轟炸運河中的埃及船隻。假如英國法國今天在抱怨航行停止了，那始終是由於他們的侵略行動造成的。他們現在除了執行聯合國決議之外，沒有別的任何事情可作。」

【新華社北京十七日電】塞得港消息：英國當局十六日宣佈，英法成立了一個聯合指揮部來負責「清理蘇彝士運河」。它還宣佈，清理工作將從運河兩端分頭進行。

英法軍隊目前只佔領了蘇彝士運河的一小段。運河的大部分仍在埃及自己的控制之下。

英法打算藉清理運河的名義，拒絕撤出軍隊並且進一步奪取這條運河。埃及政府曾經聲明反對讓英法進行所謂清理工作。

英國當局說，聯合國緊急部隊應該「幫助」英法的「清理工作」。「清理工作」將在法國海軍少將亞·尚皮昂領導下進行。

英國外交大臣十五日在紐約還透露出英法打算利用聯合國緊急部隊來為它們的陰謀服務。據他說，聯合國緊急部隊[illegible]

【本報訊】新華社北京十七日電：開羅消息：負責迎接聯合國緊急部隊的埃及首席聯絡官希爾米准將對記者們說，「聯合國緊急部隊在英法軍隊撤出以後將不繼續留在運河區，聯合國緊急部隊的第一個任務是要保證英法軍隊盡快撤出他們所佔領的塞得港到卡音的這一地帶。在這以後，聯合國緊急部隊將前往埃及—以色列邊境。」

這位埃及軍官說，「我的意思是說，他們[illegible]

聯合國將助埃進行運河清理
哈馬舍爾德離開羅時聲明

【路透社開羅十八日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德十八日在此間對記者們說：埃及要求他協助清理蘇彝士運河。他對埃及說：聯合國在原則上同意擔任此項工作。

埃及外交部長法齊亦同乘聯合國飛機赴紐約，代表埃及出席聯合國大會。

【法新社開羅十八日電】哈馬舍爾德的發言人十八日在開羅說：聯合國秘書長哈馬舍爾德曾經暗示：聯合國願意協助埃及，清除蘇彝士運河的障礙。

發言人說：埃及政府曾經要求聯合國協助清除蘇彝士運河，「立刻開始有關塞得港和運河地區正常情況的重建，包括非埃及軍隊的撤退」。

【法新社巴黎十八日電】開羅電台廣播：聯合國秘書長哈馬舍爾德十八日離開羅赴羅馬。他說：蘇彝士運河的清理是聯合國應擔任的工作。

廣播說：哈馬舍爾德說，一俟他回到紐約，他將採取必要的步驟將這個工作指派給聯合國會員國擔任。

【法新社開羅十八日電】埃及政界人士說：在哈馬舍爾德和納賽爾會談期內，有關國際警察部隊的任務和地位問題，埃及的立場並未改變。

國際議會聯盟討論亞非問題
包括埃及局勢和西伊里安問題

【路透社曼谷十八日電】國際議會聯盟第四十五次大會十八日開始討論非洲和亞洲問題。[illegible]

[illegible]印尼曾經暗示：它將[illegible]內亞）和埃及兩方面的有關西伊里安的問題[illegible]

[illegible]問題已經討論到。會[illegible]消息說：他們預料蘇[illegible]此事。

[illegible]一委員會已準備了一[illegible]裁軍的提案，將在十一月二十二日的年會上提出。

澳洲和老撾在大會一開始時即獲准加入這個聯盟。因此，議會聯盟的會員國已共有四十九個國家。已出席的有四十二國的代表。

星馬研究計劃
準備配給汽油
要求公衆減少汽油消費

【法新社新加坡十八日電】新加坡政府和馬來亞政府十八日宣[illegible]汽油配給計劃，如果[illegible]要的話。

兩國政府在一個聯合聲明中[illegible]工業消費者，遵循英國[illegible]們汽油消費中自動減[illegible]聲明稱：目前的存[illegible]最近的將來不考慮汽油[illegible]稱：但必要時，政府必[illegible]

[illegible]聲明上要求公衆和[illegible]採取的路線，在他[illegible]百分之十至二十。[illegible]是滿意的。並稱在[illegible]討論。可是，聲明又[illegible]有所計劃。

[illegible]部：他們正在研究成[illegible]中東危機而有此必[illegible]

國際簡訊

[illegible]將部署在從加沙到拉法的這一條線上，並且保證使以色列部隊完全撤出西奈半島。」所謂從加沙到拉法這一條線就是指的加沙地帶。

希爾米也是埃及軍隊東部司令部的參謀長，他證實埃及已經對運河地區的清除工作給予優先的考慮。

聯合國緊急部隊副司令穆上校（挪威）說：「聯合國緊急部隊將在一星期內開始工作」。

▲貝魯特訊：黎巴嫩陸軍司令部十五日夜在黎巴嫩南部和以色列交界的邊境上實行宵禁。兩邊任何人企圖要越境的話，將在一個簡單的警告以後立即開槍。

▲特拉維夫訊：以色列佔領軍曾經在埃及加沙地區的拉法鎮，使用武力鎮壓為要求糧食而示威的阿拉伯人。以色列軍隊開槍打死的阿拉伯人可能有五十人，打傷至少二十五人。

居民堅決抵制英法軍

【新華社北京十七日電】據西方通訊社塞得港消息，塞得港人民仍在堅決抵制英法侵略軍。

消息說，商店仍舊沒有開門營業，或者僅僅開一半門，店主們一般都拒絕接納英法軍隊士兵。英法當局規定士兵們至少要兩三個人一伙才准許出去。

負責埋葬在英法侵略下犧牲的塞得港平民的屍體和管理城裏擁擠的醫院的埃及軍醫官阿卜杜加尼·霍達里博士警告說，有發生斑疹傷寒病的危險。他強調迫切需要在街道口設立預防注射站。他說，他沒有血清，甚至沒有把設備消毒的消毒劑。而英法軍隊還沒有採取任何措施。他們從十一月十五日開始一直在干擾開羅電台的廣播。

英軍人犯搶劫罪

英國憲兵的一位發言人十五日承認，有一些英國軍人在塞得港地區戰鬥結束後犯了搶劫罪。他沒有公布搶劫的人數，也沒有公佈他們的姓名。

【新華社北京十七日電】塔斯社開羅十六日訊：「共和國報」寫道，儘管英國和法國的軍隊採取恐怖和迫害的手段，塞得港的居民繼續對英法佔領者進行反抗。在房屋的牆壁上和人行道上每天都出現斥責侵犯埃及人民自由的侵略者的口號，以及號召大家進行抵抗的口號。

不屈的塞得港
市內傳單流行

【新華社北京十四日電】據西方通訊社報道，塞得港的埃及居民堅決拒絕同英法佔領軍合作，城內的商店到十一月十三日仍然拒絕開門營業，整個城市生活處在停頓狀態。

這個城市的大部分地區沒有電力，某些地區水的供應每天只有兩小時。

同英法軍隊合作的通敵分子受到愛國者的制裁。城內流傳着警告人們不要和敵人合作的傳單。

公開發表愛國演說

十一月十二日，市內中央電話交換台的一部重要機器被人取走，在英法軍隊佔領下的福得港同塞得港之間的電訊中斷了好幾個鐘頭。

在塞得港西區，有人發表愛國演說，居民在好些地方聚集起來聽講，英法軍隊的巡邏隊強迫驅散人羣。

當地居民經常收聽開羅電台的廣播，英法佔領軍當局表示，不久就要以電波干擾開羅電台的廣播。

【新華社北京十七日電】據開羅電台十六日廣播，約旦國王侯賽尼已經把約旦的最高榮譽—納赫達獎章授予英勇抵抗英法侵略的塞得港人民。

英不允埃紅會人員進入

【本報訊】新華社北京十七日電：塔斯社開羅十六日訊：埃及紅十字會說，正在蘇彝士運河區域分配的完全是埃及的糧食和藥品，其數量足夠滿足十萬人的需要。紅十字會再次堅決抗議，現在駐在塞得港的英國軍隊不允許紅十字會代表進入這個城市，雖然塞得港的紅十字會已經同意他們前往。

在大西洋與太平洋
美國加緊軍事部署
廿三艘母艦中十五艘參加活動
空軍部隊也已奉令執行「作戰訓練任務」

【新華社北京十七日電】華盛頓消息：美國正在大西洋和太平洋繼續加緊部署軍事力量。

海軍當局在十六日宣布，它將於十九日派另一支強大的特遣艦隊到大西洋去。這支艦隊將要由世界最大的航空母艦美國「薩拉托加號」率領。

華盛頓的海軍當局和弗吉尼亞州諾福克的大西洋艦隊還宣布：「薩拉托加號」、攻擊性航空母艦「錢普雷因湖號」和一些驅逐艦將在諾福克和佛羅里達州的海港之間的大西洋中參加「航空母艦特遣艦隊演習」。

在太平洋方面，航空母艦「菲律賓海號」已經在十四日同四艘驅逐艦到達檀香山，「香格里拉號」和「約克城號」預定於本周末從舊金山到達檀香山。

在途中的還有巡洋艦「布來姆爾號」、「聖保羅號」和「托列多號」以及另一支驅逐艦隊。

在美國所有的二十三艘航空母艦中，將有十五艘參加現在正在進行的軍事部署。

在空軍方面，美國的戰略空軍司令部已經命令數目不詳的空軍部隊執行「作戰訓練任務」。

空軍當局說，這次戰略空軍司令部的活動是「例行訓練」，不過，不能說和「中東的危機完全沒有關係。」

巴伊土三國首腦
再度商中東局勢
伊朗總理宣佈不參加會談

【路透社巴格達十八日電】土耳其總理曼德列斯十八日抵達此間，與巴基斯坦和伊拉克總理會談最近中東局勢的發展及這個地區的安全問題。

土耳其、巴基斯坦和伊拉克三國跟英國簽訂過巴格達公約。預料他們將討論他們對以色列有增無已的對中東「安全威脅」的恐懼。

【法新社巴格達十七日電】巴基斯坦總統米爾扎和總理蘇拉瓦底十七日晚從喀喇蚩飛到這裏訪問。這兩位巴基斯坦的政治家是伊拉克政府的上賓。伊拉克國王費薩爾、王子阿杜里拉、首相賽義德和內閣的官員們都到機場歡迎他們。

【路透社德黑蘭十八日電】伊朗總理阿拉及外長阿達蘭曾被邀請赴巴格達出席巴格達公約伊斯蘭國家會議。但他們因「缺乏時間和交通工具」故未能參加。

【新華社卡拉奇十七日電】巴基斯坦總統米爾扎和總理蘇拉瓦底今天上午離開卡拉奇前往伊拉克、土耳其和沙特阿拉伯進行訪問。

他們將一同在巴格達停留兩天。在第三天，蘇拉瓦底將乘飛機前往安卡拉去同土耳其領袖們會談一天，而米爾扎將等待他回到巴格達以後，同他一起乘飛機到利雅得，去同沙特阿拉伯的領袖們會談。

【新華社北京十七日電】伊斯坦布爾十六日消息：據土耳其通訊社報道，伊拉克首相努里·賽義德說，伊拉克沒有考慮退出巴格達條約的問題。

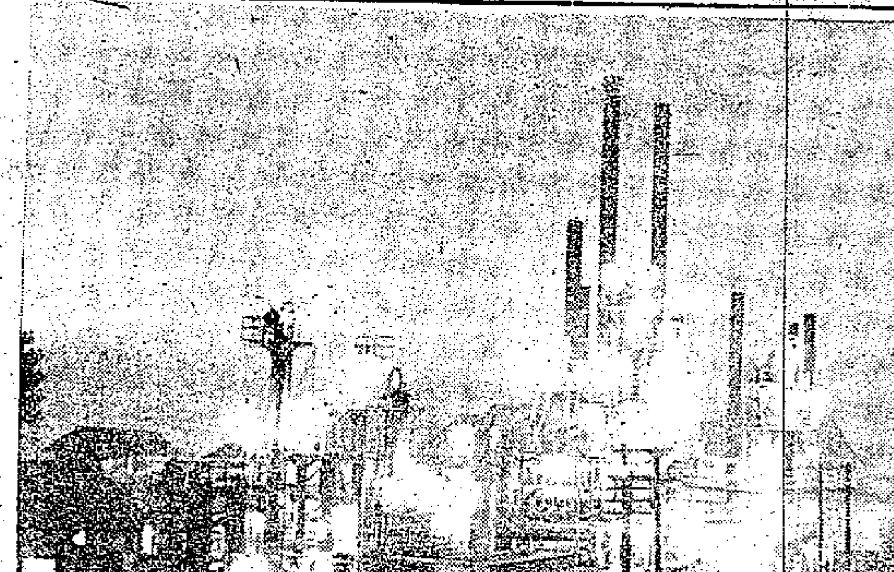
土耳其通訊社的記者打電話到巴格達向他提出了這個問題。這位首相在回答的時候還說，不會作出任何把英國從巴格達條約中開除出去的努力。

最近以來，伊拉克和其他阿拉伯國家的人民廣泛要求伊拉克政府退出這個侵略集團。伊拉克議會的三十名議員曾經要求參加這個條約的四個穆斯林成員國把英國從這個聯盟中開除出去。

但是，努里·賽義德表示，伊拉克「將仍然忠於這個聯盟，履行它的義務」。

蘇經濟代表團抵柬埔寨訪問

【法新社金邊十八日電】蘇聯赴柬埔寨經濟代表團首批人員於十七日晚間從曼谷飛抵此間。該團包括團員七人，由雖時羅夫率領。



石油城之夜

燈火輝煌的玉門油礦煉油廠夜景。（新華社稿）

美東部港口仍癱瘓
費城碼頭工人拒裝軍用物資
在紐約的勞資談判恢復舉行

【法新社紐約十八日電】美國東部沿海從梅因至德克薩斯港口，因碼頭工人罷工，十七日仍繼續癱瘓。

碼頭工會和航運公司在紐約方面的談判休會到十八日。

在費城的碼頭工人拒絕服從工會裝運軍用物資的調令。

敘總理促英法撤軍
指出阿拉伯最高會議已提出警告
如不撤軍阿拉伯國將和英法絕交

【新華社北京十七日電】塔斯社大馬士革十六日訊：「解放報」報道，沙特阿拉伯國王沙特、約旦國王侯賽尼和也門皇太子穆罕默德·巴德爾在十五日晚間到達大馬士革。他們將和敘利亞總統舒克里·庫阿特利繼續進行已經在貝魯特開始的談判。

【路透社大馬士革十七日電】（遲到）敘利亞總理阿薩里十七日晚間說：敘利亞—埃及聯合司令部曾命令敘利亞暫緩採取軍事行動。在以色列攻擊埃及之後，敘利亞曾準備對以色列採取行動。

阿薩里在國會說，「自從危險發生最初的一刻起，我們就毫不猶豫地站在埃及的一邊。我們動員我們全部的物資和道義力量來幫助埃及。」

「當我們接到聯合司令部的指令，教我們等待和注意發展，因為英法侵略軍企圖在蘇彝士運河登陸而西奈的戰場已經轉移的時候，也就是我們準備採取迅速行動的時候。」

這位總理說：阿拉伯國家有決心實行本星期較早時阿拉伯領袖們在貝魯特最高會議上所通過的決議。決議包括一項警告：對埃及的任何侵略，將被認為針對全體阿拉伯國家。阿拉伯領袖們並警告英法以三國：如果他們不實行聯合國有關他們的軍隊撤出的決議，阿拉伯國家將和他們斷絕關係。

我國漁業代表團
啓程赴日本訪問

【新華社北京十七日電】中國漁業協會訪日代表團一行九人已在今日上午乘火車離北京前往日本訪問。

這個代表團是應日本日中漁業協議會的邀請去日本訪問的。代表團由中國漁業協會主任楊煜擔任。他們在訪日期間，將就中日漁業協定執行中的一些具體問題進行商談，並參觀訪問日本漁業基地的主要設施以及有關漁業生產方面的問題。

約旦婦女拿槍桿
決心抵抗侵略者

【路透社安曼十八日電】此間宣佈：由青年婦女所組織的一支婦女戰鬥部隊已在此間成立。她們已完成輕武器和自動武器的訓練，以保衛約旦反對「未來的侵略」。

上個月在大馬士革集會的阿拉伯公衆會議聯絡委員會已有電致伊拉克首相賽義德，要求伊拉克和英國斷絕外交關係，指英國是「以色列侵略埃及的伙伴」，並要求伊拉克退出巴格達公約。

約旦共產黨十八日發表聲明，要求政府加強約旦跟埃及、敘利亞、亞非萬隆會議國家和蘇聯的關係。

巴國穆斯林聯盟
要求退出英聯邦

【新華社卡拉奇十七日電】巴基斯坦穆斯林聯盟工作委員會十一月十六日通過一項決議，要求巴基斯坦政府退出英聯邦和廢除把英國排斥出巴格達條約。

決議說，巴基斯坦的外交政策不符合人民的情緒，沒有達到國家目標的要求。

舉行了兩天會議的巴基斯坦穆斯林聯盟工作委員會，在另一項決議中，對英國和法國背信棄義進攻埃及的侵略行動表示「極大的憤慨」。決議要求聯合國保證埃及所受到的一切破壞和損失全部得到賠償。

美國商會主席
贊成同我貿易
西德專家主張同我建交

【中國新聞社北京十六日電】據波恩消息：西德核子物理學家、美因茲大學第一物理研究所所長克臨伯博士，十六日對一些西德人士和記者說，德意志聯邦共和國同中華人民共和國應盡可能的迅速建立外交、經濟和文化關係。

克臨伯曾在今年八月應中國人民對外文化協會邀請到中國訪問。談到他在中國訪問六個星期的觀感時，克臨伯說，中國歡迎外國的經濟援助，但是對任何一點點舊的殖民主義的跡象都特別反感。克臨伯還說，中國的大學中正訓練着一支各方面的新專家的隊伍。

又據華盛頓消息：美國商會主席約翰·科爾曼十七日下午在電視節目中發表談話說，他贊成同中國進行「非戰略物資」的貿易。科爾曼主張修改美國的「全面禁運」政策。他認為，同中國進行的貿易應當在美國同蘇聯和東歐國家進行的貿易「大致相同」的基礎上進行。

一九四九年和談回憶錄
江庸

（本報編者按：江庸字翊雲，福建長汀人。解放前，歷任北京法政專門學校校長、京師高等審判廳廳長、司法總長、朝陽學院院長、國民參政員等職。一九四九年，南京國民黨政府推派他與顏惠慶、邵力子、章士釗等四人為和談代表，由南京飛北京洽談。這篇回憶錄敍述了七年前的往事。）

一、和談的動機

自從一九四九年一月，蔣介石退休，李宗仁以副總統上台，就有與共產黨從新言歸於好的消息，聽說要我與顏惠慶、邵力子、章士釗等到北京去一趟，探問是不是可以再講和平。一月卅一日那天午前十時，李宗仁親自來上海，邀請我們在中國銀行四樓茶話，在座有孫科、邵力子、胡適、張君勱諸人，要我們四人，同到北京去一叩和平之門。我當時說我從來是反對內戰的，曾與邵從恩建議，停戰議和，今天副總統有此美意，願意効勞，但是名義要爲代表民意，不是專代表政府。李亦以爲然。遂定於二月十三日飛往北京。我尚有一附帶任務，是受上海郵政管理局囑託，接洽通郵事項。這事一到北京，就辦妥了。北京上海兩處的人，都得了很大的方便。

二、在北京接觸情形

我們飛到青島，停下加油。才發見飛機的左翼壞了，不是爲加油停下，一定會出危險。並且在青島與北京聯繫，才曉得除我與顏、邵、章四人外，尚有十餘人，都未與北京方面接過頭。回電說要先開一名單來，俟許可後，方能起飛，因此就擱了一天。次日午後二時飛行，四時半到達機場。北京市副市長徐冰來迓，寓六國飯店。十五日午前，葉劍英市長過訪。正午招宴，陪宴者必武、林彪、聶榮臻、傅作義諸公，座上談及到北京願望。十六日訪問董必武、林彪、葉劍英諸公。十七日午前，葉市長約單獨談話。這次談話，是毛主席指定葉市長詢問我們意見的。和平如何談法，我們四人從未商量過。我對葉市長說，和平是合乎我們全國人民心理的，要打仗不是共產黨，而是蔣介石。今天蔣介石下台，李宗仁既有和平的要求，儘管他缺乏實在力量，共產黨是無妨答應的。這些話代達了毛主席。到十九日早晨，葉市長來告，毛主席已經答應了。我們三人不禁歡欣鼓舞，相當不虛此行。

三、謁見毛主席時的一點感想

我們呼籲和平，已蒙毛主席俯允，去石家莊謁見，是專爲表示敬意。在廿二日午前九時，同機前往的，尚有傅作義、鄧寶珊二位。那時石家莊市長，是現在政協上海市委員會主席柯慶施。據說毛主席是駐在離市近百里的一個小村子裏，沿途坡路崎嶇，要坐小吉普車才能去。遂於飯後二時，偕同毛主席派來接我們的楊尚昆秘書長前往，七時才到招待處。周恩來總理已在那裏久待了。陪同便飯後，毛主席出見。我於一九四五年，雖見過毛主席一次，並未說話，這回才親近丰采，飽聞言論。毛主席一見面，就說你們爲希望和平遠道前來，共產黨是愛和平的，有甚麼條可商量，就是時間、地點、人選，尚得考慮。所以我們不必再重複表明來意。這次談話約一二小時，毛主席並未說到目前時局，只是自由自在的漫談，但從漫談中，也很可以窺見毛主席的思想、抱負、學問、性格。我當時忽然聯想到歷史上一件故事，就是馬援從隗囂那邊去見漢光武，見光武，就五體投地的佩服光武的恢廓大度。他一見到毛主席的那時，也一樣有此感想。拿今天的事實來證明，杜聿明、康澤等至今健在，起義的傅作義、程潛諸人無不重用；從前參與國民黨政權的人，現在多居要職；新民主國家一成立，就擴大統一戰線，召開政治協商會，廣招各黨各派，無黨無派人士來參與政治，其規模之恢廓，豈是漢光武所能比擬。第二天早飯後，毛主席又同周總理來，漫談了一小時，就告別了。過石家莊午飯後，飛返北京。

四、回到南京後情況

廿七日午前，自北京飛返南京，報告接洽和談情形，葉市長到機場相送，各贈了紀念品。二時一刻抵南京，黨政要人多在機場歡迎，寓首都飯店。李宗仁來訪，晚宴總統府，黨政要人多在座，報告接洽經過。李宗仁慰勞備至。廿八日晨，白崇禧、黃紹竑、朱家驊、吳鐵城、張治中、張岳軍相繼來訪。在留南京兩三日中，所接見黨政要人，除李宗仁十分起勁外，似都不感覺興趣，也沒有一點覺悟到自己的失敗。只有吳鐵城，說了幾句老實話。他說我們國民黨，已把人心都失掉了，最後又碰到王雲五，來行使其偽金圓券，更弄得全國騷然，無人不痛心切齒，咒駡政府，還是想法趕快收場罷。我料到將來談判決無成功的可能，不願再去，對李宗仁堅決表示，下次講和，責任重大，應另行遴派足以代表黨政兩方面的重要人士前往，我是不能勝任的。所以第二次我未參加。後來和談果然失敗。我們雖是徒勞跋涉，總算爲和平盡了一點心願，並且能夠謁見了毛主席，在我個人，還是覺得光榮的。

五、回想到一九四九年春天的上海

從一九四九年，我們到北京去接洽和談，不覺得已經六七年了，在此短短六七年內，上海不徒面貌，連風氣也完全改變了。一九四九年一月的上海，正是國民政府國取人民黃金美鈔來發行金圓券的時候，弄得幣值猛跌，物價飛漲，商店閉門，米糧告罄。有錢的人，都紛紛逃往香港。人民眞是朝不保夕。試看今天的上海，是什麼氣象：物價一直穩定，人民安居樂業，失業的人都得到安排。凡是六十歲以上精力較衰，有一點長處的人，都吸收到文史館去。現在館員，已有二百六十多位了。市面不但繁榮，甚至有些奢侈傾向，菜館菜家滿座，戲園排座成行，服裝店應接不暇，綿裝書高價收買。這些現象，是六七年前夢想不到的。國家的經濟建設，更不用提了。最後寫這點感想，來結束回憶錄。

土產交易團宴僑商
香港泰國幫辦莊代表作嘉賓
東南亞僑商致詞望多做生意

【本報廣州十七日專訊】中國土產聯合交易團和廣東省華僑事務委員會副主任蟻美厚，十七日中午聯合設宴於大同酒家，歡迎來自香港的泰國幫辦莊貿易代表團，以及來自寮國、泰國、新加坡、馬來亞等地的僑商。

大同酒家樓頭，宴開六席。席間，蟻美厚、中國土產聯合交易團團長馮鐵城，和應邀赴宴的中國出口商品展覽會副主任委員嚴亦峻，相繼致辭。他們一致對大家來觀光展覽並進行交易表示歡迎。嚴亦峻特別表示，希望大家對祖國出口商品的品質、規格和包裝，多提意見，俾便改進我國的對外貿易。

泰國幫辦莊貿易代表團團長蔡益信，最後也起立講話。他代表全體團員對這次來穗各方所給予的殷切招待表示感謝。接着說，他們知道和祖國做生意，就能使祖國獲得更多進口建設器材所需要的外匯，就能加速祖國的建設，是愛國的行動。而且祖國強大了對自己、對子孫後代都是有好處。所以大家這次回來都願意多做生意。

他的話博得熱烈的掌聲。

參加宴會的尚有泰國幫辦莊貿易代表團副團長黃克炎、陳萬大行總經理陳子菩、新馬地區的僑商張蔭仁等四十多人。其中許多位是多年未回來過的。

十七日上午，廣東省華僑事務委員會曾邀請他們舉行茶話會。當晚，廣東省、廣州市工商業聯合會又設宴歡迎他們。

印商簽約購我土產
訂購桂皮等並買了陶瓷茶具
巴赫卡讚我國經濟建設成就

印度商人巴赫卡（左）與中國土產聯合交易團簽約

【本報廣州十七日專訊】印度商人巴赫卡（H.M.Badheka）十四日到達廣州後，連日來與我國各交易團接觸頻繁，截至十七日止已做成了桂皮等好幾宗買賣，他還買下了好幾套陶瓷茶具的樣品，準備帶回印度去。

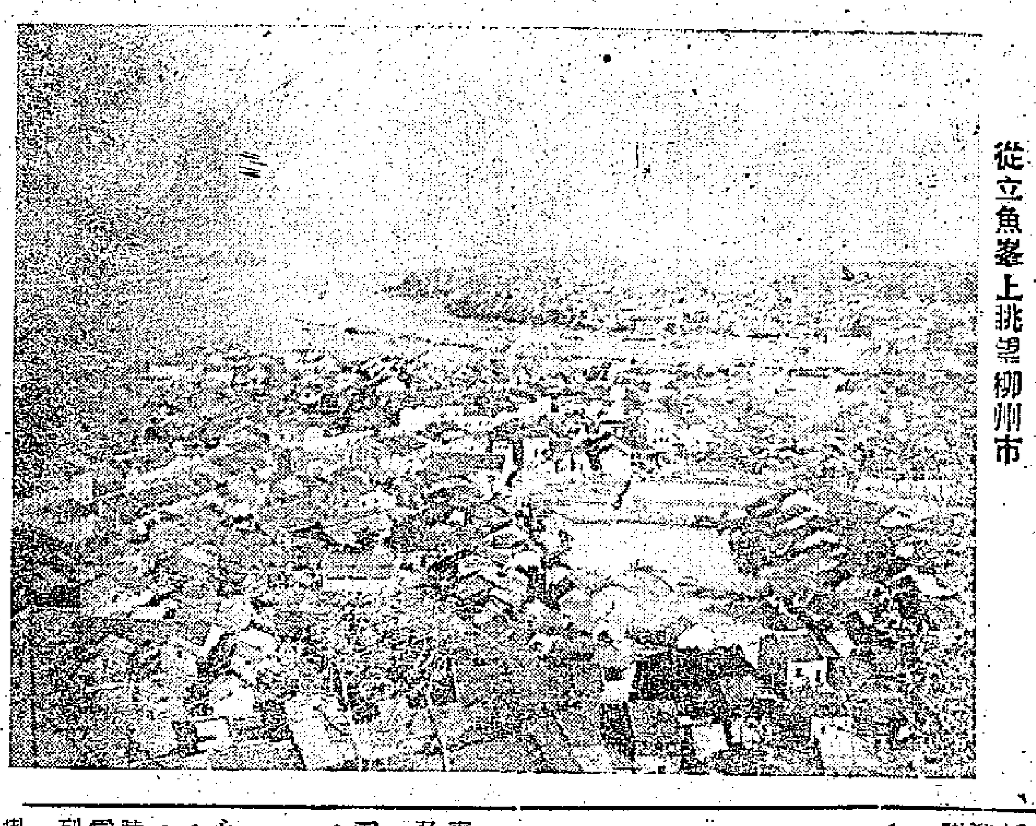
十七日，中國土產聯合交易團團長馮鐵城與巴赫卡，在交易洽談室裏，就其中一宗買賣簽訂成交確認書。簽約前，馮鐵城對巴赫卡說：「中印兩國在歷史上一向很友好。這幾年來中印兩國間的貿易也增長得很快。」巴赫卡回答說：「對的！我們兩國都是地大物博，可以交換的商品很多。」

他們兩人簽約後，記者便請巴赫卡就他在展覽會參觀和交易所得發表觀感。巴赫卡回答記者說，他已經跟九個參加交易團的專業公司接洽過了，無論從那一方面來說，他都感到滿意。跟着他就中國出口商品展覽會的展品發表意見說：「整個展覽會都很好。從這裏可以看到，中國紡織品、機器和其他商品的生產都很發達。以前，這些東西都是倚靠從外國進口的；現在卻可以出口了，這使我十分驚奇。」

巴赫卡過去曾經到過中國，不過，那是在解放前的一九四八和一九四九年。這一趟，他到展覽會參觀和交易之前，曾經到上海、北京等地旅行。這次旅行給巴赫卡留下深刻的印象。他說：「今天和過去的情形大不相同。一九四八和一九四九年的時候，上海等城市到處都有小偸、扒手、娼妓和舞女。記得一九四八年冬天，我在上海的時候，有一天我乘黃包車出門，有兩套衣服丟落在馬路上，立即被人搶走了。今天可不同了，如果我遺失了什麽東西，我相信有人會將它送回我住的旅館的。」巴赫卡還說，他這次在中國，到處受到尊敬，並且舉例說：「當我在北京搭公共汽車時，有人讓位給我。」

最後，巴赫卡表示，中國的建設已經在短時間內有了大發展。在世界上，一個國家能在這樣短時間內取得這樣的成就，是驚人的。他說他相信再過五年，中國的建設將有更大的成就。

巴赫卡在廣州，還有一兩天逗留，並將繼續與我國交易團洽談生意。



從立魚峯上眺望柳州市

拳擊場上的僑生

中國新聞社記者　曉陽

十五日下午，一場激烈的最輕級拳擊比賽，在福州吸引了很多觀衆。在拳擊場裏，一方是勇猛善戰的十七歲的僑生李存，另一方是富有經驗的四十二歲的老將錢鋼。

鑼聲響了，比賽第一回合開始。雙方持續了五秒鐘後，李存即出其不意地給了對方一拳。錢鋼立即沉着應戰，出拳穩而有力，一剎時間即轉守爲攻，但李存靈活地迴避了對方的來拳，使錢鋼數次撲空。兩分鐘過去了，第一回合李存獲勝。

第二回合開始後，錢鋼一上場即出拳進攻，但數次被李存擋架回去。緊接着李存就仗着較強的體力、敏捷的腳步，連續出拳，迫使對方退到欄干旁，趁機攻擊，連連得分。

第三節由於錢鋼平時缺乏鍛鍊，體力有限，宣佈棄權。李存以三比零獲勝。當裁判員將李存的左手舉起的時候，博得了數千觀衆的熱烈掌聲。

第二天，李存又以三比零戰勝了另一個敵手，獲得了福建省第二屆體育運動大會最輕級拳擊的冠軍。

李存是兩個月前剛從泰國回來的僑生，現在集美僑校學習。他在泰國時，從小就對拳擊運動感到興趣，經常向泰國的青年朋友學習拳擊技術；加上自己平時的勤學苦練，所以打下了較好的拳擊運動基礎。

參加這次拳擊賽的，還有兩個僑生，他們也是從泰國回來的。他們的名字是陳偉勇、雲昌浩。在這次比賽中，他倆分別獲得了次最輕級的冠軍和最輕級的亞軍。

目前，集美僑校根據僑生的愛好，組織了一支拳擊隊，經常幫助他們進行拳擊的練習，並準備吸收更多的學生參加拳擊運動。

前國民黨官員
陳嘉靄謝瑞灼等入穗文史館工作
該館近增加新館員六十多人

【本報廣州十七日專訊】廣州市文史研究館最近又增加了六十三名新館員。現在該館的館員已從原有的四十多人增至一百餘人。十七日上午，廣州市文史研究館特爲新增的館員召開座談會。

這六十三名新館員中，包括有政治、教育、體育、財經金融、醫術等各方面的人材。如曾任僞廣州市教育局長的陳嘉靄，前中山大學教授史哲明，僞中國農民銀行副經理謝哲邦、僞國立北京藝政大學教授唐有恒、僞廣東省工路局長謝瑞灼、體育家[illegible]鐵路局長陳延攷、老藝人蛇仔利、豆皮元、新沾等均名列文史館員。

座談會上，廣州市文史研究館副館長胡根天，爲新館員們介紹了文史館幾年來的工作情況。新館員們在座談會上發表了進館感想。他們對能夠進文史館工作表示很興奮，並表示願將自己的精力用於文史的研究工作上。

新館員們今後將根據自己的興趣和志願，加入革命史料組、教育史料組、地方掌故組、詩詞小組、書畫小組、或是曲藝小組，進行研究工作。

廈門知識分子又有一批就業

【中國新聞社廈門十八日電】廈門市最近又有一批失業知識分子愉快地踏上工作崗位。

一百九十八名知識分子被分配了工作：有的到國營企業擔任會計、統計；有的到廈門大學擔任職員和教學助理員；有的被分配在供銷合作社柑橘場工作。

另有二十四名今年的高中畢業生，被送到山西地質幹部學校深造。還有一批失[illegible]

廣西紀行

到了柳州

[illegible]

交通樞紐、旅客頻繁

[illegible]

柳州——不平凡的城市

本報記者　陳曉亞

立魚峯上眺望柳州

[illegible]

工業城市

[illegible]

商業狀況

[illegible]

柳侯柳侯祠

[illegible]

汕頭成衣店生意很忙碌

【本報汕頭十日專訊】立冬這天，記者走遍汕頭瑪麗等七家頭等服裝店，訂製不到一套呢質服裝，各店櫥窗裏一卷卷的呢料都在到店一天內被訂製完了；而要縫製一套布衣服也要一個月後才能提取。

瑪麗服裝店九日晚買來的十六套呢服裝料，十日上午便訂製一空。

汕頭市公私合營服裝廠廠長對記者說，該廠所屬七家服裝店，十月份代客縫製的一千多套男制服、西裝、女裝褲中，有四分之一多是呢、羽或綢質的；而[illegible]綢質的則僅佔七分之一。他說：現在呢料供應量還不能適應顧客需要，尤其是質量較好的，許多人不得不改製次等呢或布質的。

每套呢衣服連衣料工資計算約自八十元至一百元。顧客中有許多是工人。

服裝廠最近增加了從梅縣、揭陽等五縣物色來的七名裁縫師，仍感人力不夠，目前正在培養新人材、增加工時，使顧客早點穿到新衣。此外，全市各縫衣合作社接縫衣服，也比往年大大增多。

華僑觀光團在福建僑鄉

把稿酬送給幼兒園

印度尼西亞華僑回國觀光團，曾在廈門有綫廣播站舉行廣播座談會。團長葉存澤將所得稿酬九十元，贈給廈門第一幼兒園添置兒童玩具。

五小瓶花生油

福清縣籍團員參觀華僑投資的福清油廠時，看見廠裏出產的花生油質量很好，特地裝了五小瓶，準備帶到南洋給親人看。

父女相見

在廈門第二中學學習的印度尼西亞歸國華僑學生陳玉蓮，在廈門會見了回國觀光的父親。她和父親已經闊別了三、四年。她班裏的同學特地集會歡迎陳玉蓮的父親。父親看到女兒的成長，祖國青年學生的團結友愛，很受感動。

【中國新聞社福州十六日電】

阿斯德里亞斯表示將著一書介紹中國
對農業合作化商業改造興趣濃
危地馬拉作家

【本報廣州十七日專訊】在北京參加了魯迅紀念會的危地馬拉作家米蓋爾·安赫爾·阿斯德里亞斯，今天對本報記者說：他回國後要寫一本書，書名是：中國——在建設中的一個國家。這本書要在明年六月寫成。

談話的時候，他和記者並肩走在綠樹和花草夾道的馬路上，南方溫暖的陽光照着他愉快的臉上。他剛參觀了中國出口商品展覽會出來。

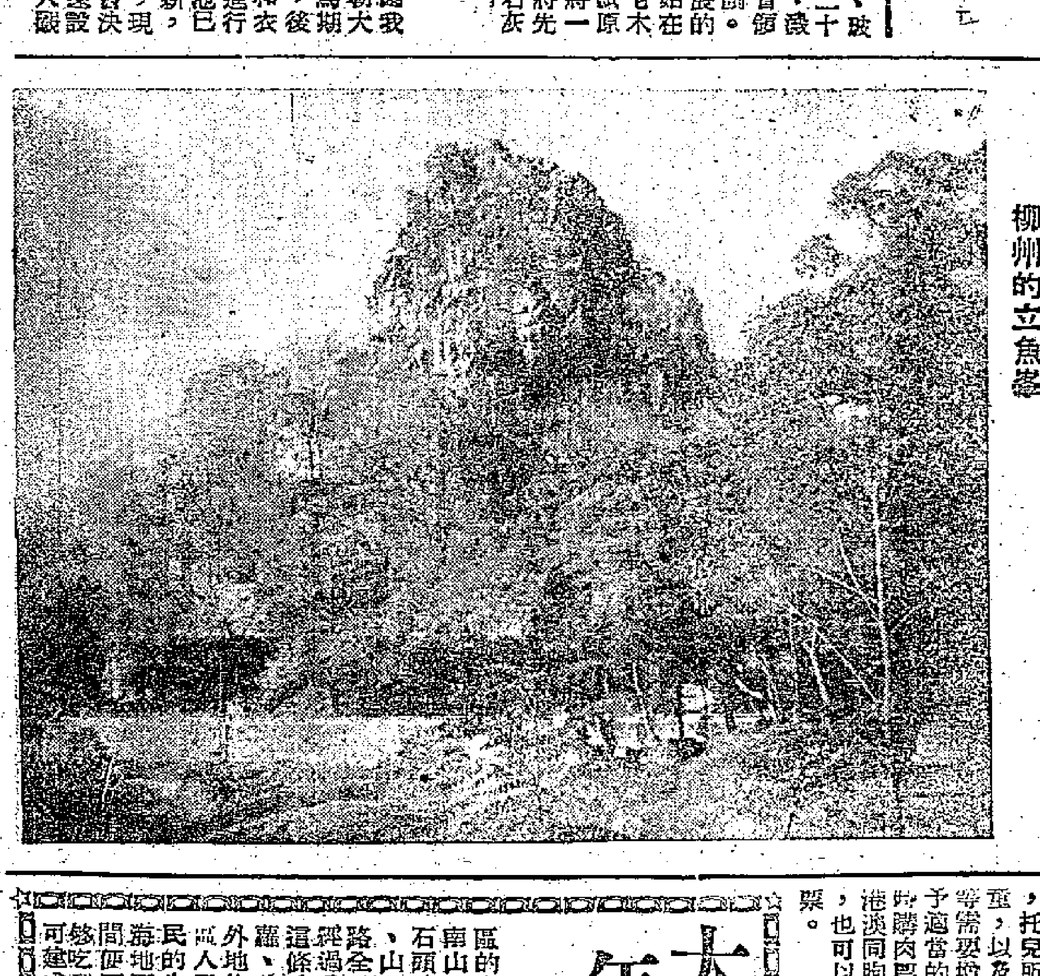
這位危地馬拉作家說：這個展覽會充分地顯示出中國農村的農業合作化和城市的資本主義工商業改造，很[illegible]

粵省漁民秋汛豐收
上月產量比去年同期增三成多

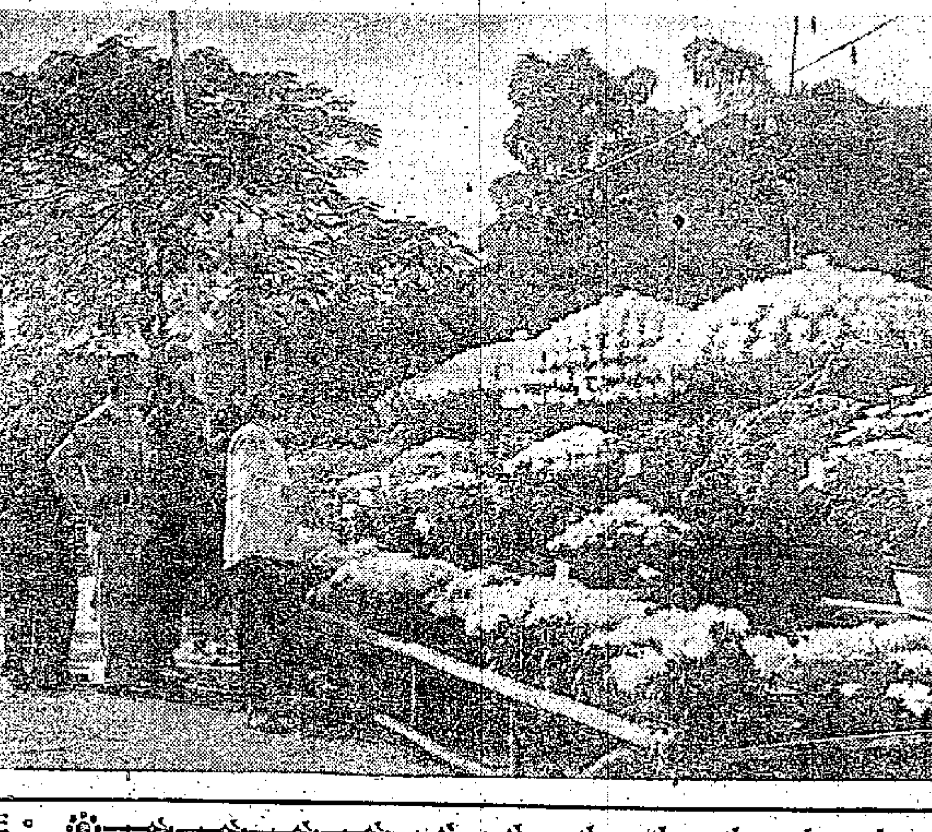
【本報廣州十七日專訊】秋汛期間，廣東沿海漁民紛紛揚帆遠航出海，豐收喜訊頻傳。廣東沿海漁區廣闊，北部灣、三亞、陵水等漁場，在旺季裏，各種海產每月收成達一百多萬擔。在十月份全省漁業產量比去年增加三成多。

漁民們今年遠航出海，進行深水作業。廣東漁民一向都在省內範圍捕魚，但最近他們出動二百多艘風帆漁船前往浙江溫州、福建等沿岸，在很短時間便捕獲黃花魚六萬多擔。湛江專區徐聞縣漁民因港內旺季較遲，漁民過去都在等候，但他們組織起來以後，結隊遠航至北部灣深水捕撈，產量比前增加，改變了等候旺季到來的習慣。

國家貸放了二千五百多萬元幫助漁民增添新船一千三百多艘，添置大批漁網，帆桅等工具。商業部門最近適當提高海產品的收購價格，一般平均每擔提高一至五元，漁業市場開始呈現活躍。



柳州的立魚峯



廣州文化公園菊花展覽會一角

穗音協籌委會
籌備委員選出

【本報廣州十四日專訊】中國音樂家協會廣州分會籌備委員會最近組成，選出籌備委員四十九名，現正進行各項籌備事宜。中國音樂家協會廣州分會不久將宣告成立。

籌委名單如下：主任李鷹航，副主任：陳卓瑩，秘書長林韶、副秘書長譚林、陸棠會，委員李鷹航、陸仲任、陳卓瑩、林韶、施明新、蘇克、羅榮鉅、黃錦培、劉天一、趙新倫、梁秋、易劍泉、方漢、李少芳、崔蔚林、羅九香、張漢齋、鄧楚鋒、白燕仔、何安東、李素心、梁德盛、梁莊儀、葉會、黃若瑜、趙碧珊、蔡曲旦、曹兆槐、周國瑾、譚林、彥克、楊景成、陳阿紀、良、張變虎、劉維忠、周方、蕭民、楊樺、胡振宸、王文友、胡均、馬明、符其賢、李超然。另保留四名專業委員名額。

廣州美術家座談墨西哥油畫版畫
讚揚取材現實用色多彩

【本報廣州十六日專訊】墨西哥全國造型藝術陣線油畫版畫展覽會已於十五日結束展出。十六日下午廣州市的二十餘位畫家在廣州文化公園座談對墨西哥畫展的觀後感。出席座談會的畫家們給予展覽會的作品極高的評價。

墨西哥造型藝術陣線油畫版畫展覽曾在北京、上海展覽，很受觀衆讚賞，這次在廣州展出十九天，同樣受到廣州觀衆和美術家們的歡迎，各階層觀衆達十三萬餘人。展覽會展出的作品，反映了墨西哥勞動人民的生活、墨西哥的風俗習慣，和墨西哥人民的鬥爭，通過展覽會，使中國人民對墨西哥人民有了進一步的認識，更深刻地了解墨西哥藝術家們的偉大成就。

國畫家胡根天、彫塑家[illegible]等都在座談會上發表了觀後感。他們對墨西哥藝術家的純熟的技法，用色的多彩，和取材的現實，一致表示讚揚，認爲很值得中國的美術家們效法；並表示希望今後能更多地看到墨西哥藝術家們的作品。

穗市猪肉牛肉實行憑證購買
按照居民住址定點定時供應

【本報廣州十七日專訊】廣州市人民委員會決定從十五日起實行猪、牛肉憑證，定時、定點、限量供應暫行辦法，以解決目前猪、牛肉一時供應不足，而又能合理分配肉食的問題。

實行憑證，定時、定點，限量供應辦法，按照市民居住的地點和購買的習慣，定點、定時供應，每個市民憑證到所指定的地點買到一定數量的猪肉或牛肉。用不着市民預早排隊等候購買。

按照新辦法的規定，學校、機關、工廠、團體、企業等的學生、幹部和職工的供應數量和市民一樣。對特種消費者，如醫院的病員、傷員，療養院的療養員，托兒所、幼兒園的兒童，以及分娩、婚、喪等需要增加肉食。都給予適當的照顧，發給臨時購肉票。海外華僑、港澳同胞來穗探親，也可以領到臨時購肉票。

目前猪、牛肉貨源缺乏，主要原因由於自一九五四年起，廣東集中力量生產主要糧食，忽視副業增產的安排，以致近兩年來猪的生產量減少二百萬頭。其次又由於人民購買力不斷提高，消費量增大，如廣州一百七十多萬人口，一九五四年每人每月猪肉的平均消費量爲一點九二斤，一九五五年增至二點六九斤。所以今年六月來，猪、牛肉的供應發生了短暫的困難。

在施行新辦法之前，每天早上各市場均出現排隊等候購肉的隊伍，現在實行新辦法之後，已不需去排「長龍」購買了，每人可以保證買到定量的猪肉或牛肉。

現在，廣東省人民委員會已經採取了增加飼料，提高收購價格，鼓勵農業合作社的社員分散飼養家禽、家畜。等貨源充足時，猪、牛肉憑證、定點、定時、限量供應暫行辦法停止，恢復自由購買。

大南山公路年底可建成
迂迴曲折長九十七里

【本報惠來十六日專訊】溝通普寧山區的大南山公路已於十月中動工興築。大南山公路是從普寧流沙起，經大南山一帶石頭墟和錫坑、汾水、林寮、河田、石鼓、山美、前埔等鄉到惠來縣隆江。這條公路全長九十七華里，道路迂迴曲折，沿途經過重疊的山嶺，建築費用需二十萬元。這條公路建成後，普寧山區大量出產的茶葉、生果等土特產能迅速運往外地，也使外地的工業品、手工業品能及時地供應山區人民，對發展山區的生產，改善山區人民的生活將起很大作用。同時，惠來縣沿海地區盛產的魚鹽，也只用一個多鐘頭時間便可直接運送到普寧，普寧山區人民能夠吃到沿海的鮮魚。這條公路預計在年底建成。

南北鮮果入合作社

本報記者　陳遠　寄自廣州

行人來往熙攘的永漢北路，有一間引人注意的商店，店堂兩邊的果架上擺滿琳瑯滿目的鮮果——紅的、綠的、青的、紫的……那就是遼寧的蘋果，天津、山東的雪梨，山東的葡萄、黑龍江奶提（葡萄），海南島的椰子等等，很像一個小型水果展覽會。這間店就是過去單幹的果販組成的合作小組，現在進店經營名叫北區乾鮮果第一合作商店。

我到商店時已是各機關下班時間，學校也放學了，這間引人注意的合作商店馬上堆滿了人，稅局的一羣幹部要買沙田柚、香蕉、雪梨，胸前別小學校徽章的女教師細心地選擇好一小筐的蘋果，交合作商店的售貨員過秤，她給了錢就稱心悅意地離開商店。

合作商店的組長——一位有青年熱情的胡文智，笑迎記者，如數家珍的談起他們兩檔攤販進店經營後的情況，他說他們這間合作商店是由在街邊擺賣的果攤組成合作小組，再由小組改成立合作商店的。他喜出望外地說：「說到現在生意嗎，比合作小組好四成，比單幹時好八成。」

說起這間合作商店生意好的原因，胡文智的臉上帶上感激和高興的神情，率直地談下去。

廣東省供銷社乾鮮果管理部，將遼遠黑龍江、山東、遼寧、天津運來的暢銷商品如葡萄、蘋果和雪梨，都優先供給他們。商品的批零差率，管理部已按照召開過不久的第一次小商小販代表會議的精神，由百分之二十五提到百分之三十五，過去進一百元貨賺二十五元，現在一百元就可賺三十五元了。稅收方面，合作商店每月的營業，每人攤不到四十元的話可以免稅，而且稅收比以前降低了。買些飯後吃的水果的人比過去更多。

胡文智與奮地談着，見站在店裏的兩位售貨員應接主顧，忙得轉左面右，胡組長暫停了和我的談話，自己去幫他們一手。

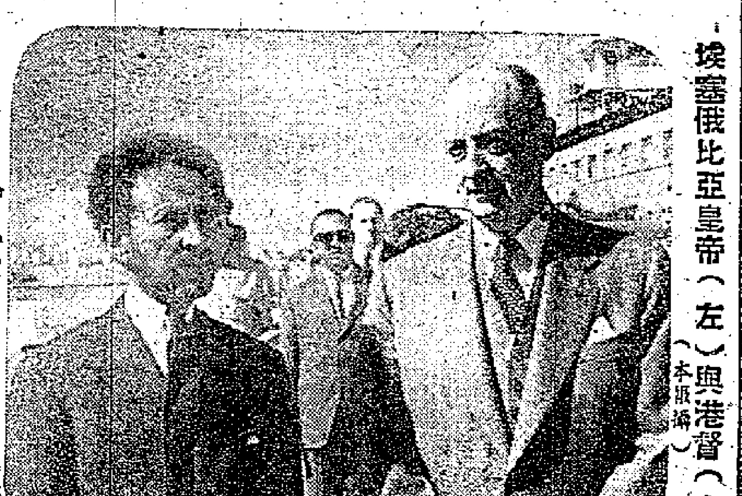
每個顧客走到店堂一籮籮的鮮果上揀着的價錢，就買上一抽一籮。聽到他們講價還價，胡文智回頭來對我說：「現在沒有單幹時一套先好貨的作風了。上貨上價，次貨次價，忠誠對客的。」

他們各自單獨擺賣時，貨色不多，有蘋果沒有海南椰子，有廣東香蕉又沒有山東葡萄，現在貨色應有盡有，顧客光顧稱心不費勁，高興來而滿意去。

這間受人歡迎的合作商店，現在每天的營業額有一百元以上，星期日顧客更擠，出售的水果值二百五十元。合作商店有五位店員，有財務、採購員，會計組長。他們分工明確，他們每月營業所得，百分之八十是勞動報酬，百分之十是公積金，百分之五是福利金，還有股息分紅佔百分之五。他們的勞動報酬，按勞取酬。他們的公積金用作[illegible]，福利金用在店員醫藥補助等福利方面。

埃塞俄比亞皇帝 塞拉西今日離港飛日

昨抵港時港督葛量洪於機場迎迓



埃塞俄比亞皇帝（左）與港督（右）（本報攝）

[illegible]

羊城小住 欣然返來

高卓雄等讚美商展

大至汽車火車頭 小至工藝品樣樣精緻

【本報訊】香港中華總商會會長高卓雄夫婦日前赴穗參觀中國出口商品展覽會，昨天下午已返抵香港，同車返港的有工商界人士葉若[illegible]等及中華出入口商會一批會員、電影演員韋偉等三十餘人。

[illegible]：「這次我是專爲參觀中國出口商品展覽會赴[illegible]偉，展品琳瑯滿目，巨型的如各種大機器、火車頭，精細優美如特種工藝品，製作都非常優良。我國出口商品種類多，品質佳，覺得我國在幾年內[illegible]覽會裏，因爲各地的貿易代表都在，做生意更是方便了，所以中西人士參觀及談生意；聽說茶葉已訂購至明年三月交貨的，可知展覽會成績甚佳。」

葉若林說：「在廣州舉行的中國出口商品展覽會可與其他國際商業展覽會媲美。我國的磁器、刺繡、特種工藝品固然是好，展覽品中更有重工業產品如火車頭、汽車、各種工作母機、機輪，特別是我國過去靠進口而現在可以出口的織造機器；由此可看見我們國家發展前途無限。展覽品品質優良，佈置亦非常好，都有中英文說明，前往參觀或談生意的中西人士大家都讚好。」

昨天前往車站接車的工商界人士有湯秉達夫婦、莊成宗夫婦、李志剛夫婦、余翔堂夫婦、黃堅夫婦、彭紹光、李間笙、王寬誠、張國璇、林誠致、楊鴻、趙蔭華、甄康、李肖泉、葛瑞璧及電影界馮琳等數十人。

高卓雄等與歡迎者合影（本報攝）

港商又一批 赴穗做生意

[illegible]

精神飽滿昨抵港

暢遊南北十二省南歸 葉若林體重增六磅

談觀感說祖國真正是團結富強 工人生活提高農民購買力增張

[illegible]

新廈如雨後春筍

大家不再愁失業

[illegible]

風姐不來 香港今日天氣轉暖

[illegible]

一個悲慘的星期天！

四人自殺三個斃命

九江街男子跳樓遺下妻兒老母 一青年開房服毒至夜昏迷不醒

【本報訊】昨天有四個男子自殺，結果死了三個，其中一人身份不明，屍體放在殮房待認。

清晨，大埔道三跌牛的山腰上，有一個男子在樹上吊頸死去，他的身份後來被查出是一個搬運工人，名叫黃廣，三十六歲，潮陽縣和平鄉人，沒有妻兒。他以前曾在橡樹街某運輸公司工作，嗜賭，積蓄散盡，並因此欠了一身債。據他的朋友說，已經有好幾天沒有看見他了，他的死可能和賭博與貧苦有關。

下午二時三十分左右，荷李活道西大街三×五號天台有一個男子跳樓斃命。這人約三十來歲，穿黃斜衫褲，西大街附近的人都不認識他。死者身上也沒有身份證，警方希望他的親屬前往殮房認領。

四時三十分，九龍九江街一六×號又有一個中年人跳樓，到晚上死於醫院。這人名叫許國梁，三十一歲，是個潔淨工人，有妻兒和老母，其母當女傭；家貧，近來妻又患病，昨日突然跳樓死去。

到了五時左右，九龍新昌旅店又有一個住客服毒自殺，到晚上仍昏迷不醒。這人名叫陳君心，二十三歲。自殺原因未明。

硬幣吞落肚 女童已脫險

【本報訊】昨晨七時許，有一個六歲女孩子將一枚五角硬幣吞落肚，家人連忙把她送入醫院；經施救後已無碍。該女童名陳翠芳，住深水埗李鄭屋村。

戲劇電影音樂界 今日追悼薛覺先

下午三時在萬國殯儀館

【本報訊】香港戲劇、電影、音樂界人士定今天追悼薛覺先，地點在萬國殯儀館，時間由下午三時至七時。

慰問受害同胞 各界繼續捐款

本報三天來代收五百餘元 總商會收到一千五百元

[illegible]

公地一段 廿六拍賣

[illegible]

漁市場 爭魚打架 魚販傷鼻

[illegible]

荃灣暴徒搗毀民屋 居民函當局求賠償

【本報訊】據時代社消息：十月十一日晚，荃灣發生暴動時，暴徒毀屋傷人，該區海壩村門牌一八三號陳桂玲及一八一號A陳天福兩居民的屋宇被破壞，日昨分別呈文荃灣鄉事委員會，請求向港府賠償損失。呈文如下：

「爲請求向港府賠償損失事，民世居荃灣海壩村門牌一百八十三號，不料在本年十月十一晚，本區發生暴動，歹徒毀屋傷人，當日由下午七時至十一時，變成無政府狀態，歹徒任意施爲，未見警察維持治安。民居適接近揸瓷工會，遭受歹徒毀擊毀壞焚燒，民居亦遭破壞不堪，郊港府調查在案，民以該屋破壞不堪居住，經多方籌措，將屋瓦蓋回，計工料共用去四百一十八元，綜是次損失不是天災，全係維持不力，致遭損失，爲此懇請貴會代向有關當局據理交涉，俾得補回所遭受之損失，實爲公德兩便。」

海壩村門牌一八一號A由張天福簽呈者，其屋宇亦遭破壞，要求當局賠償損失，其修葺用去工料銀一百六十四元。

涉嫌藏暴動贓物 警方搜查雜架攤

【本報訊】據通訊社消息：警方近在港九各雜架攤實施搜查，如發覺其售賣之物件有來歷不明者，即向該售賣物品攤位主人追究該物品之來源，一經查出係屬九龍暴動期間所搶掠者，即提出控告。據悉：前日下午三時警員會同西大街富斗窩徙置區對面之一檔雜架攤，因被警方發覺其售賣之物品中，有涉嫌在暴動時期非法獲得，乃派出警車將該攤位之嫌疑物品帶返警署查究。

火車脫節出驚險 市虎亂闖傷三人

昨一個上午車禍有四宗

【本報訊】香港鐵路局於昨晨七時四十八分開往羅湖的一列火車，當駛至馬料水站附近時，車頭突與車卡脫節，一時異常狼狽，幸列車後附有廿三號機車，才慢慢將此無頭自行之列車挽住，並未發生更大的意外。

又昨晨八時許，有一輛巴士和一輛貨車在薄扶林道相遇，殃及途人受傷。傷者名曾五，是牛奶公司工人，他當時被車子迫向山邊夾傷內部，後送醫院留醫。

九時許，一輛電車經過德輔道中大同酒家門前時，有一架單車傾過馬路，電車司機剎車不及，當堂將踏單車的男子撞倒進車底，幸只擦傷手腳，傷者叫高柏，中環街市雞檔枱送貨員。

十時十分，又有一輛貨車在官塘附近失事翻覆，司機李英及時逃出，頭、腳等部位受傷，他在醫院敷藥後旋即離去。

軍車黑夜墮坑 四人當場受傷

凌晨青山道出車禍

【本報訊】今日凌晨零時五十分，青山道嶺南校角醫院附近發生一宗車禍。一輛軍車在奔馳中突然跌落山坑，車上四人當場受傷，其中兩人傷勢甚重，均被送往醫院救治。

中國銀行啟事

國內中國人民銀行和中國銀行自十月十五日起開辦「外幣存款」業務，茲將存款章程及說明分列如下：

外幣存款章程

第一章 總則

第一條 外幣存款業務由中國人民銀行總行指定的分支機構和中國銀行辦理。

第二條 外幣存款分爲下列兩種：
(一)甲種外幣存款，存款人可以：
(1)將所存的外匯匯往或攜往國外或港澳地區；
(2)將所存的外匯按支取日中國人民銀行規定的外匯牌價兌取人民幣。
(二)乙種外幣存款，存款人可以：
(1)將所存的外匯按支取日中國人民銀行規定的外匯牌價兌取人民幣；
(2)持經核准本人使用外匯的證明文件，將所存外匯匯往或攜往國外或港澳地區。
本條規定可以匯往或攜往國外或港澳地區外匯的貨幣種類，以原存的種類爲限，如須以其他種類的貨幣匯出，或以所存的貨幣匯出但非匯往該貨幣所屬國家或地區時，均須經中國人民銀行或中國銀行同意後代爲辦理。

第三條 甲種和乙種外幣存款均分活期和定期兩種，定期外幣存款期限分爲六個月、一年或一年以上二種。

第四條 外幣存款的收存外幣種類由中國人民銀行規定。

第五條 外幣存款存款人，可以委託國內中國人民銀行、中國銀行或其他受託人代辦存取款項手續。

第二章 甲種外幣存款

第六條 下列個人、企業或團體均可開立甲種外幣存款戶：
(一)僑居國外與港澳地區的中國公民和在國外與港澳地區的中國工商企業、社會團體；
(二)居住國外與港澳地區的外國人和在國外與港澳地區的外國工商企業、社會團體；
(三)各國駐中國使領館、代辦處、外交官和領事官；
(四)其他經中國人民銀行核准者。

第七條 上述第六條所規定的存款人，可將下列外匯存入甲種外幣存款戶：
(一)由國外或港澳地區匯給存款人的外匯；
(二)經證明由國外或港澳地區寄入或攜入爲存款人所有的外匯；
(三)其他經中國人民銀行核准存入的外匯。

第八條 甲種外幣存款於開戶時存入金額須不低於一百盧布、十英鎊或等值十英鎊的其他外匯。
甲種活期外幣存款於開戶後存入金額及存款餘額不受限制。

第九條 甲種活期外幣存款支取款項可以使用支票、存摺以及其他約定的方式。
甲種定期外幣存款憑存單支取本息。

第十條 甲種外幣存款，存款人將原存的外匯匯往國外或港澳地區，國內存款銀行不收手續費。但所需郵電費用由存款人自行負擔。

第十一條 甲種外幣存款支票必須寫記名式。

第三章 乙種外幣存款

第十二條 凡中國公民和私營企業、外國人和外國企業、團體，不論其在中華人民共和國境內或境外均可開立乙種外幣存款戶。

第十三條 下列外匯均可存入乙種外幣存款戶：
(一)本章程第七條第(一)(二)(三)項所列的外匯；
(二)其他爲存款人所持有的外匯。

第十四條 乙種外幣存款於開戶時存入金額須不低於五十盧布、五英鎊或等值五英鎊的其他外匯。
乙種活期外幣存款於開戶後存入金額及存款餘額不受限制。

第十五條 乙種活期外幣存款憑存摺支取款項。
乙種定期外幣存款憑存單支取本息。

第四章 利息

第十六條 外幣存款各種利率由中國人民銀行規定。

第十七條 活期外幣存款每年十二月三十一日按實存金額及日數結算利息一次。存款人如未到結息期而須清戶者，一概不計利息。

第十八條 定期外幣存款於到期日結算利息，如存款人：
(一)在未到期前申請提前支取者，照金額及實存日數按活期外幣存款利率計算利息；
(二)到期不取以後來取者，除原訂存期照原訂利率計息外，其過期未取的本金，照金額及實存日數按活期外幣存款利率計算利息。

第十九條 外幣存款利息，按原存外幣種類收入存款人帳戶，並按照本章程第二條的規定支取之。

第五章 甲、乙種外幣存款的相互轉帳

第二十條 甲種外幣存款戶與甲種外幣存款戶之間可以轉帳。甲種外幣存款戶可以將全部或一部餘額轉入乙種外幣存款戶。

第二十一條 乙種外幣存款戶與乙種外幣存款戶之間轉帳須經中國人民銀行核准。

第二十二條 乙種外幣存款戶的存款，不得轉入甲種外幣存款戶。

第六章 附則

第二十三條 凡以外幣支付憑證存入者，須俟存款銀行收妥後才能入帳。

第二十四條 在中華人民共和國境內辦理有關存款和取款等事項，除本章程已規定者外，須遵守中華人民共和國外匯管理法令和其他有關法令的規定。

第二十五條 存單、存摺、支票或圖章如有遺失、損毀或盜竊偽形，存款人須以書面向存款銀行申請掛失。經存款銀行認可後，可以補發存單、存摺，另發支票或更換印鑑；但在申請前，存款已被人冒領，存款銀行概不負責。

第二十六條 本章程由中國人民銀行公布施行，修改時同。

外幣存款說明

1. 收受貨幣：甲乙種外幣存款均暫定盧布、英鎊、港幣、瑞士法郎四種，除港幣現鈔可以存入乙種外幣存款戶外，其他三種現鈔暫不收存。

2. 存款利率：活期存款年息一厘半，六個月定期存款年息三厘半，一年或一年以上定期存款年息四厘、甲乙種外幣存款同樣辦理。甲種外幣存款所得的利息，按照章程規定收入存款戶內，可以由存款人支取後匯出。

3. 存款地點：盧布外匯的存款業務目前暫定由天津、上海、廣州中國人民銀行及北京總行國外業務管理局營業部辦理，英鎊、港幣、瑞士法郎三種的存款業務暫定由北京、天津、上海、廣州、汕頭、廈門、福州七地本行辦理，將來如有擴充當另行通告。

「百蘭斯登酸菜是最受人愛好的酸菜因為用料上乘滋味可口所以人人喜食。尚有C&B牌上字號各種酸菜如泡菜雜酸菜雜洋葱及胡瓜無不鮮嫩美味。

CROSSE & BLACKWELL

家庭餐品

每日之試驗

每晨十時C&B公司例行試驗其所出之家庭食品此是集合食品專家該公司職員及代表顧客之主婦一位一同嘗試其味道質料及營養價值此爲質優味美之最佳保証

總代理：和記洋行

戲劇，電影，音樂界 追悼薛覺先先生大會啟事

薛覺先先生不幸於公曆一九五六年十月卅一日病逝廣州，噩耗傳來，靡不同[illegible]雲山珠海，永縈國魂，夙慕鵠大招，端在我輩，溯先生生平，幼趨粵劇，長研樂歌，即下決心，改良戲劇，破除紅船陋習，三十[illegible]劇之改革，電影藝術之推進，畢生努力，鞠躬盡瘁。在表演藝術上，造詣尤深，[illegible]師，對後輩之指導提攜，更不遺餘力，其對戲劇電影藝術之貢獻，蓋棺定論，與[illegible]先生除獻身劇藝之外，更致力社會福利，慈善事業，與辦平民學校，作育英[illegible]物，一本至誠，虛懷若谷，姿還天下。與哲人其萎，恐聽鼙鼓，益增切怛，請[illegible]恫素，謹擇一九五六年十一月十九日設靈於萬國殯儀館舉行追悼大會，敬希[illegible]戲劇，電影，音樂界人士暨先生生前舊雨新知，神交友好，惠然參加，用資悼念，而楷子儲[illegible]，修[illegible]兩全沾，至香爾致，此啟

地點：香港灣仔萬國殯儀館

日期：一九五六年十一月十九日（星期一）

時間：由下午三時至七時

北至內蒙 南到海南
各地慰函雪片飛來
有團體學校個人共一百卅餘封
親切慰問受害同胞並要求懲兇

【本報訊】祖國人民對港九同胞精神上、物質上的支援和關懷，替港九同胞帶來了無上的溫暖。這種兄弟姊妹們的關注，正如他們在致九龍受害同胞的慰問信中所說：「暴徒打在你們的身上，痛在我們的心上。」

從遙遠的東北、內蒙古、湖南、廣西、四川和海南等省的四面八方而來的慰問信，本報近來又收到了一百三十七封，有四百六十六位同胞簽上了他們的名字，對港九受害同胞致以深切的慰問。

海南區海口市舉行的各界人民痛斥國民黨特務分子在九龍製造暴亂罪行大會，向九龍受害同胞寄出慰問信，信中說：「我們對死難同胞致以最深切的哀悼，對受害者的家屬致以無限的同情和慰問。」他們在來函中對國民黨特務分子的暴行表示無比的憤怒，並指出國民黨特務分子這種血腥罪行，正是「進一步暴露他們一貫殺人越貨的猙獰面目」。

他們在來函中一致表示堅決擁護周總理向英國當局所提出的嚴重抗議，要求香港英當局必須迅速採取有效措施，嚴懲禍首，切實做好對受害同胞的善後工作，保證今後不再發生類似事件。

他們在信中對港九同胞表示無限關懷。廣州市出口商業工作者潘其健等盼望九龍工商界同胞能早日恢復業務，他們在信中說：「我們是祖國商業工作者，在商言商，我們和你們是同行……」

近來收到的來信有：海南區海口市各界人民痛斥國民黨特務分子在九龍製造暴亂罪行大會、海南區廣東省兩廣務管理局廣州批發處工會、廣州批發處財會股工會小組、中國商業工會基層委員會（兩封）、中國商業工會廣州海關工會（三封）、中國商業工會基層委員會小組、廣州海關工會會員、中國商業工會廣州海關基層委員會、廣州海關毛坪湾小組、廣州郵局工會小組、廣州海關工委會、廣州海關基層委員會、廣州市出口商業工會基層診療所工會小組、廣州醫學院第一六班、湖南省漢壽縣第五六初級中學、新會里小學全體同學、廣州醫學院本科第一五零組全體同學、惠陽縣師範學校一小組、廣州中醫學院、台山華僑中學、廣東省……等。

官塘工地三段拍賣
今午三時在公地測量處內舉行

【本報訊】官塘工地三段，定今天下午三時，在港府合署大廈工務局公地測量處公開拍賣。

拍賣工地為：（一）官塘地段第十六號，面積約一萬方呎，底價五萬元，每年地租一百三十元，規定在十八個月內須建有價值十五萬元之上蓋建築物。（二）官塘地段第十七號，面積約八千方呎，底價四萬元，規定在十八個月內須建有價值十二萬元之上蓋建築物。上述兩段工地均限作製造塑膠品、鈕、首飾、鉛筆、牙刷、火爐、眼鏡、燈紗及草織器具工廠之用；批期廿一年，由一九五五年七月一日起計，期滿後可續批廿一年。（三）官塘地段第十八號，面積約八千方呎，底價四萬元，每年地租一百八十四元，規定三十八個月內須建有價值十二萬元之上蓋建築物，該工地限作製造衣帽、手袋及刺繡等工廠之用，批期廿一年，由一九五五年七月一日起計。

海味商會會慶
新員昨天就職
中午茶會晚間盛宴並放假一天
陳桂碹余悅時分任新理監事長

【本報訊】香港海味雜貨商會，昨天舉行慶祝成立周年紀念，及第六屆新理監事就職典禮，各大海味雜貨行均放假一天。下午一時在會所舉行就職典禮，由會長林鳳生主持，並請林文傑（鳳）等致詞，由全體理監事宣誓就職。該會理監事長陳桂碹、余悅時，由該會名譽會長李炳楷、林深刚、吳長寬、黃榮基、阮多棉等出席……

海味雜貨商會新員就職合攝。（本報攝）

尖沙咀區內
拆樓建戲院
租庭已批准呈港督決定
業主補償住客二十餘萬

宇包括彌敦道二二一號、二二三號、二二五號、二二七號、二二九號、二二九號A及加士居道九十五號、九十五號A、九十五號B、九十五號C等。法官裁定業主對住客補償共二十餘萬元。

三院考護生
今天起面試

【本報訊】東華三院招考看護練習生，日前辦理報名時因規定程度過高，投考人數稀少，後經饋登記者，遞前約共五十餘名，面試初選日期定由今（十九）日至廿三日上午十時至十二時，下午二時至四時，在普仁街東華醫院舉行。初選放榜則於本月廿四日，及格者得參加廿六日之筆試。

工展旬後開幕
場內到處趕工
不少攤位設計向空發展

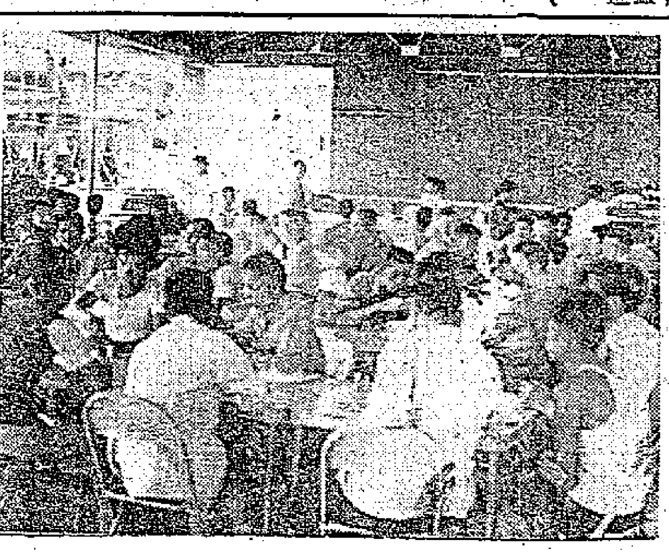
【本報訊】播音小姐開始了廣播，工展會雖然還未開幕，但氣氛已經很濃厚了。

瀝瀝聲與創木聲、釘鑿交雜成一片，各參展廠家都在趕工，所有攤位別出心裁的設計已經看得出來，有些攤位主要向空發展，因爲今年的攤位容許高至五十呎，去年只許四十呎；

有些卻是一座一座的獨立建築物；還有一個西商出品的攤位，用新型鋼條架成一間小屋，屋頂全平，據說開幕後要擺一百個以上的旅客踏上去，主要是證明這些鋼條夠力。

工展會的外間與公地方也即將竣工，廠商會將於本週內完全遷進會場辦公。

現在離工展開幕期還有十天，可是場內已經有三種生意很旺，第一是茶水部，第二是油漆，第三是「專寫招牌大字」。



工展場內茶水部，座上顧客擠。（本報攝）

工展場共十三街
參展陳列廠號多

【本報訊】本屆工展會中，各廠號攤位分佈如下：

第一、二街：九龍紫來刷廠、文興廠、雷利安來萬廠、德祥象牙廠、榮和提和製造廠、鈴款陳列攤位……

第二、三街：孔雀廠、余均益、伊人恤衫廠、同益製華琺瑯廠、梁介福藥行、時……

第三、四街：陽光公司、金城織造廠、馬寶山果公司、嘉綸織造廠……

第四、五街：冠益食品、織造廠、金屬製皿廠、利華……謂達實業公司……

第五、六街：協成象牙、哥倫比亞公司……

第六、七街：全新織造廠、萬遠東棉紡公司、光染織廠、淘化大同、時昌象牙、新永福藥行、……

第十一、十二街：遠東煙葉廠、化工廠、三興製造廠、中興印染廠、安生堂藥行、大華公司、嶺南金屬廠、大中實業公司、大同實業社、金氏美容品廠、建源酒莊、大華鉛筆廠、張榮記粉廠、麵廠、陳智夫藥局、蘭香室、雲利乳膠廠、遠東文具廠、科藝工業社、香港鋼鐵廠、新新印刷廠、精益製造廠、柯士甸孝行、美洲醫務公司、合興油廠、光明電池廠、南華食品廠、東方帽廠、寶富油廠、中華鉅記枕廠、海棠化粧品公司、百家利公司、二友牙膏、兄弟雪糕、可可雪糕、安樂園雪糕……

第十二街：吧島蝦片廠、立信置業公司、邵氏製片公司、東製造廠、特佳印織廠、復興印刷廠、藝強鞋廠、雷霆公司。

第十三街（國際機器及西商出品陳列攤位）：西德商行、東棉公司、遠東機器公司、東亞公司、永通打字機公司、機器裝建公司、碧海行、俊傑機器廠、光榮貿易行、實用衣車公司、飛達公司、勝家衣車公司、南僑公司、躍的呼公司、宇宙公司、大興盛機器、印度支那貿易公司、中華煤氣公司、喜臨門公司。

隆鎮同鄉徵會員
獲款達七萬餘元
昨天核算計分圓滿結束

【本報訊】中山隆鎮同鄉會復會，首屆徵求會員現經圓滿結束。昨於結算計分時，該會除長、顧問等全體出席，聯歡聚餐，並有新自檀島歸來鄉僑張森、李泗合、林善祐夫婦參加。該會徵求人數、銀數優勝冠軍爲該會復會委員王玉麟，人數亞軍高浩詠，銀數亞軍方東來，人數季軍黃根，銀數季軍胡天培，復會主任委員陳友耀及復會委員林文桂等皆有相當成績，該會通前各熱心樂助，合共有七萬餘元，仍繼續歡迎鄉親參加。

音教會設班
教唱遊舞蹈

【本報訊】港九音教會繼續介紹唱遊舞蹈表演教材，由十一月廿四日起，逢星期六下午七時半至九時十五分舉行。內容如下：（一）雪姑七友（獨幕歌舞劇），（二）小青蛙（舞蹈），（三）仙女散花（古裝舞），（四）快活的早操（律動）。各校音教同仁及舞蹈者，均可報名參加，報名處在香港謝斐道一〇五號地下音教會，電話：七三四七六。

東區婦女徵員
改期行出發禮

【本報訊】東區婦女福利會改廿六日下午三時在會所舉行第二次徵求會員出發授旗典禮，請副社會局長李孝農夫人主持授旗，屆時茶會歡敘。

街頭巷尾

近日以來，山畔茅草呈現枯黃，一過火燭，易於蔓延。林務署日來派出工人，在主要山道及山頂路邊當眼處，用紅色油漆寫上「提防山火」字樣，並在地道、堅尼地道、史塔士道等處可見。（聊草）

說到下雨，不少影院門前，有一個擺賣雨傘的小販。大聲招徠：「兩毫子買兩張」，均可。其實，只要乘客講得明白些，便可免除糾紛了。（李老友）

有一位擁有淡藍色彩雲，如常生動，十分趣緻。……明日兩瀦照，我心都翳咯！

初冬山草已枯黃
極易燃燒要提防
兩毫兩張買車票
混清廢解語未當

百老匯 今天最後四場 派拉蒙鉅製華麗歌舞片 金玉滿堂巨歌 歌王 平高士 羅比 比當 奧拿 干奴 主演 鳳還巢 雙星拱照 特藝七彩 中文字幕 明天映 禁宮春色

百樂門 今天最後 環球倫理愛情巨片 洛克遜傑作 永遠不分離 中文字幕 康黛露絲 佐治山打士 合演 特藝七彩 今早場 三春困城 明天正場 抗美援朝烈傳

太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城 今天第五天映 四院滿天 遺腹子 秦劍 導演得意傑出 監製 何啓湘 製片 陳文 羅鳳鈞 出場序（數十紅星主演）小燕飛 梅綺 黃曼梨 黃楚山 光藝新星 謝賢 南紅 嘉玲 鄧碧雲 中平

高陞大戲園 日夜電影 二起碼 即日起 民間故事 全部歌唱 沙三少與譚亞仁 新馬師曾 新紅線女 何非凡 小芳艷芬 天涯 主演 明天古裝 寶蓮燈 張活游 羅艷卿 梅綺 不日放映 南海王 今早五點半 七彩 紅粉金鎗

昨日四場滿座 今天續映 國際五位天才新星 蘇鳳 雷震 林蒼 田青 丁皓 合主演 青山翠谷 "GREEN HILLS AND JADED VALLEYS" 國際公司巨片 劉恩甲 王萊 徐行 翁木蘭 李允中 阮兆輝 風格清新 故事感人 合演 監製 鍾啓文 編導 岳楓

金陵 國民 華界 世界 金台 好世 新舞 金星 最後今天 最新流行歌曲香艷諧奇喜劇 星洲艷跡 張仲文 周坤玲 鳳凰女 黃英 馬笑英 主演 監製 歐德爾 製片 歐文 編導 林川 國際公司電懋製

九龍城 國際 第三天最後四場 十二點 兩點 七點半 九點半 雷電華巨製 荒地界驚險巨片 和路迪士尼 心血結晶 原野奇觀 特藝七彩 中文字幕 同場加映七彩短片 泰國風光 金龍 白 眞假 五點半映

環球 今天選映 美高梅七彩間諜激鬥巨片 票價四毫起碼 諜網風雲 奇勒基寶 蓮娜端納 主演 明天 劫後英雄傳 後天 斷魂藍橋 廿二 情海遺恨 今早 花一枝春帶雨 明天早場 段之達人 都城 今天最後四場 環球國際宮闈激戰 史詩偉大場面巨片 特藝七彩 鐵馬金軍 安白美 大衛 花拉 李察 伊根 碧姬 素加 明天 潛門 今始 露君 開 今早場 荒江 三唐 新馬師曾 鄧碧雲

紐約 中央 大世界 光明 皇宮 明聲 首真灣 長樂 昨天頂爆 今天請早 黃家班總動員加入 任姐 陳容 罕前 浩大 黃飛鴻義救情僧 關德興 任劍輝 鄭碧影 石堅 劉湛 周忠 西瓜 鄧漢生 李劍飛 主演 導演 胡鵬 王鳳 製片 伍興華 編劇

利舞台 即晚起演 仙鳳鳴 任劍輝 白雪仙 任冰兒 蘇少棠 梁醒波 英麗梨 白龍珠 靚次伯 頭炮名劇 牡丹亭驚夢 因本劇特長 提前七時半演 票價二元至十四元 明天日戲 唐伯虎點秋香 票價七元至六元正

國泰 域多利 最後兩天 國泰 域多利 繼續映 中國民間戲曲聞名中外 國產名片再撼港九影壇 打金枝 同場加映新中國出品彩色卡通片：烏鴉爲甚麼是黑的 即日早場國泰映八妹招親 域多利荣寶與林世榮 預售各天門票

好萊塢 今天仍映 華納公司最新巨片 無比敵 一克利高柏 主演 身如山，如飛取命刻於之人提，間頃性 全部七彩 片上中文字幕 緊張驚險空前僅見 MOBY DICK

皇后 樂聲 今天第二十二天映 新綜藝體合七彩鉅大片 蓬車浴血戰 THE LAST WAGON 占士甸 李察 性星 成名代表作 加上中文字幕

娛樂 樂宮 今天仍映 派拉蒙巨片 特藝七彩 牧嶺英豪 The Shepherd of The Hills 綠水青山多情紅顏 偶拍東片 明星 巨片 下期 關一東 偵探手辣驚魂

豪華 快樂 今天繼續獻映 美高梅刺激爆炸性巨片 比「流氓學生」更利害 霸王阿飛 最新紅星 保羅紐曼 青春 莊雅 顏芝莉 主演 下期獻映 飛燕金槍 特藝七彩

東方 今天最後獻映 美高梅彩色綜藝合演巨片 惡人萬歲 片上中文字幕 明天 梅花大動人 名片之子 新荒 鄧寄塵

大華 即日獻映 新綜藝體合七彩大片 蘭閨怨 珍茜 蒙哥馬利 佳麗 迪密 主演 片上中文 太多的吻 太少的愛情 下期 兵正傳 今天早場 硫磺島浴血戰

京華 昨天滿座 今天續映 二時半 五時 七時半 九時 雷電華公司 和路迪士尼 百戰英雄 特藝七彩片上中文 英雄 百戰 沙場 殺敵 身手 槍法如神 今早 大團圓 白燕 吳楚帆

中國同亞非西歐的貿易

（英國）V. WOLPERT作

去年比前年增四成

[illegible]

一些參考數字

[illegible]

輸出工業品

[illegible]

國產金筆質量改進

新吾

我國的金筆工業的發展，是在解放以後的事情。現在，在北京、廣州、上海、天津、哈爾濱等地都設立了金筆工廠，大量地生產金筆，生產量逐年都有顯著的增加。北京金星金筆廠今年的生產能力比去年就提高了兩倍半，今年計劃生產的各式各樣的金筆將達九萬打，另外還生產大量的自動鉛筆和繪圖、記賬用的筆尖。

耐用而美觀的問題

耐用而美觀，這是人們對金筆質量的要求。[illegible]斷水，使金筆下水流暢，不斷水也不漏水。

這種筆膽裏能灌更多的墨水，灌一次墨水能寫更多的字，使用更長的時間，這也是優良的金筆應該具備的條件之一。現在金筆工業都改進了吸水器，提高了吸水量。有的用「解剖式」吸水器，這種吸水器皮膽較大，彈力較足，吸水量也較多；有的用氣壓吸水器，膽內有雙層銅管，能夠防止傳熱和漏水。最新製造的是一種折疊式吸水器，這種吸水器是用橡膠製造的，外形像螺旋一樣，頂端配用透明塑膠鋸頭，可以看到管內的容水量，使用也不費氣力；它的吸水量比一般吸水器要多百分之五十。

如何更美觀？

筆尖是金筆的主要部分。爲了使筆尖光滑，書寫流利，許多金筆廠推廣了關於圓滑操作的先進經驗，使金筆筆尖從三面光滑達到四面光滑的要求，這種筆尖無論正寫、反寫、側寫都能書寫流利。

[illegible]

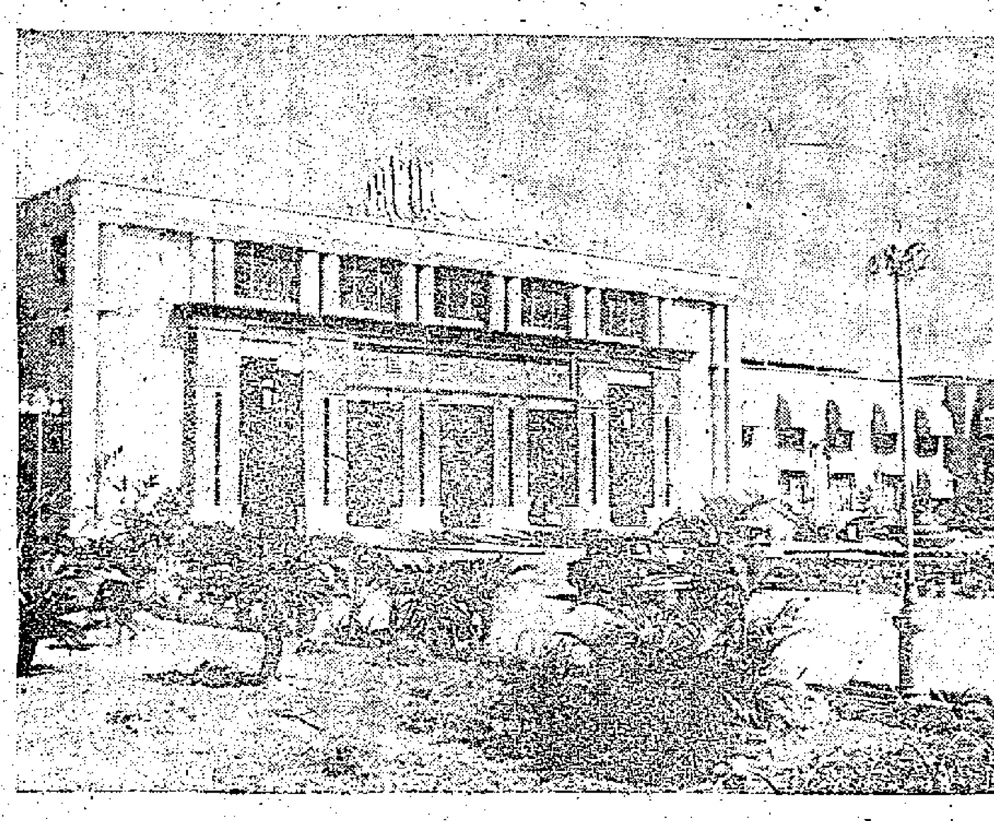
特點不同

[illegible]

品種與牌子

[illegible]

工商週刊



圖爲中國出口商品展覽會的正門

中國土產聯合交易團團長[illegible]在廣州大同酒家[illegible]宴香港南[illegible]

「童話中的寶庫」

——中國出口商品展覽會的手工藝館

[illegible]一擔黃金一擔瓷」來形容江西瓷器的名貴，是一點也不過份。福州漆器和景泰藍製作的精巧，不僅表現在金碧輝煌的「海棠瓶」、「五鳳瓶」中，就是在杯、碟、煙碟等日用品中也表現出華貴、鮮麗、典雅的風格。

在手工藝館的第二室，陳列着玲瓏精巧的湘繡、抽紗、瑰麗多彩的地毯以及古色古香的[illegible]。工人們在翼蟬一樣薄的輕紗上，抽出細紗，勾織成爲各種複雜的圖案，在錦緞上，用五彩絲線繡出名畫，它們的精美是難以形容的。在今年春天舉行的巴黎博覽會上，許多國外人士看了我國這些工藝品以後，爲之驚嘆，說：「這像是仙手造的」。我國的地毯歷來就以富有東方色彩、質地優良出名，[illegible]圖案，編織在地毯上，現在採取了[illegible]民族特色就更加顯著。沙特阿拉伯的國王和王太子今年也特地向我國定製兩批地毯，以裝飾宮庭和作爲送禮的佳品。

英國在貿易上逢勁敵！

日本西德對英國以外的英鎊區市場輸出大增

像在別的地區一樣，「海外英鎊市場」（即英國以外英鎊市場——譯者）上的出口競爭已越來越劇烈。英國儘管有着特惠稅和長期貿易關係的便利，也抑止不住它的競爭者取得了一些進展。

在一九五五年上半年和一九五六年上半年之間，「海外英鎊區」的進口增加了一億三千八百萬英鎊（即百分之七）而達二十二億四千六百萬英鎊。在進口總值中佔三分之一的從英國的輸入共七億五千七百萬英鎊，僅增加了一千六百萬英鎊（即百分之二）。這一增長，相對地和絕對地來說，都小於西德，其他「歐洲經濟合作組織」國家全體（即法國、意大利、葡萄牙、希臘、土耳其、比利時、荷蘭、盧森堡、冰島、奧地利、瑞士、丹麥、瑞典及挪威等國——譯者）和日本在「海外英鎊市場」上的進展。

今年上半年，英國對澳洲、新西蘭、南非和巴基斯坦的輸出都下降；但是，除了對新西蘭之外，西德對這些國家的輸出都增加。英國對印度的輸出銳增了一千九百五十萬英鎊（即百分之三十三）而達七千九百萬英鎊，但是西德對它的輸出的增幅更大，增加了九百二十萬英鎊（即百分之五十二）而達二千七百萬英鎊。其他「歐洲經濟合作組織」國家對印度的輸出也有進展，它們對它的輸出增加了一千五百六十萬英鎊（即百分之五十三）而達四千五百萬英鎊。日本在「海外英鎊區」的最大市場是香港、馬來亞、印度和西非；在其中每一個地區，日本的輸出增加率都比英國爲快，雖然它對這些地區的輸出總額比英國小得多（除了香港之外）。

在英鎊市場上，英國仍居主要地位，但是它的進展速度落後於它的競爭者。

一九五六年上半年，「海外英鎊區」的輸入狀況如下：

總輸入數值：二十二億四千六百一十萬英鎊，比一九五五年上半年增加一億三千七百九十萬英鎊，即增加百分之七。

從英國輸入數值：七億五千六百八十萬英鎊，比一九五五年上半年增加一千六百萬英鎊，即增加百分之二。

從西德輸入數值：一億一千零二十萬英鎊，比一九五五年上半年增加二千零六十萬英鎊，即增加百分之二十三。

從其他「歐洲經濟合作組織」國家輸入數值：二億四千零九十萬英鎊，比一九五五年上半年增加二千三百九十萬英鎊，即增加百分之十一。

從美國輸入數值：二億二千九百九十萬英鎊，比一九五五年上半年增加一千一百六十萬英鎊，即增加百分之五。

從日本輸入數值：一億一千九百四十萬英鎊，比一九五五年增加二千二百一十萬英鎊，即增加百分之二十三。

（文英譯自十一月十日倫敦「經濟學家」週刊）

香港製煙工業

香港的製煙工業，包括製造各種品質的香煙、雪茄和熟煙。大部份產品係供本地消費，但亦有相當數量輸往東南亞國家。熟煙的價錢很低，它是爲適應窮人要求而製造的。

熟煙和下等雪茄，都是由幾家沒有機器的小煙廠製造的，至於主要的五大製煙廠，則是英美、香港、大英、南洋和倫敦。其中英美煙公司和南洋兄弟煙草公司，都是早在第二次世界大戰之前即已建成的，其餘三家則組成於戰後。這五家工廠都設在香港區。至於戰前在九龍開設的東方煙廠，則在戰時已遭破壞。它現在在香港區只保留有一個代銷處。

因香港沒有種植菸草，這門工業所用的原料，都需由美國、土耳其、埃及、菲律賓和中國輸入。

五大公司都是以有限公司的方式組成，其中包括有本地資本和外國資本。這些公司的組織，與任何的現代工廠均相同。有些小型的華資製煙廠，則分別以全東制或股東制成立。

在戰後的一個短時期內，英、美香煙的供應均感缺乏，那時南洋兄弟煙草公司，與英美煙公司，盡量採用各種可以到手的原料，製成香煙以滿足本地的需求。香煙當時這門工業有相當的擴展。在一九四六年至一九四八年之間，產量都有增加。普羅大眾都歡迎本地產品，原因是它的售價較賤。港製香煙的價錢，由每十支裝二毫起至五毫止，但多數牌子都是賣每包三毫的。

在本地市場上，零售商可以向煙廠取貨。但在外國市場上，則所有工廠都設有代理商。購買港製香煙的地區，主要有北婆羅洲、印尼、大洋洲、南越、馬來亞和台灣。

製煙工業所僱用的多爲非熟練女工。揀煙和包裝工作多用雙手來做，不過大廠則設有機器來製造香煙及雪茄。製煙工業熟練工人的日薪，由六元至八元半止，半熟練的則是五元至六元半，非熟練工人則由三元至五元。去年全業共擁有工人一千二百五十九名，其中女工佔一千零一十五名。

雖然由一九五二年起，出口生意已大告減少，但各廠的產量卻未減跌得很多。進口原料的數量則保持穩定。本地銷路的增加，補償了出口下降的損失。因香港政府是准許各種牌子的菸草製品入口的，故本地工廠能維持原來的地位，已可算是十分有力的競爭者了。

根據一九五四年的統計，製煙工業所用的工人數目，約爲全港各門工業僱用工人總數的百分之一，即十萬零六千二百九十九人與一千一百五十九名之比。

香港政府並沒有在財政上支助製煙工業。在入口菸草均徵收重稅，這些稅款成爲港府收入的一個主要來源。由於對菸草的需求是幾乎固定的，故大部份稅捐均要由消費者負擔。以一九四八年與一九五四年相比，港府從菸草徵稅所得的收入，已由一千八百八十六萬元增至三千四百七十五萬元。（羅施進節譯自十月十八日「遠東經濟評論」週報）

香港進出口貨價[illegible]

日期：十一月十日至十六日

類別	比一九五四年平均價漲▲跌×百分比	比前期漲▲跌×百分比
總平均	▲05.54	▲0.31
五金	▲30.91	×0.33
工業原料	×04.22	▲0.65
紗布	×04.33	▲1.06
西藥	×18.31	▲0.04
洋紙	▲08.04	▲0.18
出口貨	▲17.43	▲0.19

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十六種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

上門修理　收音機、電唱機、電器修理，保用技術精良

智源書局　——十一週年紀念——　增設文具特價　中外書刊八折　十一月十日至二十六日

BANKERS　齊事處　皇后道中六號　NANYANG GODOWN CO.　AGENT　DIAWARD TRADING CO.　電話：三四五七

室浴池德浴　絕不加價　大池一元　房間元半　盆池二元　九龍太子道123—123A　電話：56101　58450 電召即到

玫瑰酒家　歡迎外賣　茶點　酒菜　喜酌

紅棉影相公司　照相　外影　沖晒　材料　相機

大業瓦通紙廠　營業　機製各種紙盒　紙坑紙箱　新型大量　定製　電話：59867

大公報　分類廣告　小字五十個（五行）　每天一元　電話：37223

廣東琴行　手風琴　意大利「ORSI」廠　皇冠牌　電話：35625

銷傾利薄　意大利名廠 CRUCIANELLI 牌　手風琴　羅占記琴行　德付道中七十七號　電話：33830

志平琴行　AJELLO ROBINSON　Barratt. & Robenson

大批舊唱機收音機　分期付款

通利琴行　飛馬手風琴

安樂生機　奧國新發明

膠袋字口器　新到・廉價

跌打傷科　陳公石

X光照心肺骨骼　五元十元

香港醫療院

黃一鳴　蠶蛾丹

免費檢驗　耳鼻　謝愛光

免費檢驗　耳鼻　洪亮

英國電氣耳聾助聽機　英國小腸氣帶

張恨水新著：梁山伯與祝英台　附任選插畫數十幅・全書一厚冊售二元五角　各大書局均有代售　文宗出版社出版

合格教師　合格教師　招生

廠房豬場廉讓　出讓

高息洋樓出售　大元置業有限公司

風濕骨痛　雷英華

陳壽仁醫師

治理氣　徐熾生

陳摯　口琴

數學研究所

梁評教舞

李寶瑤

陳峯

趙教　所長　國技健身業餘所

貨輪印尼續增

本報記者

[illegible]居最重要地位，可以比作此航線的寒暑表，其載貨情形如何，常反映出此航線貨運的趨勢。

本月十六日啓行的「芝利華」輪載往印尼的貨物達一千噸，正反映了此間運往印尼的貨物比本月初進一步增加。本月二日「芝萬宜」輪運往印尼的貨物共六百噸，十六日「芝利華」輪比它多了四百噸。

此間運往印尼的棉布增加，是上週貨輪往印尼貨運增的主要原因。廠商代印尼用港美棉紡織的布疋，於本月初已開始有少量付裝船運出，而到了上一週，則有更大的數量付裝運出。此外，最近印尼恢復批出外匯入口棉紗與棉布，這兩種貨的訂單，此間廠商已有少量接到，並且已有少量棉布於上週裝船運出。另一個促使此間運往印尼的貨物增多的原因，是運出的雜貨數量增。月來印尼進口商陸續有搪瓷器皿、雨遮、拉鍊、剃刀、鐵鎖等貨的訂單寄來，這些貨品有些於上一週裝船運出。此外，內衣、汽燈及水壺等上週也有運出。這些貨品分開來爲數不多，但集中起來卻佔頗大比重。

港星貨運開始活躍

記者

[illegible]貨運，最近又開始稍轉活躍。[illegible]雜貨和工業品的需求都增多，此線的貨運生意可能逐漸增[illegible]止，由七艘船運往新加坡、[illegible]在本月底以前，亦將有較多貨物[illegible]星洲的貨物，當有一萬噸左右。[illegible]相比，已算是回增不少。[illegible]棉織品、砂糖、搪瓷器皿、漆[illegible]本月十日開行的南斯拉夫貨輪「[illegible]

航運綜述

大宗桂皮運印度

那智山丸二十二日開

【本報訊】據航商消息，最近港商識有大宗桂皮交輪船公司運往印度。

美邦公司之日輪「那智山丸」，定本月二十二日開往新加坡、檳港及馬德拉斯。據悉，到目前爲止，港商交該輪運往馬德拉斯的桂皮已有一百五十噸左右（約二千包），另有電筒及薑蓉各數噸。

「那智山丸」繼續承接商人託運之貨物，收貨處爲福記公司，地址在干諾道中一一三號大東酒店二樓，電話「二六六二四」。

利馬十九走

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「利馬」輪，於本月十九日離港，據悉運往新加坡的貨物約二十噸，運往日厘的貨物約四十噸。

又悉，該公司本月十六日從華北到港之「[illegible]

人髮數十箱，此外還有綢緞、花椒、新茯苓、杏乾、栗子榛、吐絲子、草拖鞋、清魚肝油、綿皮、枕袋及刺繡品等。

百億士泰上週末開

【本報訊】捷成洋行代理之「百億士泰」輪，於上週末（十七日）開往日本，運出下列貨物：荳粟米一百五十噸、牛骨二百噸、牛皮十二噸、頭尾鐵板一百噸、角鐵六十四噸、鋼、絲四噸、草蓆兩噸、籐一百一十七噸。

該洋行代理之「力高運馬士基」輪，本月十六日開往西貢及曼谷，據悉後有貨物運往西貢，運往曼谷則有牛油、凍肉及凍蝦等食品十四件（不到一噸）。

益多今抵港　後日開星印

【本報訊】據鐵行公司消息，該公司代理之「益多」貨輪，定今早自日本、高雄開到。她這次載來貨物共五百七十二噸，其中以日本棉織品、人造絲、海蜇、玩具、打火機等居多。

該輪定後日開往新加坡、孟買、喀喇蚩及波斯灣港口。她現已停收運往孟買的貨物，原因是已接滿數百噸轉口貨前往。

越南明抵埗

來貨有聖誕貨品　明晚開日本各埠

【本報訊】[illegible]泊於九龍倉碼頭[illegible]餘噸，其中有[illegible]此外還有人[illegible]五金工具和[illegible]戶港口，現在[illegible]

千餘噸貨物月底前運緬

大批粟米將由美西運日

【本報訊】因緬甸出進口貨證較多，本月底以前由港提運往仰光的貨物，估計可有千餘噸。

這些貨物大部份將交由本月廿八日開行的「美西」輪運出，初步估計可有八百噸左右。本月廿五日開行的「新地亞」輪，亦將有一些載去。出口貨目包括有棉紗、麵粉、鐵板、車胎和洋雜。

據悉，這次「美西」輪開往仰光，將有三千多噸的緬甸粟米載往日本。

釜山二十日開

可能載出啤酒

【本報訊】據航商消息，福來輪船公司屬下之「釜山」輪，定本月二十日開往冲繩、日本及釜山。到時可能有啤酒二千箱運往釜山。

日本熊今來貨一千噸

凍肉鮮果等

【本報訊】美國輪船公司屬下之「日本熊」輪，今天從舊金山到港，運到在此間起卸的貨物約一千噸，其中較大宗的爲凍肉、鮮果及罐頭食品。

該公司屬下之「名鋒」輪，定於今天開往釜山，運出工業原料約一三十噸。

飛機時刻

今日到港班機

㈠泛美：曼谷來，上午七時到；東京來，上午七時四十五分到；馬尼拉來，上午九時四十五分到。
㈡英國海外：東京來，上午七時五十五分到。
㈢日航：曼谷來，下午一時到。
㈣英國海外：倫敦、仰光來，上午八時五十分到。
㈤國泰：馬尼拉來，中午十一時五十五分到。
㈥英國海外：新加坡來，下午三時十五分到。
㈦菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到。

今日離港班機

㈠英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時。
㈡日航：往東京，開下午二時卅分。
㈢英國海外：往東京，開上午九時五十五分。
㈣泛美：往東京、舊金山，開上午十時；往曼谷，開下午十一時。
㈤印航：往東京，開上午七時三十分。
㈥港航：往台北、東京，開上午九時。
㈦菲航：往馬尼拉，開下午四時十五分。
㈧國泰：往西貢、新加坡，開下午二時；往曼谷、仰光、加爾各答，開下午三時。

三井船公司將暫停日歐線航運

【本報訊】東京消息，三井船舶株式會社本月份將暫停日本—歐洲線的航運活動。三井公司已向它的總負責機構日本郵船公司發出通知，說及它本月份唯一開往歐洲的「有馬山丸」（ARIMASAN MARU），因中東戰事關係，將不駛往塞德港、蘇丹港和亞歷山大。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
民興	ELSBETH	金邊	11月21	順昌
興立	HENRIK	高雄	11月21	多利順
快富	FRANKFURT	日本	11月21	捷成
榮正丸	EISHO MARU	日本	11月21	天祥
寶波	BERBERE	金邊	11月21	聯達
泰萊總統	PRESIDENT TYLER	印度馬尼拉	11月21	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	溫哥華美國馬尼拉	11月21	銀行
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	11月21	美邦
賓那列士	BENARES	美國菲律賓	11月21	太古
芝萬提	TJIBANTJET	日本	11月22	渣華
生力	SAN MIGUEL	曼谷	11月22	永寧
丹摩多加士	DEMODOCUS	中國	11月22	太古
德洛士	DELOS	澳洲	11月22	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	11月22	太古
德利蘭	TALLEYRAND	美國菲律賓	11月22	天祥
恒生	HANG SANG	山打根	11月22	渣甸
海興	HAI HING	曉嗹	11月22	多利順
大瑞丸	DAIZUI MARU	日本	11月22	東方
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非新加坡	11月22	渣華
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BETANI	意大利新加坡	11月22	天祥
德生	TAK SANG	印巴星洲西貢	11月22	渣甸
保士	PRODUCE	日本	11月22	寶隆
海明	HAI MENG	曼谷	11月22	多利順
湖南	HUNAN	上海天津	11月23	太古
亞士甯尼士	ASCANIUS	英國新加坡	11月23	太古
寶高達	BOGOTA	歐洲新加坡	11月23	寶隆
亞高士	AQUARIUS	釜山日本	11月23	泰韓
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	11月23	天祥
愛巧娜	IKAUNA	喀喇蚩孟買	11月23	鐵行
新地亞	SANTHIA	日本	11月23	鐵行
佩夫城	CITY OF PERTH	美國馬尼拉	11月23	銀行
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	11月24	寶隆
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣星洲	11月24	福來
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	11月24	東方
合生	HOP SANG	婆羅洲東岸	11月24	渣甸
詩好頓	SCHOUTEN	日本	11月24	渣華
耶加達丸	JAKARUTA MARU	日本	11月24	容拉多
東豪	EASTERN ARGOSY	日本	11月24	渣甸
大安美	DIOMED	日本上海	11月24	太古
鶴基航	HAWKEYE MARINER	美國日本	11月25	總統
天達拿士	TANTALUS	英國拉寶安	11月25	渣甸
澤鋒	PIONEER MOOR	基隆菲律賓	11月25	美輪
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	11月25	福來
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	11月25	東方
大利士文	TALISMAN	日本	11月25	多利順
好吉	HOOGKERK	日本上海	11月26	渣華
緬甸	BURMA	日本	11月26	太平
愛丹加	EIDANGER	美國基隆	11月26	捷成
湄江	MEKONG	歐洲西貢	11月26	法郵
奧得吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	11月27	渣華
忌連利安	GLENLYON	英國新加坡	11月27	洛士利
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	11月27	捷成
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	日本	11月27	銀行
三永丸	SANEI MARU	日本	11月27	振鴻
北海	PAK HOI	曼谷	11月27	太古
山下丸	YAMASHITA MARU	日本	11月28	大南
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國基隆	11月28	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	11月28	渣華
樂富臣	LOVCEN	歐洲新加坡	11月28	華林
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度星洲	11月28	捷成
安娜碧琪	ANNA BAKKE	澳洲新加坡	11月29	鐵行
比利威利	PLEASANTVILLE	美國舊金山	11月29	多利順
顯生	HIN SANG	日本高雄	11月30	渣甸
海洋郵	OCEAN MAIL	美國日本	11月30	福來
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡曉嗹馬尼拉	11月30	銀行
岳州	YOCHOW	唐山	11月30	太古
太原	TAI YUAN	澳洲宿務馬尼拉	11月30	太古
彰德	CHANGTE	神戶	11月30	太古
妙鋒	PIONEER MUSE	紐約	11月30	美輪
柯馬拉	ORMARA	日本高雄	12月1	鐵行
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	美國馬尼拉	12月1	渣甸
芝尼加拉	TJINEGARA	南美南非新加坡	12月1	渣華
越南	VIETNAM	橫濱神戶	12月1	法郵
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	12月2	美輪
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢菲律賓	12月2	捷成
	YOSUHO	冲繩釜山日本	12月2	福來
芬崖	FERNCLIFF	紐約舊金山	12月2	多利順
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	12月2	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	歐洲新加坡	12月2	天祥
渣華郵	JAVA MAIL	美國菲律賓	12月3	福來
伊士美拿	ISMAILA	日本高雄	12月3	鐵行
泰星	THAI	日本	12月3	福來
中央丸	CHUOH MARU	新加坡	12月3	東方
美勿頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	12月4	太古
忌連利化	GLENIFFER	歐洲新加坡	12月5	渣甸
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	12月6	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國歐洲星洲	12月6	和捷
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	12月6	渣華
大寶	TIBER	歐洲新加坡	12月6	多利順
有馬丸	ARIMA MARU	日本	12月6	天祥
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	12月6	總統
東方	EASTERN	澳洲	12月7	鐵行
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	12月7	渣華
美山	MASAN	西貢曼谷	12月7	福來
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國日本	12月7	總統
蘇律	SURAT	日本	12月7	鐵行
格利碧琪	GERTRUD BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	12月7	鐵行
南京	NANKIN	日本	12月7	鐵行
星光丸	SEIKO MARU	日本	12月7	東方
名鋒	PIONEER MINX	基隆釜山日本	12月8	美輪
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	日本	12月8	東方
東韻	EASTERN MUSE	日本	12月8	渣甸
嘉錫	KARSIK	日本	12月8	渣華

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦鹿特丹阿姆史特丹漢堡	11月21	渣甸
快富	FRANKFURT	熱那亞鹿特丹	11月21	捷成
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	倫敦安特衛浦鹿特丹漢堡	11月24	天祥
大安美	DIOMED	利物浦都柏林	11月25	太古
丹摩多加士	DEMODOCUS	倫敦荷蘭漢堡	11月25	太古
鶴基航	HAWKEYE MARINER	馬賽	11月26	總統
大利士文	TALISMAN	歐洲	11月26	多利順
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERANI	歐洲	11月26	天祥
好吉	HOOGKERK	歐洲	11月27	渣華
緬甸	BURMA	歐洲	11月27	太平
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	倫敦鹿特丹漢堡	11月28	銀行
越南	VIETNAM	馬賽	12月1	法郵
忌連那尼	GLENARTNEY	鹿特丹亞姆史特丹漢堡	12月3	渣甸
樂富臣	LOVCEN	歐洲	12月4	華林
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	12月6	太古
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	12月7	捷成
蘇律	SURAT	歐洲	12月8	鐵行

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
益多	ITOLA	孟買喀喇蚩古威特	11月21	鐵行
那智山丸	NICHISAN MARU	馬德拉斯	11月22	美邦
大安美	DIOMED	亞丁塞得港	11月24	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	塞得港	11月24	天祥
新地亞	SANTHIA	加爾各答	11月25	鐵行
鶴基航	HAWKEYE MARINER	孟買喀喇蚩	11月26	總統
緬甸	BURMA	加爾各答孟買	11月27	太平
好吉	HOOGKERK	亞丁蘇德港	11月27	渣華
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	加爾各答孟買	11月28	銀行
山下丸	YAMASHITA MARU	孟買喀喇蚩	11月29	大南
明光丸	MEIKO MARU	加爾各答	12月2	東來
忌連那尼	GLENARTNEY	科倫坡	12月3	渣甸
泰星	THAI	孟買喀喇蚩波斯灣	12月4	福來
樂富臣	LOVCEN	孟買	12月4	華林
伊美利亞	ISMAILA	孟買喀喇蚩古威特	12月5	鐵行
有馬丸	ARIMA MARU	近東	12月8	天祥
東韻	EASTERN MUSE	喀喇蚩	12月10	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
忌連路芝	GLENORCHY	新加坡	11月21	渣甸
快富	FRANKFURT	星洲	11月21	捷成
益多	ITOLA	新加坡	11月21	鐵行
民興	ELSBETH	西貢金邊	11月21	順昌
興立	HENRIK	古晉宿務拉寶安山打根	11月22	多利順
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	11月22	天祥
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	11月22	渣華
那智山丸	NACHISAN MARU	新加坡曉嗹	11月22	美邦
保士	PRODUCE	曼谷	11月23	寶隆
大瑞丸	DAIZUI MARU	新加坡	11月23	東方
寶波	BERBERE	菲律賓	11月23	聯達
生力	SAN MIGUEL	曼谷	11月23	永寧
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡曉嗹巴生	11月23	銀行
福州	FOO CHOW	曼谷	11月23	太古
芝萬提	TJIBANTJET	印尼	11月24	渣華
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡曉嗹	11月24	天祥
寶高達	BOGOTA	馬尼拉	11月24	寶隆
海明	HAI MENG	山打根拉寶安斗湖	11月24	多利順
羅泰	ROSITA	諾魯乃	11月25	羅豐
大安美	DIOMED	新加坡	11月25	太古
丹摩多加士	DEMODOCUS	新加坡	11月25	太古
新地亞	SANTHIA	新加坡曉嗹仰光	11月25	鐵行
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	11月26	福來
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERTANI	新加坡	11月26	天祥
鶴基航	HAWKEYE MARINER	新加坡	11月26	總統
大利士文	TALISMAN	新加坡	11月26	多利順
詩好頓	SCHOUTEN	新加坡日厘	11月26	渣華
緬甸	BURMA	新加坡	11月27	太平
好吉	HOOGKERK	新加坡	11月27	渣華
愛丹加	EIDANGER	西貢	11月27	捷成
美杜賓	MYRTLEBANK	新加坡	11月27	銀行
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	11月28	捷成
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	新加坡	11月28	銀行
恒生	HANG SANG	山打根	11月28	渣甸
美西	OBOKIL	仰光	11月28	順昌
山下丸	YAMASHITA MARU	星洲	11月29	大南

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢	11月29	捷成
比利威利	PLEASANTVILLE	西貢	11月30	多利順
忌連利安	GLENLYON	馬尼拉	11月30	洛士利
兵天	BINTANG	曼谷	11月30	寶隆
合生	HOP SANG	斗湖	11月30	渣甸
湖南	HUNAN	新加坡峇山曉嗹	11月30	太古
越南	VIETNAM	馬尼拉西貢新加坡	12月1	法郵
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	12月2	渣華
顯生	HIN SANG	拉寶安山打根斗湖	12月2	渣甸
萬力	VAN NECK	新加坡印尼	12月2	渣華
明光丸	MEIKO MARU	新加坡巴生曉嗹仰光	12月2	東來
	YOSUHO	曼谷	12月3	福來
柯馬拉	ORMARA	星曉仰光	12月3	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	12月3	渣甸
芬崖	FERNCLIFF	新加坡	12月3	多利順
樂富臣	LOVCEN	新加坡	12月4	華林
泰星	THAI	星曉巴生	12月4	福來
伊士美拿	ISMAILA	新加坡	12月5	鐵行
亞當斯總統	PRES. ADAMS	馬尼拉新加坡	12月7	總統
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	12月7	天祥

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
亞洲	ASIA	天津	11月25	寶隆
重慶	CHUNG KING	上海	11月26	太古
岳州	YOCHOW	天津青島上海	12月2	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
渡波道	TROUBADOUR	日本	11月21	天祥
越南	VIETNAM	橫濱神戶	11月21	法郵
海生	HAI SENG	冲繩島	11月21	維記
海興	HAI HING	日本	11月23	多利順
德利蘭	TALLEYRAND	日本	11月23	天祥
爹魯士	DELOS	日本	11月23	天祥
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	11月24	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	11月24	太古
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	11月25	東方
亞高士	AQUARIUS	釜山	11月29	泰韓
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	11月30	美邦

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	11月22	渣華
大瑞丸	DAIZUI MARU	東南非	11月23	東方
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	加藍布蘭卡	11月24	天祥
美杜賓	MYRTLEBANK	毛里斯英屬東非	11月27	銀行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
泰萊總統	PRESIDENT TYLER	紐約波士頓洛杉磯	11月21	總統
渡波道	TROUBADOUR	美國東西岸	11月21	天祥
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美	11月22	渣華
大瑞丸	DAIZUI MARU	南美	11月23	東方

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東豪	EASTERN ARGOSY	奧克蘭墨爾本	11月27	渣甸
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	12月2	太古
南京	NANKING	悉尼墨爾本	12月8	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
海順	HELIOS	日本	B 10	多利順
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國馬尼拉	九龍橋	總統
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	西貢	A 4	捷成
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	A 5	福來
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	A 10	渣甸
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	加拿大美國	A 1	鐵行
瑞穗丸	MIZUHO MARU	日本	B 23	東方
釜山	PUSAN	西貢曼谷	B 6	福來
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	A 8	美輪
美福	MUI HOCK	曼谷	油蔴地	振盛行
益多	ITOLA	日本	A 11	鐵行
福生	BLISSFUL	星洲曉嗹	油蔴地	振盛行

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
利馬	LEMAIRE（上午）	新加坡日厘	B 10	渣華
百億士泰	BAYERNSTEIN（晨七時）	日本	B 17	捷成
正鋒	PIONEER MAIN（下午）	日本美國	A 16	美輪
名鋒	PIONEER MINX（下午）	基隆釜山日本	A 6	美輪
大寶石	TAI POO SEK（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
萬樂	VAN NOORT（上午）	新加坡印尼	B 12	渣華
沙藻達	SHAHZADA（晨六時）	黃埔	B 11	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR（下午）	日本美國	A 8	美輪
海利	HAI LEE（下午）	日本	太古塢	多利順
雲南	YUNNAN（下午四時）	曼谷	B 5	太古

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
忌連路芝	GLENORCHY	日本	A	渣甸
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	A 2	渣華
渡波道	TROUBADOUR	馬尼拉日本	A	天祥
福州	FOO CHOW	神戶	B 17	太古
越南	VIETNAM	馬賽	九龍橋	法郵

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
埃特賓	ETTRICK BANK	上海日本	A 7	銀行
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本美國	A 10	渣甸
釜山	PUSAN	冲繩釜山日本	B 6	福來
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	日本美國	A 4	捷成
奧勒干郵	OREGON MAIL	日本美國	A 5	福來
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	日本夏威夷美國	九龍倉橋	總統
瑞穗丸	MIZUHO MARU	澳洲	B 23	東方
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	新加坡曉嗹	A 1	鐵行
海順	HELIOS	馬尼拉山打根曼谷	B 10	多利順
蘇律	SURAT	日本	九龍倉橋	鐵行
越南	VIETNAM（晚上）	日本	九龍橋	法郵

火車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	下午 1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時40分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午 3時59分	上午 7時	上午10時32分
下午 3時02分	下午 7時49分	上午 8時38分	下午 1時34分
下午 6時	下午11時	上午10時	下午 2時38分

港澳輪

船名	大來	佛山	德星
往澳	下午二時	下午三時	半夜12時
返港	半夜二時	半夜三時	下午三時
泊處	德輔道西下大及記碼頭	元安碼頭	大業碼頭
電話	二六七一九　三八〇九一	二四七三七　三七九〇九	二〇五四五　二五九六六

特別班：大來、德星逢星期六日及公衆假期港澳開下午二時半正

YAMASHITA LINE

山下丸 SS "YAMASHITA MARU"

準於十一月廿八日落貨　廿九日開行

直放　星加坡　庇能　孟買　喀拉蚩

貴客付貨請移臨敝公司或接洽處：永通公司　地址：永樂街115號二樓　電話：37724・31415

香港總代理　大南輪船有限公司謹啓　地址：沃行301-5室　電話二九二四四號

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）

直往橫濱、神戶

十一月十九日落貨　廿日下午開行

客位舒適　新型設備　招呼妥善　航行迅速

香港干諾道中五號皇后行樓下　電話二六一五一

法國郵船公司啓

大寶石 S.S. TAIPOOSEK

往西貢、金邊（有客艙歡迎搭客）

十一月十九日落貨　十一月十九日下午五時開行

貴客請到接洽處：干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

民興 M.V. ELSBETH

往西貢、金邊

十一月二十、廿一日落貨　十一月廿一日下午開行

貴客請到接洽處：干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

美西 S.S. OBOKIL

往仰光

十一月廿六、廿七、廿八日落貨　十一月廿八日下午開行

貴客請到接洽處：干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

截郵時間

今日空郵（星期一）

印度支那、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午十一時
泰國、緬甸、印度	中午十二時
非律賓	下午一時
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲	下午六時

平郵

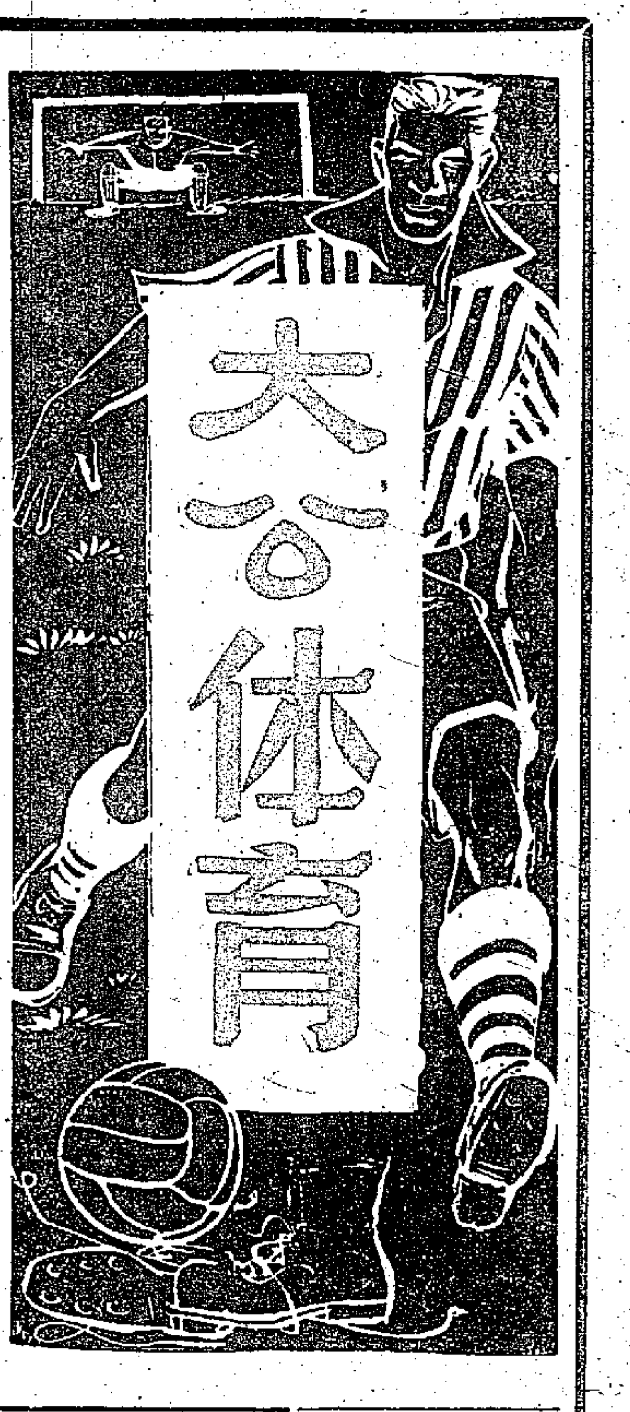
中華人民共和國	上午七時
泰國	下午一時
日本、加拿大	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

北京、上海、昆明、漢口	上午七時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭	上午十一時
印度支那、法國	中午十二時
非律賓、關島、夏威夷、美國	下午一時
馬來亞、印尼	下午二時
台灣、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國、加拿大、非律賓、北婆羅洲、日本、韓國、夏威夷	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
台灣	上午九時
非律賓、錫蘭、意大利、法國	中午十二時
馬來亞、西部澳洲	下午一時
北婆羅洲	下午二時
日本、夏威夷、美國、中南美洲	下午四時
印度、巴基斯坦、伊拉克	下午五時
澳門	下午一時、六時



南華小挫東方

落力拍演　過程緊張

獲得三比二戰果保持不敗地位

東方推進緩慢技術亦略遜一籌

傳送不夠準確　東方屢失良機　上半場完先負一球

南華連續攻擊　阿伯鬼馬射入　下場南華陣容略變

東方積極展開反攻　南華被迫改採守勢

國家籃球隊在武漢告捷

雷耀華喪母　走今日出殯

昨天東南大戰，南華在下半場中備受攻擊，這是東方進攻的一個鏡頭，關華傑迎球頭推攻門，但被劉建中拍出。（本報攝）

世運開幕還有三天

澳洲天氣悶煞人　健兒怕作爛路馬

美選手在預演中創世界紀錄

……三鎊一張的入場劵照目前黑市的時價已漲到二十鎊（約合港幣三百二十元）了。

十七日先由大會的裁判員、發令員和若干澳洲青年選手，先來一場預演，選手們在試演着出發、衝刺等等的鏡頭，旁邊有人拍照。在演禮時，先把愛丁堡公爵的座駕車駛入場內，青年童子軍沿路敬禮，一直到大看台前為止。

十七日是在班迪哥舉行第二次預演的日期。美國選手一窩蜂地包圍了會場。結果世界紀錄被打破了一個，平等了一個。傑克·台維斯（美選手）的一百一十公尺跳欄：創造了十三秒三的世界新紀錄。金李蒙以九秒三平等了世界紀錄。一百碼短跑，金李蒙以九秒三平等了世界紀錄。北歐的健兒們也有良好的表現。芬蘭的莫斯特隆以四·四七公尺贏得了撐竿跳冠軍，挪威的丹尼爾遜的標槍擲出了七一·六〇公尺。這些成……

巴士摧枯拉朽

五球淨贏星島

九十分鐘過程　星島完全挨打

巴士昨有劉添、林錦棠倦勤，起用李春發踢中堅，吳添來右輔，劉志霖改充左輔。由於攻守平均，佔了全面攻勢於星島。鄧森、劉繼照與劉志霖演出都很好，但變賓略嫌佳場。

星島以馮紀良、紀雲等新血上陣，鋒線缺乏經驗，不敢放膽射門，張金海缺氣，難以活動。在這情況下，完全陷於挨打，終於招致慘敗。

開賽後，星島開球推進，巴士迎擊，奪得角球，無功而退。不久，星島獲得角球，比後，巴士揚國傑解圍。十五分鐘是巴士天下。劉瑞華偷前射，鄧森遠吊，入一球，巴士先開紀錄。十七分鐘，劉瑞華輕傳，劉志霖打進一球，二比〇。廿八分鐘，劉繼照遠傳，劉瑞華射入，三比〇。卅六分鐘劉繼照射門欠勁，……佛儉接去。上半時，巴士淨勝三球。易陣再戰，過程仍是一面倒。十四分鐘，劉繼照單刀射入，四比〇。卅八分鐘，劉繼照迫近星島禁區，李來迎拒球，被指犯規，罰十二碼球，鄧森主踢入網，巴士便以五比〇大勝。

甲組足球聯賽積分表（截至十一月十八日止）

（……軍不服，提出抗議，其後以踏軍得勝計算。）

十七日還有許多位拳賽、擊劍、單車和划船選手在分別操練人馬。監球比賽的抽籤則在大會主席勵斯卡萊很擔心在大會監球比賽缺少有經驗的裁判員；這次大會中，只有四位有經驗的裁判員參加。這一次美非的代表國中都沒有帶裁判員到會。

十八日澳洲主人將招待各國選手遊埠。各國選手下週再休息三天，大會便要開鑼了。

……選手康萊和嘉西亞，正應驗了奧林匹克標槍冠軍楊西的預料。他曾評說過：「外國選手中的危險人物只有波蘭的錫德羅和挪威的丹尼爾遜兩人。」

澳洲體育記者高特奈十六日晚曾在奧林匹克村裏訪問了蘇聯選手。他邀請蘇聯推鉛球女選手楚比娜、跳欄女選手瑪麗亞、戈哥伯蕩台卡婭和譯員伊芙希金娜三人一道出去遊玩。他們遊了一輪車河後，便去邏爾本一家大酒店吃餐。客人向主人表示，她們很願意向她們澳洲的士榮。客人們吃了牛排蛋，結果她們只好吃了意和鷄子和鷄。她們說還不同她們要跳舞，可是跳了幾段舞……但還有些位姑娘卻都不肯向跳舞主人道謝，說她們還要去開會。高特奈本意是想請她們去月國遊玩的，因此只好作罷。他們這樣的消磨了一個愉快的晚上。

中華敗走偷園　空軍淨勝兩粒

·寺森·

【本報訊】昨日足球聯賽，香港會場中華對空軍。以近況來說，中華對空軍本屬不錯，故與中華空軍昨日之戰，勢均力敵，但正成比較中華更為快捷，顯然比較中華經驗，而且前鋒各將能捕捉機會，故最後一脚的機會中華……。上半場以二比〇領前，及後中華雖然拚命反攻，終因空軍後防堅強，而中華前鋒亦欠缺最後把握，……戰至完場，中華卒以兩球取得勝利，中華敗走偷園。

空軍先得發球之利，兩度猛攻門，但被中華後防所拒。至五分鐘，鍾卓標冷不提防，前發射，挽救不及，一比〇空軍打開紀錄。十四分鐘，何作照受傷出場治理，空軍乘機展開攻勢，麥連能從左翼解到右邊突射，再入網，二比〇空軍又告得手。

下半場中華攻勢略見好轉，開始十分鐘內差不多完全控制中場，鄧宜杰門前十五分鐘，失手錯過機會。卅分鐘，……地路和中華球員相撞倒地，出場治理三分鐘復入。不久，麥連能得「單刀」機會，射斜出界。四十四分鐘，趙善可門前失去良機，未能打破光蛋。

兩陣如下：

空軍：柯特、林、譚……、……、田……、……

中華：……

港澳網球賽　澳門得錦標

【本報訊】港澳埠際網球賽，昨日繼在中游舉行，首日澳門以二比一佔先，昨天作第二日單、雙打各一場，結果各勝一場，造成總成績三比二，澳門奪得錦標。網體即在香港木球會埠際宴席上，頒發銀杯。昨天兩場成績如下：

單打：馮奇德（澳）勝馮満（港）四比六、八比六、六比〇（二比一）。

雙打：蔡天健、何……（港）勝羅洪柏、譚浦……（澳）六比三、六比二、（二比〇）。

何祥友昨夜入醫院

高保強說無意傷人

更衣室內一度空氣緊張

東、南大戰之後，何祥友受傷，入更衣室。由幾個人扶入更衣室。南華統帥部人物神色張惶，氣氛緊張，把「肥油」放平臥在桌上，七手八脚地替他按摩一輪。有人主張緊閉室門，不要更多的人入內；有人連忙打開各度窗門，以便流通空氣；更有人主張禁止吸煙，以免烏煙……

認為是受了高保強之「賜」，但在東方更衣室內，高保強卻堅決否認。他說：「何祥友持着身材結實，硬衝過來，我連忙把身一閃，根本連碰都沒碰到他，他擋了個空，立脚不定，跌倒地上，給他自己的手掙頂着脊下罷了。球證記我的名字，受到我的暗算，是否實在莫名其妙。何祥友自己是明白的。」

李杏林曾見何祥友受傷，曾到南華更衣室內作友誼式慰問，逗留了些時才走。當時南華全體人馬正在手足無措的時候，卻沒有人理會到「這位跛統帥」呢！

據昨夜消息：何祥友受傷後，已送入養和醫院留醫，據說是傷了「氣門」。

陳志剛傷頭據說無大碍

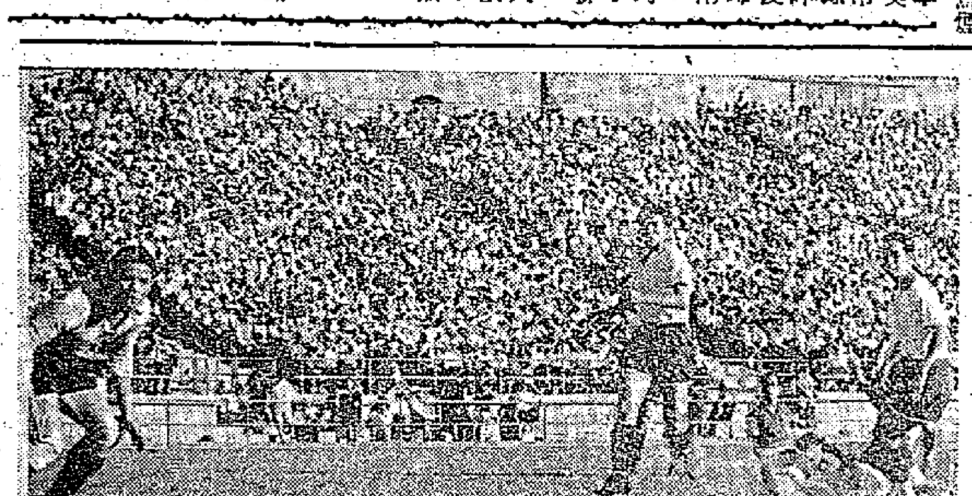
窩氣。一人一句，七嘴八舌，秩序很亂。當時，何祥友倒是痛到冷汗直標的，加上那些緊張氣氛，使他也跟着緊張起來，連忙用左臂掩着面口，他的弟弟站在旁邊見狀，也不由自主地潸然淚下，有人連忙拉他出去外勸慰。

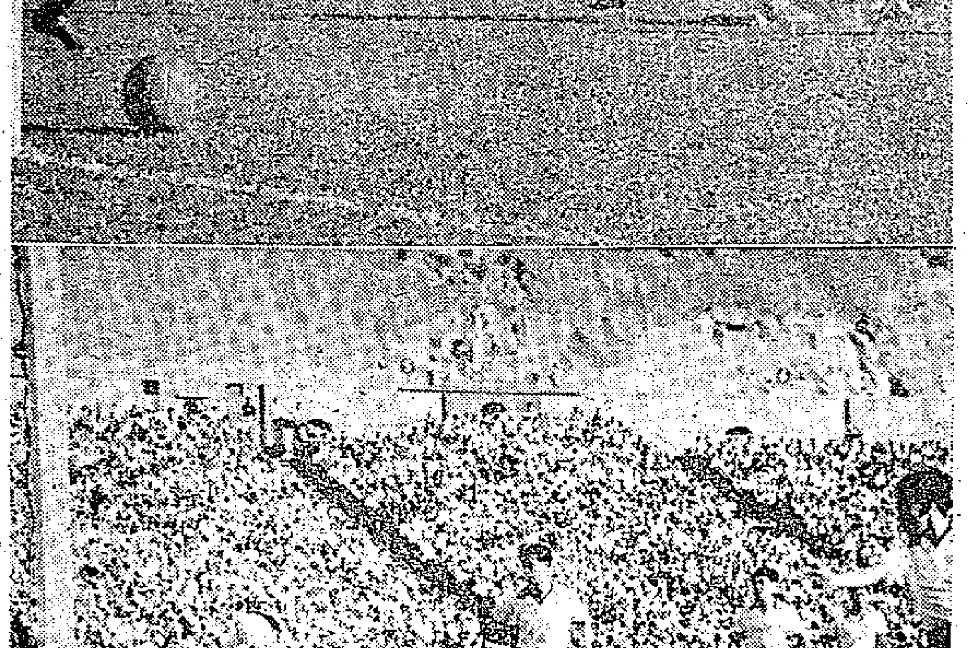
陳家壽日前撞破頭顱，縫線後，還未拆線，但昨天作戰，一樣勇敢。賽後，替他縫線的醫生在更衣室內檢查「壽頭」的創口，順便替何祥友檢查腹部。那醫生替「肥油」檢查之後，認為並無大碍。

有人……

又訊：陳志剛傷頭，沒有參加英京夜宴，賽後一度發燒，昨晚……無大碍。

網：亞伯左張右望，目送球兒入網：姚卓然（倒地者）近門叩射，打中右門柱彈出（上圖）；何祥友衝前再射，皮球卻打中左門柱，但卒彈入網窩（下圖）。（本報攝）





大戰餘音

密室會議東方故作神秘

看台之上球迷表演頭推

和尚打波引得哈哈笑

場邊偶拾

▲東、南大戰一場「爆場」，成為本屆聯賽首次盛況，收入票款還未結算，據說經電算機入場的有二萬六千多人。

▲賽前，東方一干人馬在更衣室中還嫌不夠秘密，要進入另一個密室裏關起門來密斟一番才告出場，這情形，過去是很少有的。

▲一個「波餅」飛上看台，球迷紛紛躲避，一次，竟有人用頭推將球頂回場上，旁人大叫「好波！」

▲東方攻勢本來很盛，但臨門失機頻頻，有如巴士前鋒一樣，師老無功。有說東方受了巴士射門的傳染病。

▲東方球員頭腦冷靜，「漏油」是很少有的，但昨天「漏油」竟有五六次之多，老將如朱永強、羅國泰、何應芬、侯澄滔、……等都在先後「表演」；關華傑、李國華等更是在所不免了。

▲足總秘書奧馬恐妨再有假票出現，親自在場館門口做驗票工作，非常認真。

▲昨戰，雙方心情固然萬分緊張，看客也是屏息以待，但當南華球員出場時，全場卻哄然大笑，原來陳家壽已將頭髮剃光，「壽仔頭」變成「和尚頭」。

▲更衣室內，「朱……

未能洞察戰局變化　兩翼攻勢無法展開

東方之敗主要關鍵在此

·論之

出乎意料的，東、南之戰玩得並不精采，雙方在推進時都拖得慢吞吞的，在中場爭奪時也顯得拖泥帶水，不夠乾脆俐落。造成這種現象的原因，除了可能因心情過於緊張，患得患失之外，雙方個別……

能在底線一脚將球斬出——不管有無人接應，總之是一脚了事。可以想像，這樣踢法是很難起作用的。據國泰在這一場表演中，既無速度，脚頭也不夠勁。東方鋒線諸將的射門機會，數他最多，然而他有好些「單刀」或接近於「單刀」的叩關機會都輕易失掉。

東方的馬孟雄昨天到了球場。他表示肩膊仍未痊癒，但如有需要，他是可以登場的。結果，東方起用了李炳南踢右後衛，而把杜永禮調任右前衛。在出場時，有人認為東方用李炳南來看管莫振華，是一個大膽的嘗試。但東方的主意則是如果勉強用馬孟雄上陣，擔心在比賽時出了意外；以免有牽一髮而動全身之弊。明知「獨脚南」不夠靈敏，也只有如此了。在賽後來談東方的錯陣，可以說是收到一些良好的效果，這不是說李炳南玩得很好——他不過是無功無過而已，而是指杜永禮出任右前衛，能使東方佔得較多的中場優勢。杜永禮勝在爛拚爛打，有氣力而速度也不弱，雖然還不擅長於助攻，但在中場的爭奪，攔截，倒是佔了上風的。如果東……

……，不時退至底邊線，陳……正中路……重重的障礙……到，東方兩個翼鋒在推進……但是關華傑與侯澄滔兩人……射門的表演，總是把球傳……形下，東方中間三鋒實在……組織好的中路防線的。

南華方面預測到東方……能收效，因而集中力量……入的洞察到戰局的變化……威脅，以致個局打不……此。

南華贏了這一場硬仗……的輝煌戰果，今後對……時，只要小心從事，……臨直下，安枕無憂了……與南華爭奪錦標的……和巴士，現已失去三……了，這對南華是很有利的……

前鋒近況不好也是一個原因。姚卓然足踝上陣，初時玩得還不錯，但到後來，一方面被劉儀衝撞了一下，再因球鞋紮得太緊，舊患再發，以致踟躅場中。下半場追得改任右翼；而何祥友、朱榮華在下半場中也先後勇戰帶傷，整條鋒線便只有莫振華有水準的演出，這樣當然不容易施展他們快鏡、快跑的特長，和巧妙短傳的技巧，威力也因而降低。

東方的幾個前鋒雖然生氣勃勃，但每當追近南華禁區邊線後，互相之間就像一盤散沙，聯系、拚湊不起來。關華傑在沿邊線推進時雖有速度，但缺乏底線切入的本領，只……

美華籃球隊

今再戰港聯

昨以五球之差獲勝

【本報訊】美國三藩市華僑籃球隊原定昨晚作最後表演，卻因還有兩天留港，今晚八時半在修頓球場多賽一場，再與港聯交鋒；賽前七時半，加插一場女子友誼賽，由永業對順聯。昨晚客隊在嘉山以六十五比五十五擊敗港聯，同場演出的友誼賽，中青乙勝幸運乙五十一比卅五。

客隊經過兩場比賽，一勝一敗，個人技術比主隊平均，善用盯人防守，譚雅徽、謝順超善於鑽營；投籃又準，黃明裕的供應亦佳，缺點是進攻沒有方式。今晚如能悉力應付，將可略佔上風。港聯隊人手平均，佔有地利，如能攻破對方的盯人防守，還有作為。雙方人馬如下：

（港聯）薛松甚、梅宜堅、馮國忠、丘振雄、丘振賢、張盛耀、黃紹良、庾甘棠、伍耀棠、鄒金富、吳振耀。

（三藩市華僑隊）黃明裕（3）、馮天賜（4）、鄺鑑燊（5）、鄺肇燊（6）、郭有儀（7）、譚雅徽（8）、林朝宗（9）、謝順超（10）、劉祥登（12）、鄺耀湛（13）。

昨夜客隊除了鄺耀湛因前晚勇戰傷手沒有上陣外，全部正選都告上陣。經過首戰失敗的教訓，昨夜全用盯人防守，由於技術平均，防守很穩。進攻時，譚雅徽、謝順超衝力甚佳，劉祥登投射又準；只是作戰時還不夠踏實。港聯之敗，主要是無法打破對方的盯人防守；丘振賢、伍耀棠雖很活躍，但未能平均取分，而且後勁不足。上半時完，卅三比廿四，三藩市先勝。

外商在商展會上分行分業鬥生意

交易洽談室數十個鬥盤容易

港商歸來讚紡織品美不勝收

津津樂道馬紅「搜書院」大戲的演出

一位在香港做西藥生意的朋友，最近到廣州參觀了中國出口商品展覽會，並在場內談過生意。他對於這短短四天的旅行，很感滿意。

他首先對我講及展覽會的規模宏大，展品繁多。從每天下午二時開放參觀時起，一直至晚上七時，整個大會就擠滿了遊客。他在這裏看到五部新出的「解放牌」貨車，並曾經用手撫摸過那發亮的車皮。他又在二樓望到地下大廳那台最惹人注意的自動紡紗機，他所以未能走前去看，是因爲機器身旁圍有一大羣紡織女工，她們要研究這台機器的構造和性能，以及學會操縱它。他特別讚賞設在大會二樓的紡織品館，其中有各種鮮艷奪目的綾羅綢緞，有新型圖案及富有東方色彩的精美地毯，還有各種質料的美觀紡織品。他說：「這個館真可說是琳瑯滿目，美不勝收了！」

他特別提到大會對於外地商人到場參觀及談生意的照顧。他說：「從星期一至星期六，每天上午八時，都是各地商人進場參觀和談生意的時間。場內設有數十個交易洽談室，商人可以先看展品，後談生意。場內有許多大會工作人員招待來賓，並分行分業介紹商人接洽貿易。」他對於這些熱誠招待和週密安排頗感滿意。他在場內接洽過的生意是，想辦二萬桶鐵釘和一批白報紙轉銷往泰國。在他臨走時，對方還送了一些國產紙張樣本供他參考。

這位西藥商還看過場內陳列出的多種國產新藥。他對於魚肝油丸很感興趣。他認爲這種藥丸的色澤和品質都很好，如果價錢廉宜，在港市和外國市場都會有銷路的。

他稱讚大會工作人員的沿途接待都做得很週到。比方香港工商界人士一到了深圳車站，就有人帶領大家到新設的休息室去歇腳，又有人迅速地代大家辦好入口手續。到廣州車站後，更有長途汽車載送他們到新亞酒店或新華酒店去。在這個時候，已有人代他們預訂回港的火車票了。有一些集體前往參觀及談生意的香港商人，還被招待到人民大戲院看馬師曾、紅線女主演的著名粵劇「搜書院」，看印尼峇厘歌舞團的表演，以及看中國國家足球隊對滬僑聯隊的精采足球賽。（施進）

展品介紹

清香噴鼻話名茶。

目前出口的茶葉主要有紅茶、綠茶、烏龍茶、花薰茶和緊壓茶

茶葉是中國三大出口商品之一，早在公元五世紀時中國茶葉就銷至亞洲各國，三百多年前銷至歐美各地。目前出口的茶葉種類主要有紅茶、綠茶、烏龍茶、花薰茶和緊壓茶。這幾種茶葉的製法，味道都各有不同：紅茶是經過發酵的茶葉，由於它在製造過程中，茶單寧氧化的因素，所以製成的茶葉，色澤烏黑油潤，茶湯鮮明紅艷，具有醇厚香味。紅茶品種以祁門紅茶、雲南紅茶、宜昌紅茶最佳，在國際市場上已早負盛名。紅茶中的正山小種還含有獨特的焦香。

綠茶 是未經發酵的茶葉，因製作不同，綠茶保持了茶葉原有的翠綠色澤，用沸水沖泡後，茶葉仍顯出翠綠色澤，香氣清郁。綠茶種類繁多，有：特珍、珍眉、秀眉、珠茶、雨茶，還有特種的旗槍、碧螺春、毛峯、瓜片、龍井等，均爲嫩芽幼葉製成，色澤翠綠，富有清鮮高香和醇厚滋味。「旗槍」是用一支嫩牙一片幼葉製成，故稱爲旗槍，它的生葉採摘期是在清明前，茶葉含單寧較少，所以香氣更清。

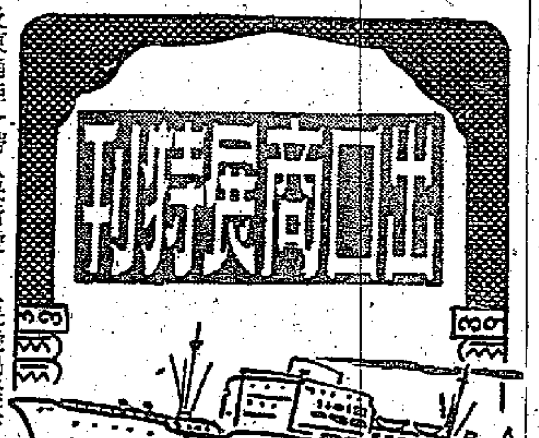
烏龍茶 是半發酵茶，因葉底內部是綠色，而邊緣是紅色，故有「綠葉紅鑲邊」之美名。紅茶和綠茶質量的優點它兼而有之，爲歐美及東南亞一帶人民所愛飲用。烏龍茶有：鐵觀音、水仙、奇種、色種、烏龍等多種，尤以安溪鐵觀音、武夷、建甌的水仙最著。武夷水仙產於著名風景區武夷山，由於生長在雲霧瀰漫的高山峻嶺地帶，茶樹飽受蒸氣的滋潤，所以沖泡後之茶味特別香冽。安溪鐵觀音茶葉香味高而耐沖泡。

花薰茶 是用綠茶加各種香花窨製成，除具有綠茶本質優點外，並有馥郁的花香氣味。花薰茶有茉莉花茶、玳玳花茶、玉蘭花茶、柚子花茶、珠蘭花茶等。

緊壓茶 是把茶葉蒸軟後放入一定模型的機器中壓製成，它的好處是便於長途運輸和久時間的儲藏。緊壓茶分米磚、青磚、七子餅茶、沱茶（又叫姑娘茶）、緊茶等，還有六堡茶。印度、尼泊爾、西藏人民愛喝緊茶，青磚茶銷外蒙古和蘇聯。

除了這些茶類之外，還有用茶芽製成的白毫、白牡丹、白毛猴、壽眉、貢眉等類的白茶，和爲在舊金山的華僑所愛喝的廣東特產的古勞茶等。

中國人民飲用茶葉已有二千多年歷史，對喝茶很講究，福建人民和南洋僑胞常用一種精緻細小的茶具，泡飲茶時先將茶壺洗淨燙熱，裝入茶葉，浸以沸水約五分鐘，隨斟隨飲，不飲冷茶或讓其久滯壺中，增其香味。浙江、江蘇一帶的人民，喝茶時每杯茶都愛加一朵玫瑰花乾。但中國人飲紅茶時，都不加牛奶，很少加糖，有時候放一、二片檸檬在茶中才加少許糖。因爲茶加了牛奶和糖後，喝時就嚐不出原有的香味了。



大會剪影

工藝品館

這些智慧的結晶品，一刀一刻，一編一織，都具有優美的民族風格和高度的藝術價值。

我國的手工藝品，繼承着歷史上文化藝術的優良傳統，是勞動人民智慧創造的結晶品，它的形狀，圖案以及一刀、一刻、一編、一織都具備了優美的民族風格，富有高度的藝術價值。

手工藝品館的位置，在展覽會正門大廳的右邊，展出的工藝品，都是具有代表性的製品。該館展出面積共八百五十平方公尺，分兩個部份：第一室展出面積四百二十平方公尺，陳設着北京和廣州出品的象牙雕刻，北京的景泰藍、玉石雕琢，江西、廣東、福建的美術陶瓷，成都的銀絲製品，福建的漆器木雕，還陳列了石刻，竹、棕、草編製品等，內容豐富多彩。其中象牙雕刻技術精巧，造型逼真，景泰藍、玉石雕琢都是具有高度藝術性的特種手工藝品。第二室總面積爲四百三十平方公尺，陳設北京和天津的地氈，汕頭的抽紗，湖南的刺繡，青島的花邊網等，這些都是馳名中外的產品。

從多式多樣的工藝品館裏，我們可以看到在我國推陳出新，百花齊放的方針之下，藝術家們光輝的創造他們生產出來的藝術成品，過去和現在都受到國內外廣大消費者的讚美和歡迎。

（附圖爲美麗的景泰藍花罐）

中緬貿易的過去和現在

由於雙方的努力，中緬兩國貿易額有了很大的增加；據統計：一九五五年中國從緬甸進口較一九五四年增了卅三倍，對緬甸出口增加了廿二倍。

張大同

中國和緬甸，有將近一千六百公里的國境。緬甸的山脈河流與中國西南的山脈河流是同出一系的；它們從遠古時代起，就已經成爲兩國人民在商業上和文化上互相往來的天然通道。特別是麗江、彌諾江（即德欽文江）和怒江，很早成爲中緬商業和中國通往印度從而到達阿富汗的商業要道。自滇緬鐵路修通後，中緬兩國的交通更暢達了。

中國人民和緬甸人民之間，有悠久而深厚的友誼。公元一世紀時，緬甸境內的撣國國王雍由調曾派外交使節到中國獻過國樂及幻人；八世紀時（當時緬甸稱爲驃國）又派外交使節到中國，獻各種各樣的樂器二十二種，其中有琴、琵琶、鼓、笛、簫等，這些樂器上面都刻着鳳首、龍首，並有油漆繪畫及象牙金銀等裝飾。在商業中，中國人很早就通過緬甸在阿富汗以絲綢換取歐洲的黃金。中國人對緬甸的交易，除了以中國的金銀換絲綢外，還供應許多貴重的物品換取緬甸的寶石、翡翠、木棉等。

中華人民共和國成立以後，緬甸就和中國建立邦交並互派外交使節，隨着，又先後互派代表團進行訪問。一九五四年六月二十八日，中國總理周恩來應緬甸總理吳努的邀請赴仰光，兩國總理會談後發表了五項原則的聯合聲明，保證兩國互相尊重領土完整和主權，互不侵犯，互不干涉內政，平等互利，和平共處。同年的十二月一日，吳努總理也應周恩來總理的約請到北京作了友好的訪問，根據平等互利的原則進行會談後，又發表了一項公報，重申和平共處的原則，並商談開闢中緬兩國間的航空線，恢復中緬兩國間的公路交通，締結兩國間郵電協定，兩國貿易在這期間又有了新的發展。

自一九五三年起，由於世界大米增產，美國在世界市場上傾銷過剩的農產品，使緬甸大米滯銷，米價下跌，緬甸人民有大米銷不出去；政府財政隨着日趨惡化；外匯儲備減少，人民生活亦感困難。同時，緬甸沒有紡織工業設備的出產；常靠銷售棉花，很少有棉布銷出，因而棉紡織工業受到很大的影響，中國政府爲了發展中緬兩國的互助和求得兩國人民生活的共同提高，於一九五四年四月間，與緬甸簽訂了一個三年貿易協定，並根據換貨議定書的規定，中國同意從一九五五—五七年的三年內，每年購買緬甸大米一五—二十萬噸，以幫助緬甸打開大米銷售的困難。同時緬甸政府也於一九五五年二月間派遣採購團到中國和中國絲綢、雜貨、五金電工、什品等公司簽訂了三個合同，雙方協議由中國供應棉紡織廠的成套設備給緬甸，幫助緬甸建立紡織工業，同年中國派遣了一個紡織專家小組到緬甸研究供應緬甸紡織廠成套設備的情況；由於雙方努力，兩國貿易額有很大的增加，據統計：一九五五年中國從緬甸進口較一九五四年增加了三十三倍，對緬甸出口增加了二十二倍。

藝

展字多咗一撇　吳宛說咁先啱

意見簿上有人提詩句　公公看玉虎嚇了一跳

▲很多觀衆對大會正門牌樓上的中國出口商品展覽會的展字，感到興趣。這幾個大字，出自華南書法名家吳宛先生手筆，他寫的展字，比我們平時看到的多了一撇，據吳先生說，「漢隸」書法展字是從衣的。

▲絲綢展館裏懸掛着各種絲綢織品：印花喬其紗、雙縐、塔夫綢、九霞綢、古香緞等，五光十色美麗得很。一個觀衆在意見簿上寫下這樣的詩句：「如入仙境，是人間疑是天上，是人民的中國」下首簽名是「春江」。

▲後廣場的國產火車，吸引了很多觀衆，排隊上車參觀的長龍，經常比這列火車還長。

▲一位老公公在手工藝館裏出神地觀看玉石琢磨的工藝品，當他看到有一隻碧玉老虎時，就戴起老花眼鏡移步上前，想不到竟一頭撞在大玻璃櫥窗上，邊旁的觀衆被他嚇了一跳，繼而大家相視而笑。

▲港澳工商界留住的新亞酒店，貼着一張啓事。上說，需要買飛機票、船票、火車票的工商界人士，向大會駐酒店的服務員登記，即可代辦。

▲港澳工商界分別住在新亞、新華、和平等九間酒店。各酒店與中國出口商品展覽會間，有定時的交通車往返，便利大家去參觀和談交易。

·小啓·

由明日起，本刊增加「問答」一欄，盡可能解答讀者有關中國出口商品展覽會的問題，歡迎商界朋友及其他讀者提出問題，來函請寄本報「出口商展特刊」。

輕工業品享盛譽

出口商品展覽會工業館正廳旁邊的展台以及東西兩廊的樓下和樓上，陳列着我國豐富的礦產品、化工原料、醫藥和醫療器械、畜產品、科學儀器、通訊器材、照相器材、收音機、數不清的日用百貨和文教用品。科學儀器展品中特別引人注目的是半導體皮膚測溫計，它能夠測出人體皮膚和金屬外表的溫度；還有光電比色計、糧穀水份快速測定儀、電子溫度自動記錄控制儀、放大一、五〇〇〇倍的顯微鏡、能稱〇·〇〇五公絲至二五公絲的扭力天平等精密儀器，它們反映了我國科學、技術水平的提高。人們還可看到最近製成的大型X光機，「七一」照相機和三針、防水、十七石的國產手表。

展出的輕工業品，不但品種繁多，而且品質優良，馳譽國外。五〇四型五燈收音機能收聽全世界的廣播；有耐熱和防潮性能，適宜於亞非熱帶地區的環境；而且價錢便宜。今年輸出五千多架到東南亞各國，被搶購一空。許多華僑寧願把原有的收音機賣掉，換回祖國的產品。

我國在新石器時代晚期就有彩陶，殷代就有釉器，晉代就有瓷器；現在它們已經披上了多采的新裝，在觀衆面前閃耀着光輝。

遊覽介紹

博物館可眺全市　南方大廈臨珠江

廣州是中國南方主要商業大港，也是我國大城市之一。在國民黨統治時期，工商業處於畸形發展狀態，只是一個消費城市。

解放以後，在短短幾年間，新建擴建的工廠、學校、醫院、新村、公園、馬路、體育場、公共娛樂場所，不斷在市區和郊區出現；新的建築物總面積相當於全市原有建築物總面積的七分之一以上。市內工商各業日益繁盛，人民的物質文化生活水平也逐步上升。現在，擁有一百六十萬人口的新廣州，正以日新月異的姿態向着現代工業城市的道路前進。這裏把廣州市主要的遊覽地區簡單介紹如下，供遠地前往的賓客們遊覽參考：

（一）南方大廈——位於西堤，面臨珠江，爲解放後重修的建築物之一。內設廣州市百貨公司西堤商店，這是全市最大的一間百貨商店。

（二）中山紀念堂——爲紀念孫中山先生而建的。內有五千五百多個座位，是廣州市著名的大型建築物。

（三）廣州文化公園——在西堤二馬路。園內設有劇場、球場、兒童遊樂場及各種展覽館，是市民們日常進行文化娛樂活動的場所之一。

（四）愛羣大廈——位於珠江北岸，建於一九三七年。高六十四公尺，爲廣州市巨型建築物之一。

（五）華僑新村——是歸國華僑、僑眷的住宅區，於一九五六年七月間建成，村內都是花園式的住宅。

（六）廣州博物館——位於越秀山頂，原建於一三八〇年。高二十餘公尺，頂層可眺全市面貌。館內陳列各種歷史文物，供遊覽者參觀。（附圖）

（七）中央公園——位於市區的中心，中山五路的北面。園內有體育場、蓮池、石山、娛樂場等，爲市民們遊覽場所之一。

（八）越秀山人民體育場——是廣州解放後的新建築物，全場可容納觀衆五萬人以上。爲廣州機關幹部和市民節日集會場所之一。（上）

中國出口商品廣告

中國礦產公司天津分公司

CHINA NATIONAL MTNERALS CORPORATION TIENTSIN BRANCH OFFICE

—經·營·出·口·商·品—

EXPORT ITEMS

礬土……Bauxite
粘土……Clay
石膏……Gypeum
重晶石……Barytes
方解石……Calcite
燧石……Flint
硅石……Silica
砂岩……Sandstone
黃色土……Yellow Mineral Colours
膨潤土……Bentonite
滑石塊……Talc In Lump
矽藻土……Diatomaceous Earth
大理石……Marble
雲母碎片……Scrap Mica
……等等

地址：中國·天津·河北南路永德里二號　Address: No.2 Yung Teh Li, Hopei South Road, Tientsin, CHINA.

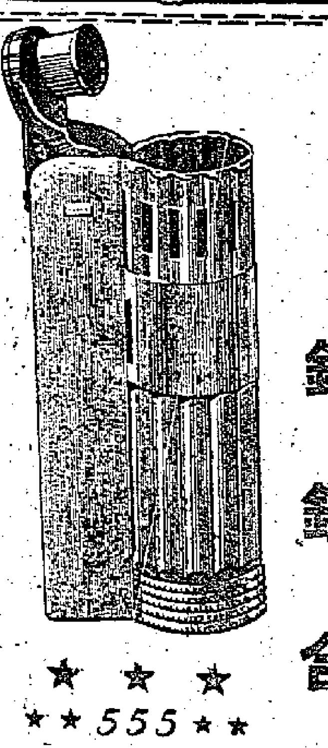
電報掛號："CNMCTBO" 或"4342"　Cable Address: "CNMCTBO" Tientsin or "4342" Tientsin

興華汽水糖菓廠

廠址：廣州市維新橫路九號
電話：11167·10687

廣州市公私合營

方元打火機廠



三星牌　鋁殼防風型打火機
四星555牌　鋁殼防風型打火機
五星牌　合金殼防風型打火機

廠址：廣州市海珠中路粟子巷三號

公私合營

潘高壽

联合制藥廠出品

潘高壽：川貝枇杷露
大同：枇杷止咳露
白雞仙：止咳露

适应范围：鎮咳 祛痰

廠址：廣州市杉木欄一二九號
電報掛號：四七五七

中華人民共和國土產出口公司
廣州分公司經營出口
公司地址：廣州市大德路282　電掛4333

有獎讀報月抽獎揭曉

本報舉辦之「讀報月」前日下午四時假中華總商會俱樂部舉行抽獎。承蒙陳丕士大律師、中華總商會常務會董兼司庫湯秉達先生、長城公司演員夏夢小姐、新聯公司演員丁菡小姐及金翎小姐蒞場抽獎，茲將抽中號碼公布於後：

一獎	一名	06969
二獎	一名	00516
三獎	一名	05248
四獎	二名	03920 02009
五獎	二名	07950 12890
六獎	四名	09252 04965 04320 09951
七獎	十名	10790 07800 06391 08366 05821 13096 10671 03526 05053 11205
八獎	末三字四個	919 202 473 567（共五十二名）
九獎	末三字八個	289 860 894 712 209 345 488 415（共一百零四名）
十獎	末二字四個	78 70 29 56（共五百二十名）
特獎	末二字八個	09 30 54 18 69 21 41 87（共一千零四十名）

各中獎者應得獎品如下：

一獎　獎價值一千〇五十元愛崇牌五尺六寸電冰箱一個（或銀行、公司一千元禮券一張）
二獎　獎價值四百三十元餘來可得名貴照相機一架（或銀行、公司四百三十元禮券一張）
三獎　獎價值二百八十五元飛利浦收音機連電唱機一座（或銀行、公司二百八十五元禮券一張）
四獎　各獎價值一百五十元手錶或電爐一個（或銀行、公司一百五十元禮券一張）
五獎　各獎旅行袖珍收音機一座（或銀行、公司八十五元禮券一張）
六獎　各獎價值五十元衣料或織錦（或銀行、公司五十元禮券一張）
七獎　各獎伊人牌價值四十元甲巴甸西褲一條
八獎　各獎伊人牌價值二十八元甲巴甸西褲一條
九獎　各獎伊人牌價值二十四元五角灰絨西褲一條
十獎　各獎伊人牌價值十元免漿恤一件
特獎　各獎國産名茶一盒

此次本報舉辦「讀報月」，承讀者踴躍參加，並承陳丕士大律師、湯秉達先生、夏夢小姐、丁菡小姐、金翎小姐代爲抽獎，本報極爲感謝。刊登圖案及換證手續均有未周之處，尤其未能普遍邀請讀者參觀抽獎，……本報共發出抽獎證一萬三千一百二十二份，鑒於參加者人數踴躍，故獎額較原定者稍有增加，共爲一千七百三十七名。但極大多數熱心參加之讀者仍舊未能抽中，我們謹致歉意。

領獎日期地點

領獎日期：十一月十九、二十日，每天上午十時至下午五時，請攜同抽獎證至中華總商會九樓……逾期恕不補發。

在啓德機場掘出的明永曆年間遺砲

黃良

最近在九龍啓德機場海邊的泥中發掘出了一尊明代的巨砲。這尊砲上，記載着三百年前廣東人民一頁抗清的血淚史。砲上寫的兩個名字，一個是守城的名將，一個是賣國的叛徒。

本月八日，九龍啓德機場海邊泥中，發掘出……，砲身上鑄有「督理東海都督府　掛定海將軍印　欽命總督兩廣部院杜造　廣東總鎮宮保府范　督造參將暨管局都司何興祥　永曆四年六月日狀重五百斤」等字。……於該砲的歷史，已記得清楚。考明永曆四年，即清順治七年。這時的兩廣總督，係杜永和。「欽命總督兩廣部院杜造」，即杜永和造的。杜永和原是李成棟的副將，……不亞於李成棟。李成棟於信豐兵敗溺死，時永曆帝駐肇慶，……生到廣州勞軍，同時並任命杜永和繼李成棟爲兩廣總督。

杜任總督的一年，是永曆三年（清順治六年，公元一六四九年），翌年（永曆四年庚寅），清遣所謂平南王漢奸尚可喜，靖南王漢奸耿繼茂，南寇廣東。正月入南雄、韶州，守將羅成耀棄城遁，因學北各路義民奮起阻擊，一直到二月，尚、耿兩軍才侵到廣州，以是杜永和有充分時間，佈置防守。杜當時係採取堅壁清野的戰略，因尚、耿兩漢奸軍勞師遠侵，北人又多不服水土，杜以此困他，等待尚、耿師老糧盡潰退時，然後乘勝追擊。這計劃是準備將尚、耿兩枝漢奸軍全殲的。

大公園

圍城十個月

尚、耿兩枝漢奸軍進抵廣州後，將廣州三面包圍，這一場攻防戰，主客兩軍爭持得十分激烈。兩枝漢奸軍因缺糧疫癘，由二月起至十一月初二日止，相持了二百七十餘天，曾一再瀕於崩潰。最後由於杜部騎兵范承恩賣城，廣州才被尚、耿攻破。砲身上所鑄之「廣東總鎮宮保府范」，這個姓范的，大概就是范承恩了。（因爲當時除范承恩之外，沒有別一個較有名的姓范的守將），而范這一個銜頭，大約亦係於清軍攻城時，由永曆加封的。范於賣城之後，結果終亦被尚可喜辱罵一頓，將頭砍掉。這也是叛將應得的結局。

屠殺極慘

砲的鑄造年月，砲身上記載，係永曆四年六月，這時廣州已在圍城之中，尚鑄造此大砲，可見廣州當時防守的力量，是極雄厚的。（當時廣州三面被圍，而水運尚通，明代廣東冶鐵工業，係在佛山，此砲可能仍是佛山鑄造的。）

尚、耿兩枝漢奸軍於城破之後，對廣州人民的抵抗，大肆報復，[illegible]……行慘無人道的屠戮與姦淫（大殺十八甫，水六脈渠，人民被殺害數十萬，白骨如山）……十個月中的守城情況，史料無存，事後知者……多。廣州人民的英勇……爭歷史，留存極少。……在發現的這一尊大砲，實在是一件極珍貴的……東人民抗清的遺物。

爲何到九龍

該砲既是圍城時鑄造，……用來守城的，爲什麼……運來在九龍的大海邊……？因爲城破之後，當……城中大砲，均爲清軍虜獲，據清軍計共得守軍大小砲五百二十二尊，此出土的一砲自亦在內。至於怎樣棄在九龍的大海邊，我推想，廣州城破之後，當時粵中義民，尚在沿海地區及各小島設與清軍爲敵，清軍移此種大砲與義民作戰，後來在戰爭中拋棄的。……

我們應該珍惜這一尊遺砲，因爲該砲身上，記有廣東人民一頁可貴的民族鬥爭史。

三獎抽了出來

無所不談

潔身自愛

某晚報舉辦「霸王阿飛」選舉遊戲。

我沒有參加！（陶醉）

考老編

某報服務版刊登一位讀者給編者來信：「……我十八歲嫁給一個青年……至今已三年了……請你猜我今年幾歲？」如果這老編猜不中，眞抵打了。（金丑）（編者按：女人的年紀是很難猜的，她說十八歲，難道眞的是十八歲麼？）

題名思義

本港舉行「空中服飾表演」，其中有一襲服裝叫「機場裝」。這種裝大概是「踏國皇后」型的女人所穿。（丘九）

改鹹爲甜

報載：法魯克在羅馬發現有一家糖果店，店內有一種朱古力，竟被叫做「法魯克朱古力」；他不禁大怒，要控告那家糖果店。法魯克風流之極，可謂「鹹」到舉世知名；然而，朱古力的味是甜的，難怪他要大動肝火了！（昂然）

準備抽二獎

蟈蟈的耳朵

有一天，一隻蟈蟈跟一隻地老鼠在田裏吵嘴。地老鼠吹牛說：「我的耳朵最好使啦，不等貓走到田邊，我早聽見並且藏起來了。」

「哼！」蟈蟈不服氣地說，「這有什麼了不起的，我睡着覺也能聽見貓走過來。」

他兩個吵呀吵呀，沒有個了。後來地老鼠想出了個主意，他說：「想個辦法比賽比賽吧，看誰的耳朵靈。」

「怎麼個比賽法呢？」

他們倆都把耳朵包起來，再把夜鶯請來，讓她唱歌，看誰先聽見她唱，誰就算贏。

於是，他們請來了夜鶯，各人包起了各人的耳朵。

夜鶯剛一開口唱，蟈蟈就拍打着地老鼠叫：「我聽見了！我聽見了！」

地老鼠不信蟈蟈的耳朵就這麼靈，他說：「來，我來給你包耳朵。」

地老鼠自己動手給他又包了一遍，包得又緊又嚴，甚至連眼睛都給他包住了。

夜鶯又唱起來，可是，還是蟈蟈先喊叫：「我聽見啦！我聽見啦！她在歌唱太陽。」

地老鼠眞莫名其妙了，蟈蟈的聽覺眞不簡單，夜鶯眞是在歌唱太陽呀。他只好認了輸。

可是，蟈蟈呢，他偷偷笑着心裏說：「地老鼠眞是個笨傢伙！要知道我的耳朵不是長在頭上，而是長在腿上的呀！」

地老鼠哪能會想到這裏呢？

（馬光宙譯，譯者附注：在昆蟲學中，蟈蟈爲直翅目螽斯科，本科昆蟲具有聽器一對，長於前足脛節基部兩側。）

貪吃的賊

星火

不久以前，有幾個賊潛進倫敦市郊一家餐室去，看見那麼多好吃的東西，於是決定停下來先吃他們的晚餐。他們就在地板上鋪下一張餐布，大家坐下來，大吃凍鷄、西瓜、芝士和酒。餐後，才把餐室中值二百磅的香煙偷走了。

一般的竊賊，通常都是忙於行竊的。但是當他碰到可吃的東西而餓得吃起來，卻往往吃得太多。曾有個飢餓的竊賊，潛入一個瑞士人家去，吃了一盆烤火鷄、燻肉、冷盤，隨着還吃上一盆果子和半品脫牛油。他在離去時，還留下一張字條，訴說沒有找到好的酒可以喝個痛快呢。

有些竊賊在大吃之後，終於給捉到判罪。這因他們在吃過的蘋果或芝士皮上，留下了牙痕，給警方以線索所致。一個法國竊賊剛剛鑲了一副假牙。當他搶劫了一家麵包店而拿到店裏的食物時，把假牙除了下來，以便急吃。到他得賊離開時，忘記把假牙取回，就由於假牙這個線索，使他被捉到了。

另一個竊賊，在一家巴黎影院裏幹了一晚。第二天，給看守人找到時，他正患上嚴重的不消化病，他身邊的地上，放着十多個朱古力糖果的空盒子。這些糖果，都是他從戲院的糖果檔裏搶到的。他因吃得那麼多，以致生病，最後被送到醫院去。

美國印第安納州一個竊賊，闖進一家大雜貨店，爲了找不到錢而生氣，就拿了店中幾十個鷄蛋打在地板上，傾下四包麵粉，再加上大量的糖、豬肉、醃肉、火腿和糖漿，把它混和攪拌起來洩洩氣。當他回到住處時，精細的女房東看到他衣服和鞋上麵粉、糖漿的痕迹，第二天一早，就給警局電話報告，不到一小時，他便被逮捕了。

影談

無比敵（Moby Dick）

潘君儀

編劇：梅惠爾（Herman Melville）的小說「無比敵」這一次是第三次搬上銀幕，第一次是一九二六年，第二次是一九三零年，兩次都由約翰巴里摩主演。這一部是哈斯頓的出品，據說花的資本最多，主角是大家熟識的格力哥利柏。英國的「影片與攝製」月刊介紹得最有趣，它說格力哥利柏曾經出過幾次海，但捕捉的頂多是安白羅美或者維珍妮亞美玉，還沒有捕過鯨魚。鯨魚是另一種哺乳動物呢。

在這部片中眞的沒有女主角，而捕鯨也確要比捕獲女主角困難得多，複雜得多。導演哈斯頓在這裏處理得極有聲勢，看起來有點驚心動魄。以捕鯨爲題材的電影雖多，但就鯨魚的氣勢來說，我看過的影片中還是以本片爲最大。

有了技術上的成就並不是說這部影片就很好。它的故事是很簡單的，獨腳的船長亞赫（格力哥利柏）要找一尾白色的巨鯨「無比敵」復仇。無比敵以力大和兇惡著稱，這個名字自然是捕鯨人起的，沒有人能捕到牠。亞赫的復仇舉動，船員都覺得沒有必要，但還是跟着他向白鯨追蹤。結果全船人員因此犧牲，只讓一個人逃出性命來向我們講述這個故事。

首先我覺得本片令人看了不十分愉快。除了中間一些地方沉悶之外，它好像鼓勵人去盲目服從。大副反對這一次行動，影片教人覺得那是多餘的，其他跟着船長走的人員卻好像非常英勇而合理。事實上，這一次對白鯨的追擊是船長精神失常的行爲，結果也連累死了許多條生命，應該受到的是更多的批判而不是讚揚。

如果把白鯨代表一種惡勢力，大家在非對付牠不可的情形下，同仇敵愾地把牠殺了，讚美了人的力量，那是好的。如果着重刻劃捕鯨人生活的艱苦和危險，描寫了風浪的險惡和家屬的懷念，那更加不壞。要不，藉着捕鯨的場面，顯示出人類許多高貴的感情和行爲，如團結、互助和勇敢，這些都很好。但影片沒有好好做到任何一項，不能說不是一種可惜。

格力哥利柏飾的船長，外形很有特徵，但在表演上只有可怕的神氣而缺乏內心的深度，從他的身上我們看不到他過去的經驗如何慘痛，這也是影片不動人的原因之一。

彩色很特別，主要是灰、淺黃、淺棕等幾種顏色。在格調上由始至終相當統一，構成一種氣氛，也增加了鯨魚出現時的恐怖。但這同時也使我看戲時覺得氣悶。

李奧眞和李察岸斯克演得很純樸。奧信威爾斯只是客串性質地出了一下。看完這部影片，我覺得大家會再一次相信，一部技術好的電影，還是不及內容好來得動人。

笙管叢談

「白羅衫」與「漁家樂」

惠露

上海近日正在舉行崑劇觀摩演出，南北名演員薈集，極一時之盛。南方的崑劇演員，當排了二齣古典崑劇，足以和「十五貫」比美，一齣是「白羅衫」，一齣是「漁家樂」。

「白羅衫」是明人作品，作者姓名不詳，故事說明永樂時，知縣蘇云攜妻上任，其母有白羅衫二件，一給其子，一留家內。蘇云在途中爲船夫徐能推之落水，謀占蘇妻鄭氏。鄭爲徐同夥所釋，路次生子，以白羅衫裹之，遺於道旁。徐能追蘇妻不獲，得子抱回，認爲己子，取名徐繼祖。繼祖長成後，中了舉人，衆師徒在徐能家慶賀。繼祖進京赴試，途次口渴，并遇見一老婦向之乞水，老婦告以有子遠遊，久無消息，取出白羅衫一件請其代爲尋訪。繼祖中進士，應尚書王國輔邀請遊園，園中遇一婦人，請其代爲申殺夫之冤，不知即爲己母，逃亡而爲王國輔所收留者。蘇云落水後，爲人救起，亦來向監察御史狀控，繼祖合諸案爲一，見狀控徐能，爲己父之名，大疑，向老僕詢往事，終明究竟，知蘇云爲己父，鄭氏爲己母，而并遇之老婦爲其祖母也，乃命老僕誆徐能來，置之於法，合家團圓。此戲由周傳瑛俞振飛主演前後徐繼祖。分爲「賀喜」、「井遇」、「遊園」、「看狀」、「詳夢」、「殺盜」六個節目。

「漁家樂」是明末清初朱佐朝所作，演後漢清河王劉蒜，被奸臣梁冀所逼，流亡江湖，被鄔漁翁的女兒鄔飛霞所救，後來立鄔爲皇后。中間又穿插兩個故事，一個是馬融諂事梁冀，其女馬瑤草極力反對，馬融一怒，將其女退嫁一窮困不堪之書生簡人同。一個是鄔飛霞因梁冀部下放箭射死，混入梁冀府內，刺殺梁冀，被相士萬家春設法救出。全劇共分「賣書」、「納銀」、「魚錢」、「相梁」、「端陽」、「藏舟」、「刺梁」七節，由俞振飛演劉蒜，張傳芳演鄔飛霞，朱傳茗演馬瑤草，王傳淞演趙大，華傳浩演萬家春等。

戲子和演員

太原晉劇團演員　丁果仙

誰也知道過去在舊社會時代，「戲班」唱戲的叫「戲子」，有的地方還叫「戲子猴」。不但瞧不起唱戲的，而且還帶着鄙視和侮辱，誰要唱了戲，就是給祖先丟了臉。親戚不和來往，本族中連祖墳都不讓祭掃，甚至把他死去的祖父、父親在祠堂牌位上的名諱都要抹掉。我的老師孫竹林，在幼年時爲家祭祖掃墓，被他本族家長們看見，就用冷諷熱刺的話把他趕跑。像這樣的事情很多。

這可以說明在舊社會封建統治時代，就把唱戲的不當人，唱戲的和他的子孫不准入科場考試，不許和達官貴人同席，把唱戲的作了他們的娛樂工具和祀神所的禮品。假若有個別文人學士，爲了愛好戲劇藝術，偶爾和唱戲的來往，在當時的輿論責難下，可以使他身敗名裂。唱戲的就連人權都沒有，只有被奴役的義務，被人剝削，而無絲毫權利享受，那還能談到什麼社會地位？

在清朝末年的時候，京都有幾個負有盛名的唱戲的，也曾被當時的皇帝老兒看得起，把他們召進皇宮演戲，美其名曰「內廷供奉」，但也不過是「供奉」而已。

尤其是各地方劇種的唱戲的，通年演戲，吃不飽，穿不暖；一天三齣戲，三天五頓粗糧飯；在戲班裏稍微犯點錯誤，就要受到「把頭」即「班主」的責打，完戲後宿在神堂古廟裏，和無情的冷熱相抗。凡是唱戲的住宿的地方，名曰「下處」，不管有多麼潮濕，多麼髒，鋪層乾草或麥稭讓你去睡，誰還考慮藝人的生活和健康啊！

在北方每到嚴冬，天寒地凍，不能演唱，大多數藝人無家可歸，有的只有跟「班主」到他家中住，吃下眼飯，還得給「班主」家中當長工，可是你吃了他的飯要算錢，到第二年正月初一日登台演戲，就從你賺的戲份中扣除。

在新社會裏，人民當家作主，凡是被侮辱與被損害的人們，都挺起胸膛，站了起來。

尤其是在舊社會被封建統治者踩在最底層的「戲子」，不再叫「戲子」，他們都翻了身，而成了文藝工作者，同樣是人民的演員，不但不受任何人的欺侮凌辱，反而受到廣大人民的尊重和愛護。他們的「戲班」變成劇團，趕跑了壓在他們頭上和剝削他們的「把頭」。劇團演員自己當家作主，改善了生活，把劇團變成了自己的家，積累了公共財產，還購置了服裝、道具、燈光、佈景，提高了福利，照顧大家的健康衛生和保護藝人的健康。主要演員都有了很好漂亮的住房，又修建了有設備齊全的演戲大劇院和大禮堂，全體藝人生活都有了保障。過去的貧苦老藝人受到國家的救濟，不能演戲的老藝人，在待遇上也得到了照顧。這幾年來，藝人們的思想認識和文化水平提高了，擔當起建設祖國的任務，有的是全國政協委員會委員，有的是全國或省市人民代表，……市戲劇院院長等等職務，這是中國歷史上從來沒有過的事。

在藝術修養上，近年來有很大的改進和提高。在「百花齊放，百家爭鳴」方針的鼓舞下，藝人們不只是發掘整理了藝術遺產，並且參加戲曲學校和訓練班，擔任教學，將寶貴的遺產交付給後一代。

同時，我們中國的古典戲曲藝術界和世界許多國家進行了文化藝術交流，促進了友好關係，也使中國的戲曲藝術，吸收了新的營養，更加豐富了中國戲曲藝術的內容，提高了演出水平，這都是十分可喜的事情。

一九五六，十一月十日於太原

娛樂

時事句題

如獲至寶

前卉化

如獲至寶，就係得到慰問包。每人一份，好過請佢地食佳餚。滿袋都係熱情，眞好過錢鈔。物輕情意重，呢啲慰問品好過香梘毛巾，足以表示友愛感謝同胞。受傷痊愈，回返老巢，又好過……呢種友情勝過……與共關懷，眞係值得你做。歡喜之情，有得比較……乜啲兇徒暴亂，發晒大茅。……

昨日填字壇答案

中	國	出	口	商	品	展	覽	會
蘇	■	閣	■	務	■	望	■	桃
友	誼	■	大	代	數	■	行	李
好	■	莎	■	表	■	涉	■	之
大	馬	士	革	■	萬	世	流	芳
廈	■	比	■	趙	■	未	■	園
■	西	亞	■	子	■	深	拱	■
健	康	■	黑	龍	江	■	北	京
■	省	轄	市	■	山	海	關	■

任白拉頭纜做善事　助貧病班主何少保

前天，任劍輝、白雪仙、梁醒波等正在利舞台排演新戲「牡丹亭驚夢」一劇，突然後台佈景棚裏發出一位「中軍」（班中辦事人）名牛娣，拿着一本紅皮的簽助簿，走向任、白之前，掀開第一頁道：「請多簽一點吧！幫助幫助他。」

任、白不假思索，立取筆各簽助一百元，作拉頭纜，果然你簽我簽，俄頃間已將達一千元之數，據說後來芳艷芬也簽助三十塊錢。

而這個待救濟的人是班政家何少保，何一向經營班業，有時還拍拍片，前月突患上很嚴重的骨節炎併發症，初入法國醫院，因醫藥所費不少，久而張羅爲之窮，轉入廣華醫院，好友不少爲他出錢出力。（馬）

「星洲艷跡」中梁醒波、周坤玲和張清

特藝彩色公司近又有新玩意

特藝彩色公司，最近有一種新改良的具有更大伸縮性的大銀幕影片，定名「特藝身歷聲電影」（暫譯）（TECHNIRAMA）。這種新型大銀幕影片，純粹在攝映方面做功夫，放映時不必變動任何機件。第一部採用特藝身歷聲電影的影片，是聯美公司發行、全部在歐洲實地攝製的「錦金窟艷史」（暫譯）（THE MONTE CARLO STORY）。

這種特藝身歷聲電影的優點，是焦點深度較大，銀幕光度較強，並且畫面加倍清晰玲瓏，並且彩色平均分配，沒有扭曲的影像。攝製時採用三十五糎軟片，在特製攝映機裏面橫走，拍成二比一的半壓縮性底片。這種底片可以沖印成新藝綜合體電影的拷貝，或者普通電影的拷貝。特藝身歷聲電影的攝映機，已經在荷里活和倫敦出現，此外超視綜藝體電影的攝映機，經過改裝之後，也可以適用。（大觀）

今日追悼薛覺先　中聯擬拍紀錄片

影聯今發起追悼薛覺先先生之儀式，今日下午三時在萬國殯儀館舉行。薛覺先先生生前，對影劇藝術有很大貢獻，他的藝術成就爲影劇界人士所景仰。薛覺先先生和影劇界朋友都有很深厚的交誼，追悼會期間自多感人動人的場面，中聯預算將追悼儀式拍成紀錄片，永誌對一代藝人的哀敬。（夏後）

影劇圈

「雷雨」開鏡

▲華僑公司十八開拍雷雨。白燕在片中飾演侍萍，由少年扮演到老年。其他演員大都參加過年前舞台劇「雷雨」的演出，張瑛仍舊演周萍，黃曼梨仍舊演繁漪，吳回仍舊演魯貴，盧敦仍舊演周樸園。

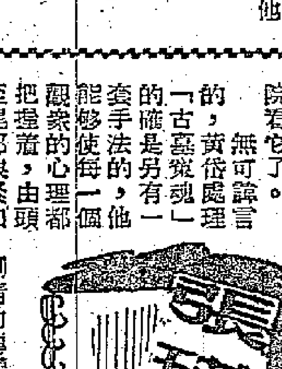
苦命春香

▲「春香傳」已經改名爲「苦命春香」，三改本已脫稿，劉正準備於二十日開拍。這部戲由盧敦製片，劉芳導演，近幾天他兩位都忙個不了。（夏後）

「天姬送子」開拍

▲金橋公司的「天姬送子」……[illegible]

張瑛自傳



十九　手法新穎

這種新穎的宣傳方法，固然收到大大的效果，因爲是開埠以來所罕見，當他們在街上遊行的時候，行人便駐足而觀，有些更追隨着這宣傳的隊伍而行，因此，看熱鬧的人便越來越多，這樣，就深深地印入影迷的腦海裏，就算一些不識字的婦孺，看見了這些活動廣告，也會向別人問起，他們便會由於好奇心的驅使，自自然然的到戲院看它了。

無可諱言的，黃岱處理「古墓冤魂」的確是另有一套手法的，他能夠使每一個觀衆的心理都把捉着，由頭至尾都很緊扣，劇情的轉變，是使人不可捉摸的，而且恐怖的成份，也是粵語影片向來所沒有的。

因此，在利舞台放映以來，一連七天都高掛滿座牌，還不能不使人佩服黃岱是有兩下散手的。內行的看法：㊀是因爲黃岱傾全力去處理，所以每一個鏡頭都是戲，那時他正是年富力強，魄力比任何人爲好；㊁劇情緊湊，場場都有使人緊扣心弦的表現；㊂宣傳手法新鮮，能夠吸引觀衆；最後才認爲我以嶄新的姿態出現，使影迷另眼相看。

我對最後的看法，不敢苟同，因爲一個新人雖然有些觀衆，但是影迷所喜愛的是一些大牌老倌或大牌明星的，我當時無名小卒只是一些芫茜、葱、蒜之類的配菜而已。

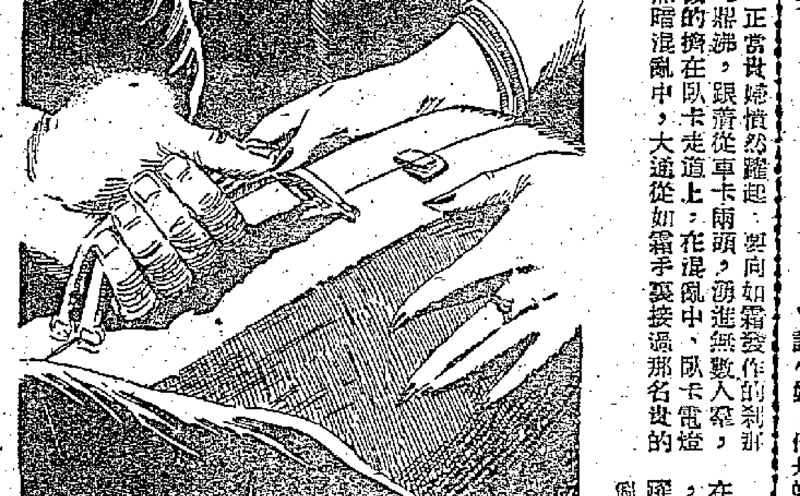
但是，黃岱卻說我太過藐視自己，他認爲觀衆是喜歡新鮮刺激的，我是個擔綱主演的新人，自然會引起了一般影迷的興趣，他們要看看我究竟演成什麼樣子——好呢？抑或壞呢？

因爲黃岱當時極爲重視我的，在宣傳方面，不論報章或者其他的廣告，都替我大吹大擂的，聽說「古墓冤魂」的宣傳費打破他拍片以來的紀錄。

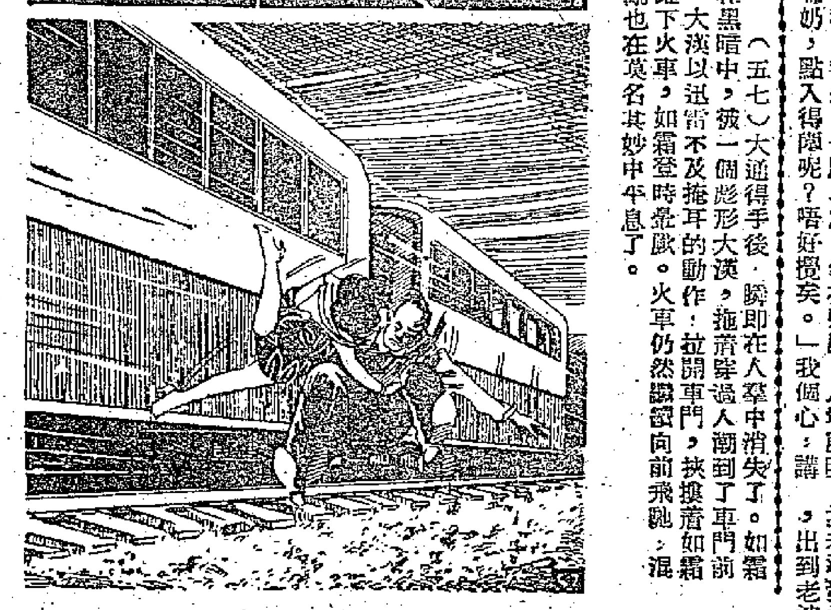
既然頭輪在利舞台連得七天場場滿座的效果，二輪戲院也就爭着來排期了。這眞是使黃岱笑逐顏開了。因爲這張片子是他自己斥資拍攝的，所有溢利，完全是由他個人所得。

魔窟歷險記

（五五）那青年男子，顯然被如霜的美色所迷，他忘形地扶起如霜，殷殷問道：「小姐，摔痛了吧！請坐下息一息……」



（五六）正當貴婦憤然躍起，要向如霜發作的剎那間，忽然人聲鼎沸，跟着從車卡兩頭，湧進無數人羣，如大難臨頭似的擠在臥卡走道上；在混亂中，臥卡電燈熄滅；就在黑暗混亂中，大道從如霜手裏接過那名貴的旅行袋。



（五七）大道得手後，瞬即在人羣中消失了。如霜在黑暗中，被一個彪形大漢，拖着穿過人潮到了車門前，大漢以迅雷不及掩耳的動作：拉開車門，挾摟着如霜躍下火車，如霜登時暈厥。火車仍然繼續向前飛馳；混亂也在莫名其妙中平息了。

聽雨樓筆談　伯雨

北京風俗詞（一）

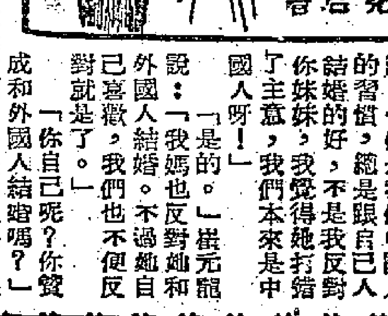
前於「十月北京風物」一文（見十六日隨筆），曾引元人歐陽玄漁家傲南詞，因憶圭齋此十二詞，記六百年前北京風物，如在目前，且諸書所引者甚少，爰將全詞錄出，略加注語，以供讀者欣賞，其中有若干物名風俗爲今日所不知者則闕之，不敢妄加忖測也。詞前有序云：

余讀歐公李太尉席上作十二月漁家傲鼓子詞，王荊公亟稱賞之，心服其盛麗，生平思彷彿一言不可得。近年竊官於朝，久客輦下，每欲仿此作十二闋，以道京師兩城人物之富、四時節令之華，他日歸農，或可資閒暇也。至順壬申（元文宗三年，公元一三三二年）二月，支修大典既畢，經營南歸，屬春雪連日，無事出門，晚寒附火，私念及此，夜漏數刻，腹稿具成，枕上不寐，明日筆之於牘。……至於國家之典故，乘輿之興居，與夫盛代之服食器用，神京之風俗方言，賓客宴游之況味，山林……

正月都城寒料峭，除……。……機帕散相抱。淑女姝娥……際，拜年直過燒燈後。

此言北京氣候至……之異。如今日西洋之稱……。北京人拜年至……

四十八　結婚問題



「什麼事呢？」崔元龍很恭敬地問方太太。

「崔先生，你的父親不是在美國的嗎？在那一個埠？」

「在紐約。」崔元龍說：「有什麼不對嗎？」

「不。」方太太笑着說：「彼紅昨天跟我說，她想問你去美國的手續怎麼樣？唉！她想到美國去唸書，已經說了幾年的了。前年有個神父，說可以介紹她去，還是有獎學金的，但我認爲她年紀太輕了，不想她一個女孩子跑到天涯海角，因此我不答應，寧可她年紀大了一些，私費去留學。明年暑假，她中學畢業了，所以她現在已經開始準備。她聽到你們家裏在美國，所以想問問你，怎麼樣去法才便當一些？」

「這個很簡單！」崔元龍笑着說：「你可以……。」

可是崔元龍說出辦法來之前，方太太又馬上阻止了他，笑着說：「崔先生，過一會你告訴彼紅好了，我們聽了也不懂的，就問你，你詳細告訴她，那就行了。」

「好吧，」崔元龍笑着點頭：「這事本來很簡單。」

方太太於是轉了話題，問崔元龍，他父母在那面的情形。據崔元龍說，他父母在紐約開了兩間很大的洗衣廠，另外還開了一間出入口行，又在銀業界做事，家裏有房子，郊外有別墅，有三四部汽車，兩艘遊艇。他妹妹已經唸完大學，開了一間宗內設計的公司，快要結婚了，一個弟弟和一個小妹妹還在學校裏。

「你令妹妹的是什麼人？」方太太聽得絲毫不苟。

「她要和一個醫生結婚。這醫生在紐約很有地位。」

「是中國人還是外國人？」

「外國人。」崔元龍說了又補充：「在那邊和外國人結婚是很平常的事。」

「是的，」方太太說：「但是我們中國人的習慣，總是跟自己人結婚的好，不是我反對你妹妹，我覺得她打錯了主意，我們本來是中國人呀！」

「是的。」崔元龍說：「我媽也反對她和外國人結婚。不過她自己喜歡，我們也不便反對就是了。」

「你自己呢？你贊成和外國人結婚嗎？」

「我無所謂，」崔元龍笑了笑：「反正是人，只要彼此有愛情，那就行了。」

「崔先生，我看還是中國人的好。」方太太有點擔心地說：「你在外國多年，找到了合意的外國人不曾？」

「沒有。」崔元龍笑了笑：「這是很難的。」

「就在這裏找一位太太好了。」方太太笑着。她特別着重「這裏」兩個字。

二、眞正的事實

在電話裏聽到她的聲音，我就心跳，她笑着說：

「沒有忘記我吧？又出了一次門回來了？」

「嗯！」我說：「你也剛出了門回來呢？可是？」

「你還願意見我不？」胡杏珠還是那種甜笑的聲音。

「你在什麼地方？不是東京打來的長途電話吧？」

「你什麼都聽得了？吓！」一串銀鈴似的笑聲。

「我只在猜，因爲你連一個字也沒有給我過。」

「好吧！今天晚上八點鐘到我這裏來，我替你預備一瓶酒，讓你喝個半醉，一邊喝一邊罵我。」

「我不會罵人的，只會打人。」我笑起來：「你要我來的是什麼地方？府上，還是別人的府上？」

「看不見你三個來月，你變得這樣刻薄了。」胡杏珠的笑聲消失：「假如你還沒有忘記，還是從前的老地方。」

說完，她掛上電話了。

不用說，我在掛電話同時，就決定去找她了。我心裏在想：這是抉擇的時候，也許她眞的是梅太太所說那一類人，自己不要上當。見到她，應當保持冷靜，不要衝動！不要給情感控制了自己。當時我眞的這麼想的。不過一個人的毛病在乎理智常常給事實摧毀。我們聽到可疑的天氣預測說下午有雨，未出門就決定帶一把傘，可是到出門的時候，看到紅日當頭，就覺得那一把傘是個累贅，而且懷疑天氣預測的可靠性。於是在「即使下雨也不致於落雨吧」的自慰心理之下，把……

小說林

第十二回　情孽難消獨上天山尋魔女　塵緣未斷橫穿瀚海覓伊人

梁羽生著

過了一陣，駱駝峯上忽然傳出幾聲怪嘯，搖曳長空，驚人心魄，跟着是桂仲明呼喝之聲，磨盤大的雪塊又滾滾而下。冒浣蓮驚道：「那上面還住有人？」凌未風道：「快上去看！」拉着冒浣蓮騰身便起，登上峯頂。這座冰山極高，但斜插出來的駱駝峯，離凌未風立足之點，卻不到百丈，兩人手足並用，沒多久便上到峯頂。

且說桂仲明和張華昭攀登上去摘花，兩人懷心情，桂仲明想：摘了下來給浣蓮，她不知要多高興呢！張華昭却是默默無言，耳邊響起易蘭珠以前的話：「我死了之後，你願意摘一朵優曇花插在我的墓旁嗎？」易蘭珠現在是救出來了，但却橫裏殺來一個飛紅巾，把她搶去，這回若找不到她，她不會死，却要輪到自己憔悴而死了。

兩人上到上面，忽覺眼睛一亮，山頂果然有一股清泉，透明的泉水中有閃光的冰塊和零落的花瓣。桂仲明拍手笑道：「好美呀！那傳說中的仙境莫非竟是眞的？」那兩叢「仙花」開在泉水之旁，張華昭跑去摘花，忽見花叢中有一朵極大的紅花，竟有海碗那樣大。張華昭用劍撥開荊棘，忽然「噫」了一聲，叫道：「仲明，你快來！」桂仲明學他的樣，用騰蛟寶劍撥開荊棘，走進去一望，也禁不住叫出聲來！

花叢的後面是一面石壁，石壁上鑿有一個窄窄的洞窟，洞窟裏有一個人盤膝而坐，面容枯削，全無血色，就如一具骷髏一樣！

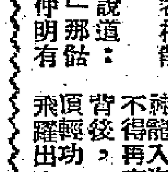
張華昭定了定神，向石窟深深一揖，說道：「晚輩無知，驚動前輩，尙望恕罪！」那骷髏似的怪人仍是盤膝閉目，不言不語。桂仲明有點心怯，也有點生氣，拉張華昭道：「咱們走吧！」

那怪人忽然張開雙目，冷森森的目光直射到兩人面上，張華昭停下步來，只聽得那個怪人叫道：「你這兩個娃子既然知罪，我也可放你們出去，只是你們得留下一點東西！」桂仲明怒道：「你要什麼？」怪人道：「把你的劍留下來！」忽地一聲怪嘯，也不見怎樣作勢，人已飛掠到桂仲明旁邊，伸出鷄爪般的怪手，朝桂仲明當頭便抓！

桂仲明大吃一驚，橫裏一躍，騰蛟寶劍刷地往上撩去，那人身法古怪之極，在方寸之地，竟自迴旋如意，桂仲明劍方刺出，手腕忽地一陣辣痛，寶劍幾乎掉地，急得大吼一聲，左掌猛的發出，那怪人身影一晃不見，接着是張華昭大叫一聲，原來張華昭見桂仲明猝被攻擊，長劍一招「神龍入海」，斜側刺去，那怪人本將得手，也顧不得再奪桂仲明的寶劍，身形略閃，閃到張華昭背後，一掌把他推倒，回過頭來，桂仲明已展絕頂輕功，跳過了花叢。怪人又是一聲怪嘯，跟着飛躍出來。（二七七）

大蘇（不熟不做）　吉叔作

是日也　老妻決心做工姐



老妻對做工展小姐，極感興趣，再三命我請求白霍強。我實在不願老妻拋頭露面，事關遊工展之人，醉翁之意不在酒者不少；老妻雖唔係標靑靚女，我唔慌有乜不三不四，只慌被人恥笑，話我蝕老婆搵食也。老妻曰：「超，你都懵嘅，頭腦咁古板，老婆出來做事，好失禮乎？人地的夫婦，個個唔係一齊搵食呀？公一份，婆一份，大家爲家之嘛。」老妻又振振有辭曰：「你養得起我，你估我唔識嘆世界，有福唔享攞苦來辛乎？之你養唔起我，我就要設法幫輕個家。在工展會做事，雖則時間不長，之有機會識人嘛。日日困喺屋企，等人來請你做工乎？」……

來講去實在不願老妻拋頭露面，但老妻即斥我大懵：「唔怪之人話你大懵矣，你估工展小姐就是女仔咩，解咩便老鬼，就是我認係女仔，邊個敢話唔係也。唔使講咁多，一於去搵白霍強。」

老妻監我即找白霍強。好在我做人都算醒目，否則被白霍強笑死。我冇話老妻想做工姐，只話想介紹個女朋友，白霍強即問女朋友結婚未，我都算精，話結左。白霍強曰：「唔係話唔得，有啲好矣，人地選工姐，標準甚嚴者，除非你姨仔認眞標靑喇。」我於是不敢再提老妻個筆。返住家回報老妻，以爲有發揮矣，誰知大出意外，老妻笑逐顏開，不知幾開心，老妻笑曰：「唔駛你搵白霍強，我自己搭路，七姑話，七姑個丈夫有個擺位，求其係咁意問幾句就得。」我問誰是七姑，從未聽過此人者。原來打起算盤，七姑算係我親戚，七姑乃阿蝦姨媽個大姐個契娘個女也。一傾起，原來阿蝦姨媽今日來過，姨媽話感謝我收養阿蝦之恩德，無論如何爲老妻設辦法。老妻決心做工姐，我又驚又喜，情緒在願與不願之間，不過若成事實，亦由得佢矣。多百零文幫補下亦好，放老妻出去活動下，似乎未可厚非者，幾多大人物，都是靠老婆發達者也。哇，想落又覺得難過，即使話我頭腦古舊，出到老婆搵食，咪話唔撈到霉矣。（四五九）

浪聲殘　江碧著

二、聖誕老人的嘆息

天鳥不由得站住了，睜大眼睛聆聽對方的投訴。

然而，桂芬心裏雖有許多話要對天鳥說，却因爲情緒太複雜了，並且站在擾攘的馬路旁邊，萬語千言，竟不自知從何說起？囁嚅了良久才低低地問道：

「周先生在聖誕節有什麼消遣嗎？」

「完全沒有，」天鳥聳聳肩，淡淡地答道：「如果聖誕前夕，輪船尙未開行，我仍然去老地方消磨一個晚上。」

「莎菲餐廳的氣氛實在不錯，」桂芬怪不自然地裝笑臉去逗引天鳥高興，說：「我提議你那天晚上不喝咖啡，改喝自己所喜歡的酒，除了聽聽例有的『平安夜』，管理電唱機的女郎更會爲你多播幾遍『偃入汝目』的。」

「謝謝你替我安排的聖誕享受。」天鳥意緒茫然，沉緩地說：「可惜電唱機的女郎頻頻更換，從前那位投合我們所好的小姐早已不知去向，多點唱『偃入汝目』又會妨碍別人，獨個兒不喝咖啡喝悶酒，『平安夜』將是吵耳的鄉愁而已。」

桂芬低頭無言。

天鳥鬆開牢牢地拉攏着她的右手，桂芬如夢初醒，帶點黃澀的眼珠在晶瑩的淚光裏轉了轉，悄聲問：

「周先生如嫌寂寞，那天晚上我帶小波兒來，陪你好麼？」

天鳥擺手不迭，一本正經地提醒桂芬，說：

「不，聖誕前夕大多數餐廳延長營業時間，小波兒不適宜有那種場合停留；至於你自己，金大岳的卑劣無賴是我們領略過的，我無意拆散你們，更不願捲入是非的漩渦，徒然增加你的困難與我的內疚，所以……。」

「夠了，夠了，」桂芬不耐煩地尖着喉嚨打斷天鳥的說話，吐語由亢銳而直線下沉：「我，我眞……。」激憤而又淒楚地講不下去，眼角逗湧出豆大的淚珠，鬆拳却揑得緊緊的……

窺見桂芬的荏弱與哀憤，天鳥頓覺英雄氣短，小波兒那滴溜溜的眼睛凝注着他，他抑壓不住內心的憐憫和愁悶，手上的鈔票向金波一塞，一語不發走開了。

「周叔叔，周叔叔！」小波兒的叫喚淸脆地響在背後，也隱約可聞，但天鳥提不起回顧的勇氣，碰上一輛空的士迎面駛來，他連忙揮手截住，捲着雙目吩咐司機把他送往一個可以買醉的去處。

到了聖誕前夕，天鳥任職的那條船尙未啓航，他閒無聊，看完頭場電影便摸上莎菲餐廳去。

老地方跟平日大不相同——佈置固然帶有宗教情調，還增加了巨型聖誕餐和表演節目，每位顧客都有花裝面罩、帽子和一小盒禮物奉送。（三十）

科學幻想社會小說　香港沉沒記　智侶著

一一〇　談虎色變

「這話使我聽之頭吃了一驚……」

……仲權恐怕大不……

「……告訴我這兒有個急救站，叫我們的跟前。不是……」

……「我們現在都要飛到天外做……」

……他站在旁邊，默不作……派駐九龍的記者來……

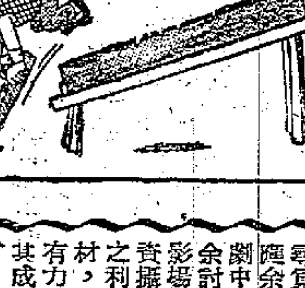
「這中間有我的父親嗎？」仲權不期然瞪起了他的大眼。

「記者還不會到醫療所去，」潤生答道：「所以眼前我是未曉得。如果你要知道，不妨渡海去找找看。」

「如今可以渡海嗎？」之顥在旁，有點談虎色變地叫了起來。

衆人舉杯祝成名

醉胭脂　灵簫生著



「亦知個人力量微薄，所冀者不多，然望有繼余而起，盡人類互助之責任，則貧苦之人，都得援手。」彼等圍坐於圓桌之次，……到仙夜總會聽歌，而識小鶯，覺此女天賦聰明，若能令登銀幕，定成良材，所以將劇本完全售出，獲得巨金存儲，決意以我之才力，令伊成名。即編成「歌短情長」劇本，述歌舞女一生遭際，至情至聖，可歌可泣。然余只能持筆編撰，必須覓得導演。而庸俗之人材，實不足以負此任，乃思及甘來。百計尋覓，卒得見之，且答應余之所求，入居余宅，劇中尙未完善之點，與余討論修改，經租賃攝影場，定期開拍。余自資攝製是片，並非求己之利，乃因小鶯此種人材，二十年不一見，旣有力量，遂予栽培，使其成就而已。」小鶯聞言，感動已極，含淚兩眶而看游仙。與彼相處數月，都是溫柔一片，日以繼夜，無非爲己而謀，甘來不輕易替人導演，亦被其聘得。彼是完全落於愛惜人才之念，而非施恩於己，遂其某種企圖，伊乃看出其人格之偉大。甘來繼起言曰：「游仙每云人生苦悶，所以需要溫柔之女性，打扮得花嬌月媚，輕歌曼舞，以爲陶冶，使苦悶消散。故彼之作品，描寫民間疾苦，桃色異常濃厚。余之作品，與游仙不同道，不相爲謀也。彼今自資製片，要栽培陸小姐成名，竟聘余導演，余展讀劇本，描寫歌舞女郎，出賣色相之女郎，情歌豔舞，以取悅富豪，愛上一有志之青年，濟貧扶傾，同情貧苦。青年不屑以正眼覷之，伊苦苦追求，見青年與貧民相處，脫華衣，髮長衣垢，其樂怡然，因而感動，去高履，助青年而致力於其工作，艱苦不辭。是游仙劇本具有濟高意識之一部，雖然其中有許多細節，未盡如人意，但經余與彼商量，增刪完善，今決以石璞先生飾有志青年，自是適當無倫。飾歌舞女郎者，無疑爲陸小姐，伊前此挾其歌藝舞藝，唱演於夜總會中，吾友之以歌舞女郎爲主角，正用其所長也。本人自有一部劇本之腹稿，未曾編寫，先爲吾友而導演此片。吾友非貪財嗜利之人，他日演出賣座，當繼續而攝製新片，使陸小姐之天才盡量發展，達藝術之最高峯，余可保證其必然。」石璞及其他演員，相繼表示意見。黃昏燈明，進菜斟酒，游仙請衆入席，衆皆舉杯預祝小鶯之成名，小鶯芳心大悅，言曰：「三年前，余年才十七，已有志於電影，曾從姊氏往見仙哥，彼云俟數年後再來。不久而彼銷聲匿跡。三年後之今日，彼從郊外而出，果加以提拔。因彼待余太好，所以余心惴惴，唯恐失彼之望。」甘來曰：「出動如許人材，以助陸小姐，加以爾之天才力學，無不如願以償也。」（十九）

佩蘭信箱

冒失的追求必然會碰釘

成源先生：

人到了青春期都會產生一種仰慕異性的感情，因此你自然也不能例外，你看到別的青年男女成雙成對，你就感到孤寂，而希望和一位自己合意的女子交朋友，當然，這種動機並無惡意的。但你的做法卻是值得考慮的。

你說你看到一個女子合意，便走近她身邊要與她交談，她完全不理你；有時你寫信去給她，她看了信知道是你寫的，便把信丟入垃圾箱，你問這個女子如此驕傲，要用什麼方法去和她交朋友？

來信沒有說明這女子是什麼樣的人，你和她是什麼關係——鄰居、同學、同事或萍水相逢的陌生人？所以很難猜測究竟是她過於驕傲或是你太過莽撞。這些都是值得注意的問題。假如你和她是陌生人，你不經過親友的介紹，冒冒失失的自己去問她作自我介紹；你和她還不相識就寫信給她，她那樣對待你是並不出奇的，在她看來，甚而是很沒有禮貌的，因此懷疑你態度輕佻，甚至還討厭你，她把你寫給她的信丟進垃圾箱，恐怕就出於這種心理。你想想是不是？

你似乎有仔細檢討，對那女子的態度的必要，依我看，一個男子向他不熟悉，甚至不相識的女子寫信，談些不着邊際的話，這就顯示一種「追求」的意思，那女子如果不喜歡你，她必定要表示冷淡或拒絕的。因此你是不應該對她責備。

過去，你和她的關係既然開始得很不好，現在首先必須改變你給她的印象，等她漸漸了解你和對你發生好感的時候，再找一些自然的機會去和她接近。至於用怎樣的做法，那必須結合你的具體生活情況，我所知道你和她的情況太少了，所以無法代你籌劃。你最好還是找一些和你生活在一起的比較要好的朋友交換一下意見吧。

黎初先生：（一）你的問題我們手頭上沒有資料，不能答覆，乞諒。（二）現在我國高等衛生學校專業分醫療、兒科學、衛生學、口腔學、藥學等五系。（三）搜一些政府詢問。（三）可去函澳門……

澄先生：憑你的身份證便可回內地旅行，到深圳或其他……北後持身份證領回鄉介紹書，還回鄉介紹書便可在目的地派出所申報戶口。領回港證可到灣仔警察大廈港府人口登記局內。可到中國銀行（地址在德輔道中……）買即期匯款，到共北換取人民幣。……兌換數目多寡限制。兌回港幣攜帶出……

簡覆

光華先生：（一）生死註冊署是用公曆登記的。（二）合公元一九四〇年九月十六日。

醫藥信箱

年齡從小到大　牙齒由白變黃

求知人先生：牙齒的顏色是隨年齡的增加而漸由白色變爲微黃，老年人的牙齒都較年輕者爲黃，這是正常的現象，若是牙齒上出現黃褐色斑紋，那是牙垢腐蝕牙釉質而致，或因恒齒鈣化時食水內含氟鹽而致，可請牙醫生設法使之變白，不可亂用藥物洗刷。

……有特效藥，治療慢性鼻炎，沒有……進身體的一般健康，使身體產生抵抗力，並避免感冒，可漸漸痊癒。

……二十三歲，男性，高五呎七吋，重一百四十四磅，體格很好，並不過於肥胖。

月經與受孕

黃善初先生：女子在生產後的哺乳期間，最初數月，月經可能不太正常，有時卵巢內有卵子成熟，而子宮並不像平時一樣與卵子成熟而呈現的一定關係充血出血造成月經現象，所以在此期間性交，雖未有月經來潮，也有受孕可能，但不是說一定會受孕。

整復瘢痕

秋思先生：想整復瘢痕，可請外科醫生行整形手術，至於請那位醫生治療，請你直接打聽，恕不便介紹，電療對整復瘢痕無效。

用平流電治療近視，已在國內屢次試用證明有效。

柴米油鹽醬醋茶　另外有很多用途

柴——柴的灰燼是很好的擦劑。汽油是很好的洗衣劑、消毒劑和殺蟲劑。若我們誤把東西煮焦了，可把一小片木炭放在碟裏，再將這東西再蒸一會，焦味便會消失了。若把幾片木炭放在花瓶裏，那末鮮花可多活一兩天。炭粉混在泥土中，可使盆栽看來更鮮明。

米——洗完米的水，切勿隨便倒了，那太可惜了。因爲洗完米的水，是一種良好的洗衣劑，對於粗棉花尤更良好。洗米水還可以倒落盆栽裏，那可以省却了一部份肥料。

油——油是很好的防腐劑。若我們煮東西的時候，不小心給熱的東西灼傷了，若在傷處塗上一層油（但不要太薄），可以防止傷處起泡。油還可以作擦劑，保護皮革製品及作潤滑劑。

鹽——鹽和糠混在一起來洗衣服有潔白之功。鹽和搗碎了的粉筆（最好不含土質的粉筆）混合在一起是很好的漂白劑。鹽可以防腐。

醬——醬油可以防止燙傷處起水泡，若塗上一層醬油，外面用紙包扎好，再加上醬油，傷勢便會減少。

醋——醋用來洗偏油，很有功效。若用醋來洗，可以增加光澤及潔白。瓷器的漬，以醋混食鹽擦之，即可光潔如新。茶杯和碗子油等皿混合，是很好的傢俬擦劑。醋可以洗去油漆的污，醋和水混合，把銅器洗擦如新。

茶——用過的茶用以洗抹鏡子、玻璃、傢俬、膠紙板、泥污的涼皮鞋、深色的衣服等，是最好不過的了。若食具帶有魚腥味，把茶葉放在其中煮幾分鐘，腥味便會除去。把泡乾了的茶葉，……還可以用袋裝好作一件很好的枕頭。茶葉和炭末混在一起，塞在爐中的煤或炭上，可以維持六、七小時的燃燒，這樣可省却生火的麻煩。（光軍）

烹飪講座

蝦醬馨香肉

蝦醬馨香肉，本爲著名的川菜，而粵將加改良，可作席上之嘉餚。亦可用以作送飯的小菜用，製法簡便，價廉，美觀，香甜穩滑。

用料：五花腩一斤，鷄蛋六隻，蝦醬二匙羹，生菜斤半，土糖五錢，紹酒一匙羹。

製法：將腩肉刮去皮上的毛，以老抽搽勻，用猛油將之稍炸，使皮成金黃色，以刀切成約寸半小方塊，以鹽、蒜起鑊，蝦醬爆香，贊下紹酒，然後傾豬肉落鑊，注入清水三碗，待其滾後，轉用瓦鍋煲，約煲半小時，將鷄蛋烚熟去殼，放下，以糖、生抽、老抽、麻油，調味和，於時的汁已乾了七八成，將生菜剪去，變成菜腳，切開邊，先用鹽油水灼熟，最要放多些油去灼，否則生菜灼起來變黑，隔去水份，再以豬油二錢起鑊，以食鹽味精，將生菜兜勻，放下生粉少許打獻，在碟邊，再將鑊裏的鷄蛋取出，切開兩邊，亦伴在碟邊，然後以少許生粉將鑊裏的豬肉打獻，用筷子攪勻，傾在生菜中央，如不食蝦醬，可不用，改用陳皮、八角、玫瑰酒各少許同煲亦佳。

打防疫針要注意點什麼？

……

灕江風光

廣西省灕江，又名桂江，發源於廣西省興安縣，流經桂林、陽朔等全國著名的風景區。江水清澈見底，灕江山光水景，互相掩映，構成無數綺麗的圖景。

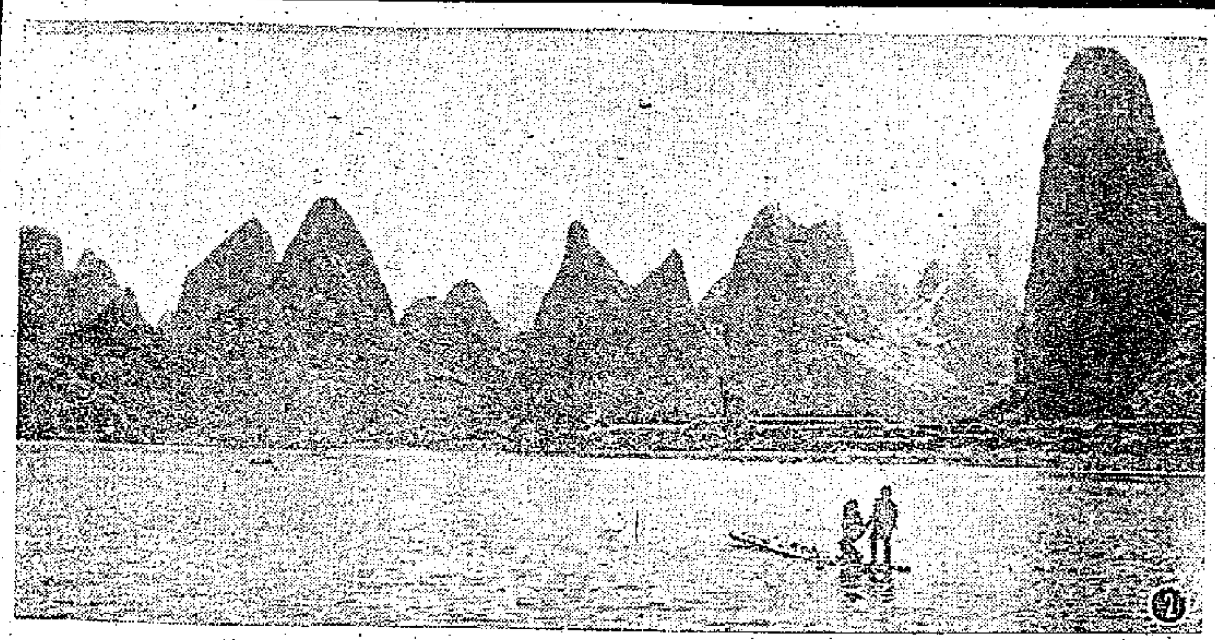
㈠灕江兩岸，到處可看到峯巒倒影的綺麗景色。行駛在江上的是溝通城鄉物資的貨船。

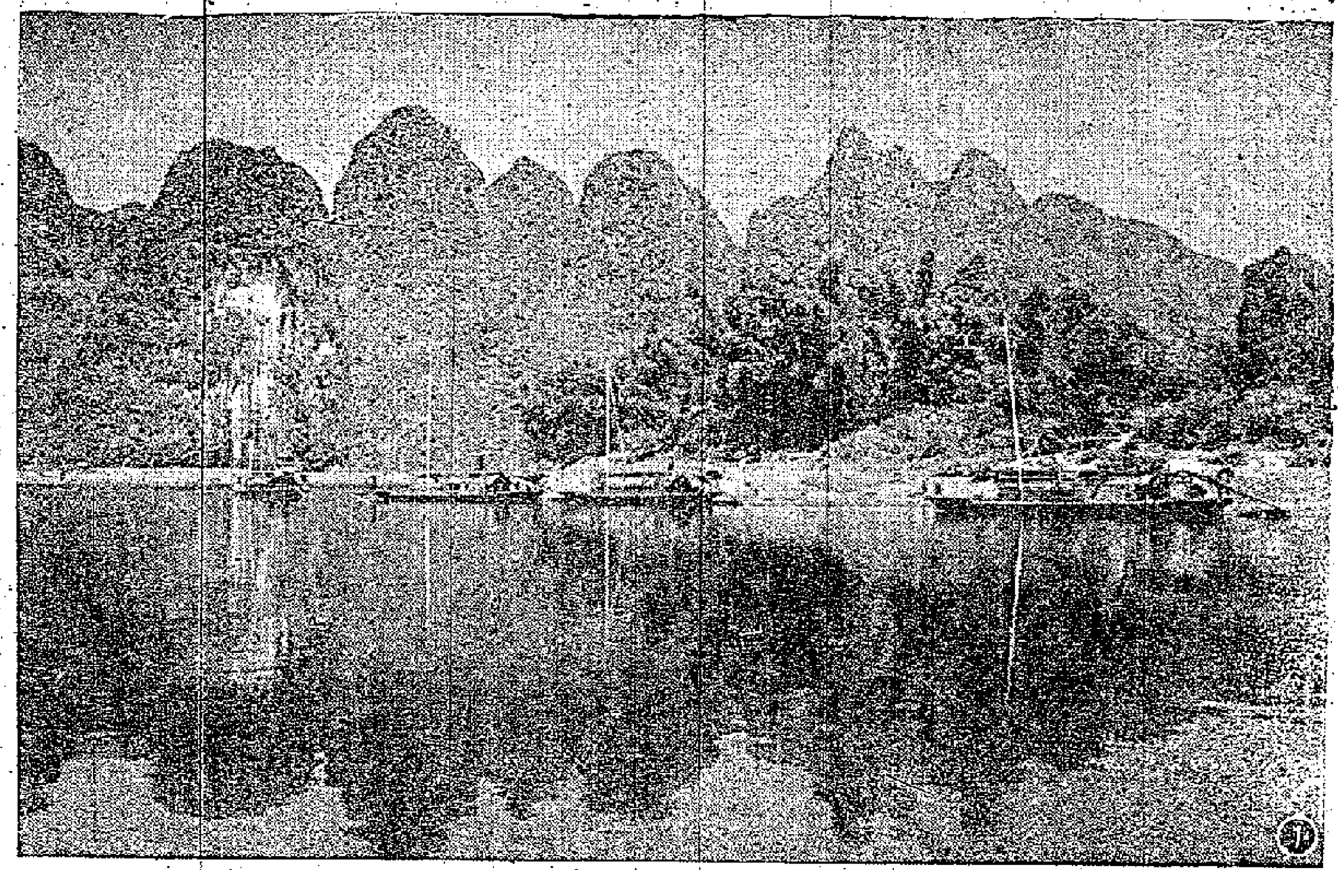
㈡山峯起伏風景如畫的灕江沿岸。

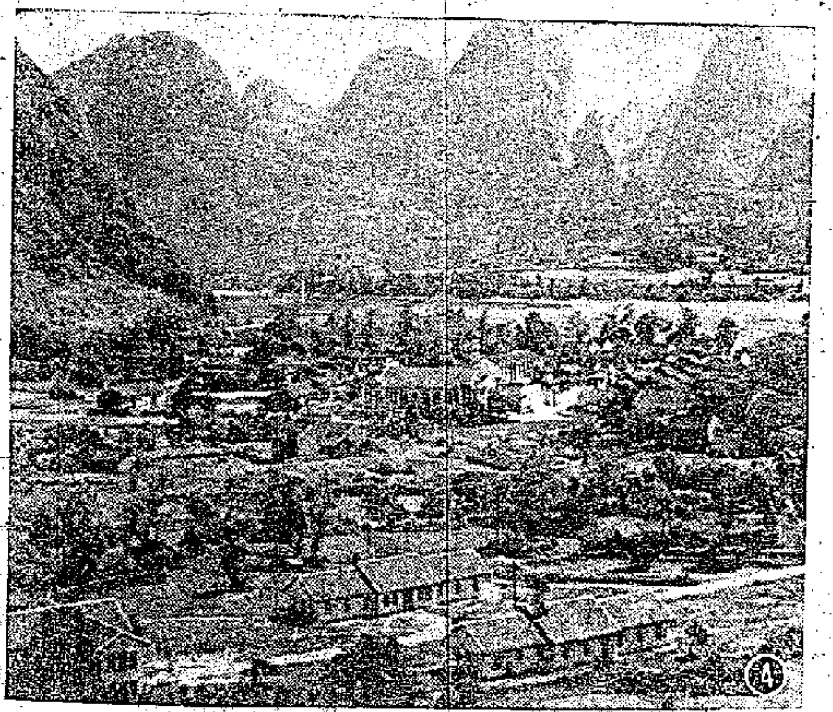
㈢桂林象鼻山。

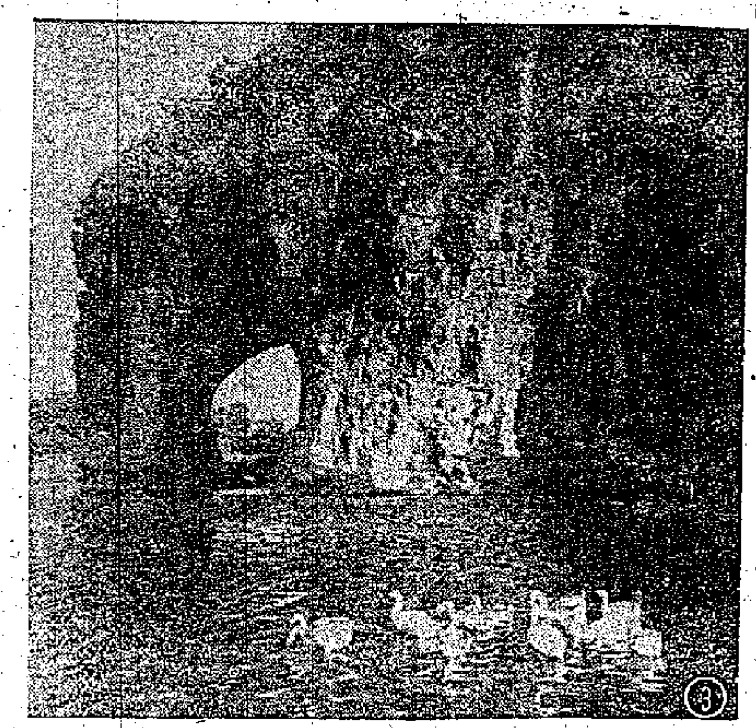
㈣四周山峯圍繞的陽朔城。

㈤灕江的支流——陽江。江水流經桂林西郊，灌[illegible]肥沃的田地。







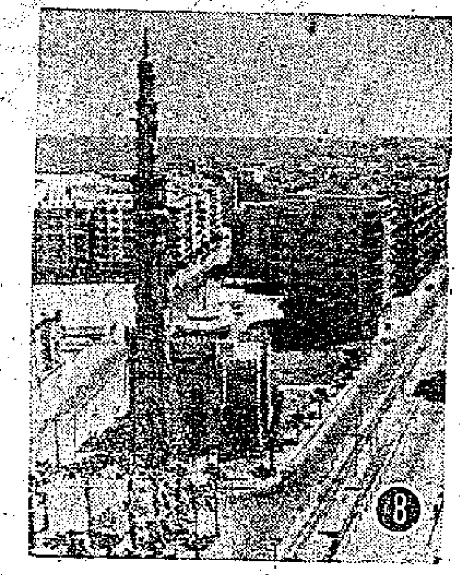


㈥埃及首都開羅的解放廣場。

㈦埃及亞歷山大港。

㈧埃及亞歷山大港街景。

㈨英勇的埃及武裝部隊。



中國食品出口公司福建省公司

擴大國際貿易
歡迎函電採購

CHINA NATIONAL FOODSTUFFS EXPORT CORPORATION FUKIEN PROVINCIAL BRANCH

Developing The International Trade. Enquiries Are Welcome

經營商品

牲畜　家禽　製過肉　蛋類　罐頭　鮮果　蔬菜　乾製果　水海產品　酒類　其他食品

特色品種

肉鬆　肉燕皮　水仙花牌枇杷　荔枝　龍眼　蜜柑片　果醬　清湯蠔　清湯蟶　紅燒蜆子　醬菜心
什色醬菜等罐頭　筍乾　筍絲　魚翅　蠔乾　蟶乾　蜜沉沉酒　荔枝酒　蜜餞　掛麵　魚肝油製品

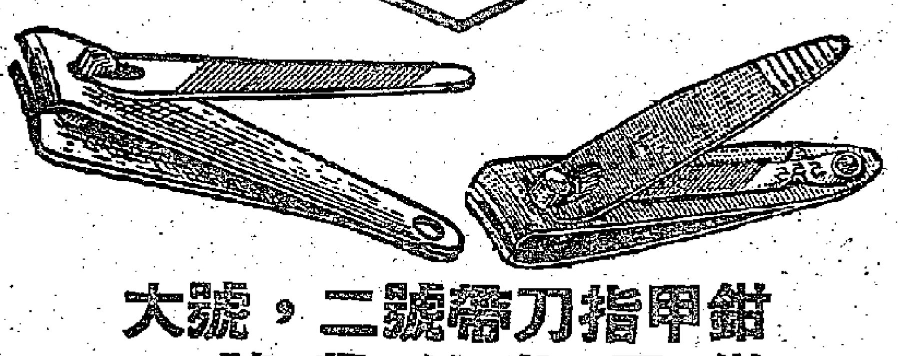
省公司
地址：福州市樂羣路一號
電掛：5028

廈門支公司
地址：廈門市中山路230號
電掛：0427

公私合營
福州食品出口公司
地址：福州中洲華南道4-7號
電掛：0427

公私合營
廈門食品出口公司
地址：廈門昇平路四十六號
電掛：0324

廣州公私合營
蔡志成指甲鉗廠
主要出口產品
555



大號，二號帶刀指甲鉗
二號帶銼指甲鉗
經銷出口
中國雜品出口公司廣州分公司
地址：廣州太平路137號　電報掛號6464
廠址：中國廣州大濠新街六號

廣州市公私合營
桃李園聯合糖果廠

滬光廠出品
橙汁茶
檸檬茶
菠蘿茶
牛奶茶
咖啡茶
牛奶咖啡茶
牛奶阿華田茶
椰蓉棉花糖
什錦棉花糖
潤喉桉葉糖

桃李園廠出品
椰蓉三色夾心
水果夾心氷糖

玉記廠出品
櫻花軟糖
奶椰金巴
克寧太妃糖

廠址：廣州市海珠南路荳亭西街17號・電話14980・16679

廣州市公私合營
亞洲氣水糖菓廠

鮮橙汁　菠蘿汁　各種菓子露
糖菓：超級太妃　奶油酥心夾

廠址：廣州大德路298號　電話：10277